LA GRAN EPOPEYA DE CONAN

EPISODIO XX

ME HIERBE LA SANGRE

EN MEMORIA DE ROBERT E. HOWARD.

Robert E. Howard Presenta:

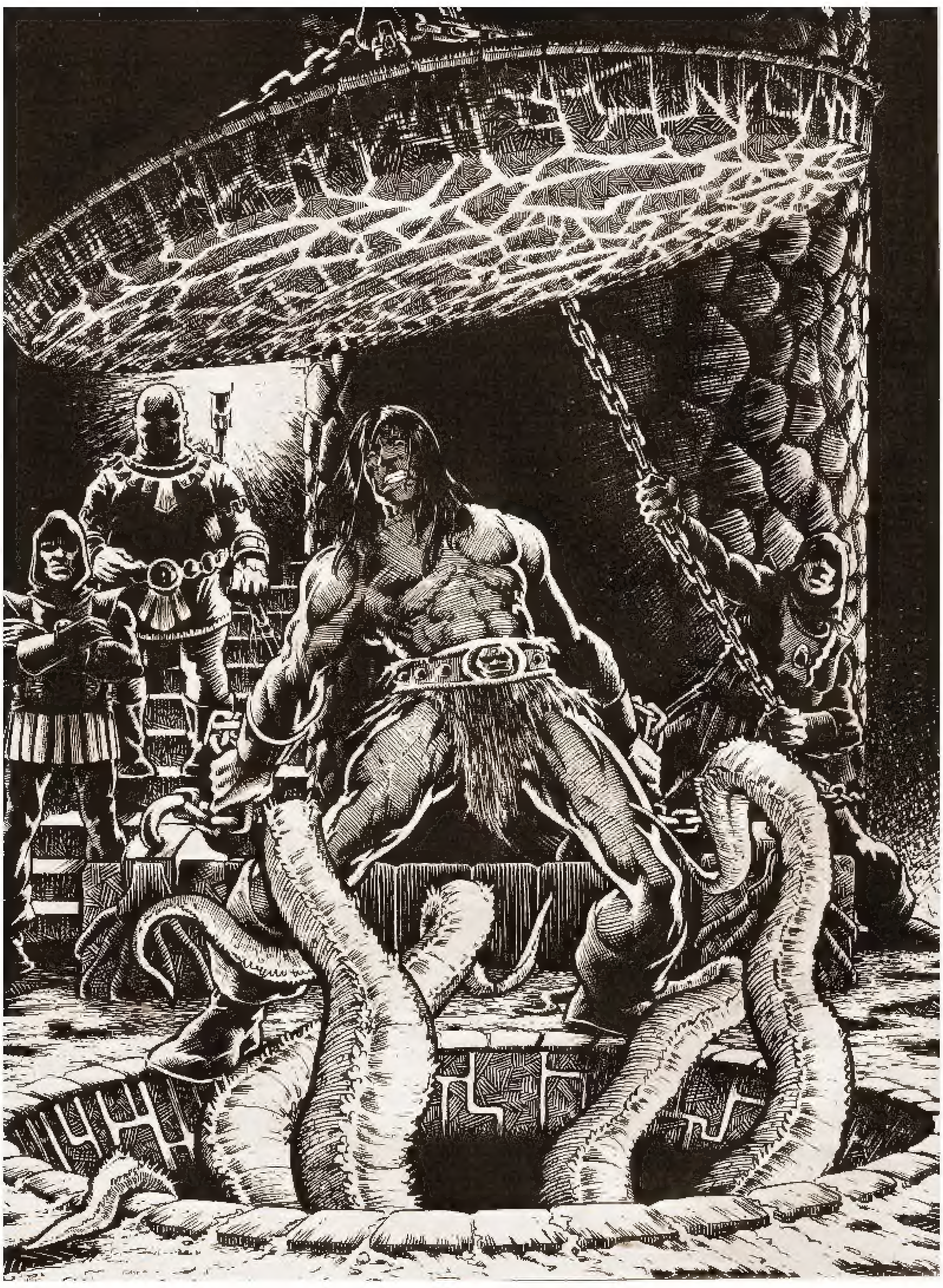
De 22 a 23 AÑOS

QUINTA PARTE

"Sabe, oh príncipe, que entre los años en que los océanos anegaron Atlantis y las resplandecientes ciudades, y los años de aparición de los hijos de Aryas, hubo una edad no soñada en la que brillantes reinos ocuparon la tierra como el manto azul entre las estrellas: Nemedia, Ophir, Brythunia, Hyperborea, Zamora, con sus mujeres de cabellos negros y sus torres de terrorífico misterio; Zingara, con sus caballeros; Koth, que hace frontera con las tierras de pastos de Shem; Estigia, con sus tumbas guardadas por sombras; Hyrkania, cuyos jinetes llevan acero, seda y oro. Pero el más orgulloso reino del mundo es Aquilonia, que reina suprema en el dormido occidente.

Y allí llegó Conan, el Cimmerio, cabello negro, adustos ojos, espada en mano, ladrón, asaltante, asesino, de grandes tristezas y grandes alegrías, preparado para pisotear con sus pies calzados con sandalias los enjoyados tronos de la Tierra."

Great Map of Hyboria with the supposed positions of the islands of Mu and Lemuria
NORDHEIM
VANAHEIM
ASGARD
Snow Devil Glacier
River of Death Ice
HYPERBOREA
Sythia
Loulan Plateau
PATHENIA
Eiglophian Mountains
The Northlands
Graaskal Mts
Swamps of the Dead
WESTERN OCEAN
Korvela
CIMMERIA
BORDER KINGDOM
Kara Korum
Desert of Black Sands
Venarium
PICTISH WILDERNESS
GUNDERLAND
BRYTHUNIA
Hanumar
NEMEDIA
Nezvaya River
SEA OF LEMURIA
HYRKANIA
Wan Tengri
Lake Ho
VILAYET SEA
AQUILONIA
Belverus
Yezud
Yaralet
Shu-Chen
LEMURIA
Galparan
Tarantia
Shadizar
CORINTHIA
ZAMORA
Isle of Iron Statue
Rhamdam
Zarfhaana Steppes
Shaulun
Paikan
Khorosun
Ianthe
OPHIR
Khorshemish
KOTH
Daramish
KHAURAN
TURAN
Sultanapur
Shahpur
Akhlat
Aghrapur
Onagrul
Khoraf
Xapur Fortified
Ruo Gen
KHITAI
Kordava
ZINGARA
ARGOS
Kothian Hills
Kothian Desert
KHORAJA
Wuhaian Desert
Great Wall of Khitai
KUSAN
Kusan
N
W
E
S
Barachan Isles
Trallibes
Messantia
Eruk
SHEM
Shushan
Kuthchemes
Shan-e-Sorkh
The Red Waste
Samara
Secunderam
Zaporoska River
Asgalun
Khemi
River Styx
Eastern Desert
Shangara
Khawarism
Throana
Issedon
Luxur
Set
STYGIA
Isle of the Black Ones
Isle of Siptah
Himelian Mountains
GHULISTAN
MERU
KAMBUJA
Pteion
Sukhmet
KUSH
DARFAR
KESHAN
PUNT
Xuchotl
Alkmeenon
Keshia
Xuthal
Gazal
Tombalku
Ayodhya
KOSALA
Gwandiakan
Angkhor
UTTARA KURU
Anshan
DRUJISTAN
Yanaidar
EQUATOR
Peshkhauri
Khorala
Forest of Ghenai
VENDHYA
Yota Pong
Kassali
IRANISTAN
Isles of Pearl
Misty Isles
EASTERN OCEAN
Nameless Isle
BLACK COAST
Denizkenar
BLACK KINGDOMS
ZEMBABWEI
JUMA'S KINGDOM
Kulalo
Gamburu
AMAZONIA
Abombi
ATLAIA
The Forbidden City
Old Zembabwei
Southern Isles
SOUTHERN SEA
Yanyoga
MU
0 500 1000
MILES



Orden de lectura de Conan en comic
De 22 a 23 años
TABLA 20

La dama de la nieve plateada, Súper Conan, 14

La ciudadela de color escarlata, La Espada Salvaje de Conan, 79

Cimmeria (poema), La Espada Salvaje de Conan, 7

La hija del Gigante de Hielo, Conan el Bárbaro, 76

El molino, La Espada Salvaje de Conan, 47

Cazadores, El Reino Salvaje de Conan, 8

Alianza de sangre, Conan (Sword Studio), 8

La muerte blanca, La Espada Salvaje de Conan. Volumen III, 10

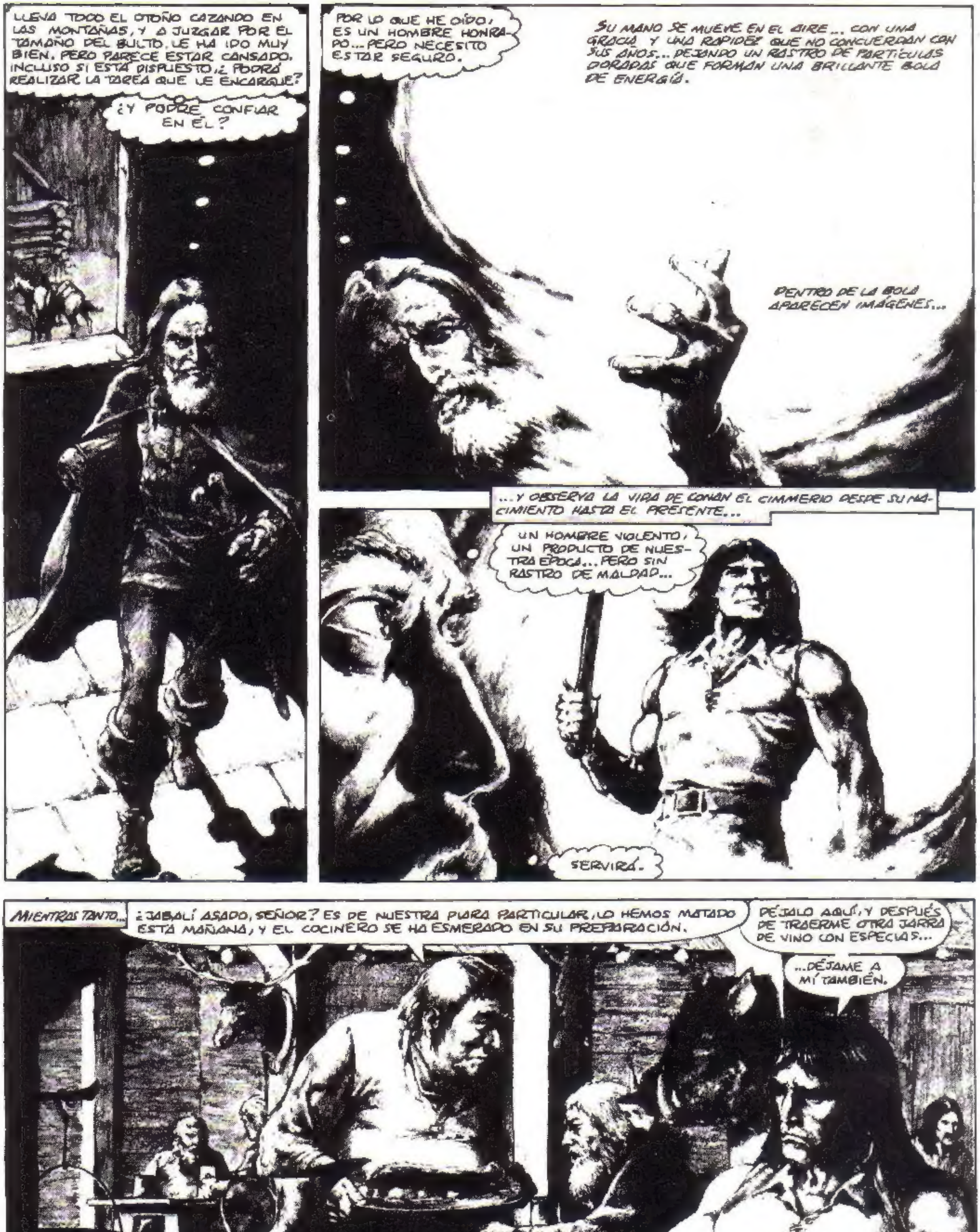
La Sombra de la Venganza, Conan (Sword Studio), 9

La muerte blanca II , Robert E. Howard´s Savage Sword Y°4

La noche de los lobos, Robert E. Howard's Savage Sword, 9

Guión: CHRIS CLAREMONT. Dibujos: VAL MAYERIK (Este episodio corresponde al n.º 74 original)

TIENE EL ASPECTO DE UN GUERRERO ACOSTUMBRADO A DAR ÓRDENES, PERO CUANDO HABLA SU TONO DE VOZ ES SORPRENDENTEMENTE RESPETUOSO Y CORTÉS.
¡EH, POSADERO! ¡ABRE LA PUERTA! ¡BUSCO COMIDA Y ALOJAMIENTO!
EL MOTIVO ES SENCILLO: EN ESTE DESOLADO LUGAR NO HAY OTRA POSADA. EN LOS MEJORES TIEMPOS, LA CAZA ES ESCASA Y EN INVIERNO UNA TORMENTA REPENTINA PUEDE CONGELAR A UN HOMBRE DE LA NOCHE A LA MAÑANA. LA POSADA ES UN REFUGIO DE LOS CAPRICHOS DE LA NATURALEZA. NO SER ACOGIDO SUPONE UNA CONDENA A MUERTE.
POR ESO HASTA LOS HOMBRES MÁS TERRIBLES... Y LOS PEORES ENEMIGOS... SE PORTAN BIEN DENTRO DE SUS MUROS.
¿QUÉ? NO ACEPTAMOS A VAGABUNDOS, EXTRANJERO. LA PUERTA ESTÁ CERRADA HASTA QUE NO DEMUESTRES QUE PUEDES PAGAR LA HABITACIÓN.
PUEDO PAGARLA.
PIELES DE PRIMERA CALIDAD. ¡VALE!
¡ABRE LA PUERTA!
GUARDAREMOS EL RESTO DE TUS POSESIONES EN NUESTRA CAJA FUERTE HASTA QUE TE VAYAS. LAS ARMAS ESTÁN PROHIBIDAS AQUÍ, EXTRANJERO. SI SACAS UNA... TE ECHAREMOS. ¿ESTÁ CLARO?
PERFECTAMENTE.
DISFRUTA TU ESTANCIA.
CONAN SONRÍE IRÓNICAMENTE POR EL CAMBIO TOTAL DE ACTITUD DE LOS GUARDIAS Y ESPOLEA SU CABALLO PARA CRUZAR EL PATIO...
...IGNORANDO QUE ALGUIEN LO OBSERVA.
¡EL CIMMERIO!
¡GRACIAS A MITRA! PENSABA QUE NUNCA LLEGARÍA. ¡SI ALGUIEN PUEDE AYUDARME, ES ÉL!



LLEVA TODO EL OTOÑO CAZANDO EN LAS MONTAÑAS, Y A JUZGAR POR EL TAMAÑO DEL BULTO, LE HA IDO MUY BIEN. PERO PARECE ESTAR CANSADO. INCLUSO SI ESTÁ DISPUESTO, ¿PODRÁ REALIZAR LA TAREA QUE LE ENCARGUE?
¿Y PODRÉ CONFIAR EN ÉL?
POR LO QUE HE OÍDO, ES UN HOMBRE HONRADO... PERO NECESITO ESTAR SEGURO.
SU MANO SE MUEVE EN EL AIRE... CON UNA GRACIA Y UNA RAPIDEZ QUE NO CONCUERDAN CON SUS AÑOS... DEJANDO UN RASTRO DE PARTÍCULAS DORADAS QUE FORMAN UNA BRILLANTE BOLA DE ENERGÍA.
DENTRO DE LA BOLA APARECEN IMÁGENES...
...Y OBSERVA LA VIDA DE CONAN EL CIMMERIO DESDE SU NACIMIENTO HASTA EL PRESENTE...
UN HOMBRE VIOLENTO, UN PRODUCTO DE NUESTRA ÉPOCA... PERO SIN RASTRO DE MALDAD...
SERVIRÁ.
MIENTRAS TANTO...
¿JABALÍ ASADO, SEÑOR? ES DE NUESTRA PIARA PARTICULAR, LO HEMOS MATADO ESTA MAÑANA, Y EL COCINERO SE HA ESMERADO EN SU PREPARACIÓN.
DÉJALO AQUÍ, Y DESPUÉS DE TRAERME OTRA JARRA DE VINO CON ESPECIAS...
...DÉJAME A MÍ TAMBIÉN.

MIENTRAS COME EL JABALÍ A CONAN LE VIENEN RECUERDOS DE LOS RECOVECOS MÁS PROFUNDOS DE SU MEMORIA, DE HACE MUCHOS AÑOS.
ES RARO QUE REFLEXIONE TANTO Y NO LE SIENTA BIEN.
DOS MUCHACHOS FUERON A CAZAR JABALÍES POR PRIMERA VEZ EN LAS MONTAÑAS DE SU CIMMERIA NATAL. UNO ERA CONAN, EL OTRO SHARD— ERAN AMIGOS Y RIVALES DESDE NIÑOS.
SHARD FUE EL PRIMERO EN DISPARAR A LA PRESA.
EL JABALÍ CAYÓ Y SHARD SE ACERCÓ A ÉL, SIN PRESTAR ATENCIÓN A LAS ADVERTENCIAS DE CONAN...
..HASTA QUE FUE MUY TARDE.
¡¡YYY!!!!!
CUANDO EL ANIMAL ENLOQUECIDO SE ABALANZÓ SOBRE EL MUCHACHO... QUE ESTABA PARALIZADO DE TERROR... CONAN LO DEFENDIÓ. DESPUÉS DE UNA LUCHA TERRIBLE, CLAVÓ SU DAGA EN EL CORAZÓN DE LA BESTIA.
PERO CUANDO CONAN SE LEVANTÓ PARA VER SI SHARD ESTABA HERIDO, ÉSTE LE DIO UNA PEDRADA EN LA CABEZA...
...Y SIN MIRAR HACIA ATRÁS SE DIRIGIÓ A LA FORTALEZA DE VENARIUM, AL SUR DE CIMMERIA, DONDE OFRECERÍA SUS SERVICIOS COMO MERCENARIO. SUPONÍA QUE CONAN ESTABA MUERTO.
SHARD SIEMPRE TENÍA DEMASIADA CONFIANZA EN SÍ MISMO. SE CONSIDERABA EL MEJOR... CAZADOR, GUERRERO, AMANTE... Y ME GUARDABA RENCOR POR SER MEJOR QUE ÉL. ERA FÁCIL PASAR DEL RESENTIMIENTO AL ODIO, Y CUANDO LE SALVÉ LA VIDA NO LO PUDO SOPORTAR. DEBÍ DARME CUENTA...
...PERO PENSABA QUE ERA MI AMIGO.

HACE AÑOS QUE NO PIENSO EN SHARD... NI SIQUIERA SÉ SI ESTÁ VIVO. ¿POR QUÉ PIENSO EN ÉL?
SEGURAMENTE A CAUSA DEL VINO... TOMÉ SIN HABER COMIDO LO SUFICIENTE... ¡¿QUÉ?!
ESE RUIDO...¡HAY ALGUIEN EN MI HABITACIÓN!
¡DEJA QUE TE VEA, VILLANO, Y SUELTA TUS ARMAS! ¡SI NO, ERES HOMBRE MUERTO!
¡NO TIENES NADA QUE TEMER DE MÍ, SEÑOR!
¿QUIÉN ERES?
¿QUÉ HACES AQUÍ?
¿NO TE LO DIJERON ABAJO?
SOY JARISSA. SOY TUYA POR ESTA NOCHE.
¡MI SEÑOR, ESTAMOS SOLOS! CRÉEME, ESTOY AQUÍ PARA COMPLACERTE, NO PARA HACERTE DAÑO.
NO ME GUSTAN LAS SORPRESAS. MUCHACHA, ¿QUIÉN TE HA MANDADO?
EL POSADERO, POR SUPUESTO.
TUS PIELES VALEN MÁS QUE LA HABITACIÓN QUE TE HEMOS DADO. ESO INCLUYE UNA COMPAÑERA.
SI NO TE COMPLAZCO, SEÑOR... O SI NO DESEAS LA COMPAÑÍA DE MUJERES... SE PUEDE ARREGLAR.

¡ADORO LA COMPAÑÍA DE MUJERES, JARISSA! Y DESPUÉS DE PASAR EL VERANO EN LA PLANICIE DE HALVA'AR ...EN LA CIMA DEL MUNDO... ¡HASTA UNA VIEJA ME VENDRÍA BIEN!
¿QUIERE QUE LLAME A UNA, MI SEÑOR?
¡POR CROM, NO!
¿CÓMO TE LLAMAS, MI SEÑOR?
SOY CONAN, UN CIMMERIO.
¡PUES BÉSAME, MI FEROZ BÁRBARO! ¡QUE COMIENCE LA NOCHE QUE RECORDARÁS POR MUCHO TIEMPO!
DESPUÉS... JARISSA YACE DORMIDA EN BRAZOS DE CONAN. PARECE MUY JOVEN Y VULNERABLE Y TIENE UNA SONRISA DE SATISFACCIÓN EN LA CARA.
HABÍA CUMPLIDO CON SU PALABRA; CONAN NO RECUERDA HABER TENIDO UNA AMANTE TAN BUENA EN MUCHO TIEMPO. TAMBIÉN DUERME, PERO SUS SENTIDOS ESTÁN ALERTA...
ENTONCES, A MEDIANOCHE...
¿QUÉ HA SIDO ESO?
CONAN HABÍA CERRADO LA PUERTA CON LLAVE ANTES DE ACOSTARSE, PERO EL INTRUSO LA ABRE CON FACILIDAD Y CAMINA HACIA LA CAMA... UN LADRÓN PROFESIONAL O UN ASESINO...
ESTA NOCHE TE HAS EQUIVOCADO AL ELEGIR TU VÍCTIMA.

PIENSA QUE ESTOY DORMIDO. DEJARÉ QUE LO CREA HASTA QUE SE PONGA A MI ALCANCE.
NO LLEVA NADA EN LA MANO IZQUIERDA, PERO NO VEO QUE OCULTA BAJO LA CAPA.
LEVÁNTATE, CIMMERIO, QUIERO HABLAR CONTIGO.
NO HABLES TAN BAJO, BRIBÓN...
...¡ESTOY BIEN DESPIERTO!
¿CONAN...?
"EXPLÍCATE, VILLANO, O SUFRIRÁS LAS CONSECUENCIAS! ¡JARISSA, LLAMA AL GUARDIA DE NOCHE."
¡NO!
¿CONAN?
POR FAVOR. VENGO EN SON DE PAZ.
¡ENTRAR EN LAS HABITACIONES DE LA GENTE EN MITAD DE LA NOCHE, NO ES LA FORMA DE INSPIRAR CONFIANZA!

TENÍA QUE VERTE EN SECRETO.
NO HABÍA TIEMPO. NO TUVE MÁS REMEDIO.
SOY UN VIEJO AL QUE LE FALTA EL BRAZO DERECHO. ¿CÓMO TE VOY A HACER DAÑO?
ESO HABRÁ QUE VERLO.
JARISSA, TENGO FRÍO. TRÁENOS UNA JARRA DE VINO CON ESPECIAS.
CONAN, PUEDO LLAMAR AL GUARDIA DE NOCHE.
HAZ LO QUE TE DIGO, MUCHACHA. TODO SALDRÁ BIEN.
COMO QUIERAS, MI SEÑOR.
¿TIENES NOMBRE, "VIEJO"?
EL INTRUSO GUARDA SILENCIO HASTA QUE LA PUERTA SE CIERRA TRAS JARISSA...
...Y OYE ALEJARSE SUS PASOS POR EL PASILLO.
SOY KENDRICK DE ALOË. EN MI TIERRA SOY PRÍNCIPE Y RICO. ERA... GUERRERO.
QUIERO QUE ESCOLTES A ALGUIEN HASTA LA TIERRA DE HALVA'AR Y QUE LA DEVUELVAS A SUS SERES QUERIDOS. EL CAMINO SERÁ DURO Y PELIGROSO, PERO CREO QUE LA RECOMPENSA MERECE EL RIESGO.
TODO EL DINERO DEL MUNDO NO COMPENSARÁ A UN MUERTO.
SI PUDIERA, CIMMERIO, HARÍA ESTE TRABAJO YO MISMO. ACUDO A TI PORQUE NO TENGO MÁS REMEDIO.
EL INVIERNO SE ACERCA, KENDRICK. AUNQUE LOS PUERTOS DE MONTAÑA ESTÉN ABIERTOS CUANDO ENTREMOS, NO HAY GARANTÍA DE QUE SALGAMOS.
ENTONCES, ¿TE NIEGAS?
HAZ TU OFERTA.
UNA FORTUNA EN ORO, POR ADELANTADO.
TRATO HECHO.

PROTEGERÁS A LA DAMA CON TU VIDA CONTRA HOMBRES, BESTIAS Y DEMONIOS, Y SI FUERA NECESARIO LA MATARÁS ANTES DE DEJAR QUE SE LA LLEVEN.
JÚRALO, CONAN, POR EL JURAMENTO CIMMERIO DE SANGRE Y FUEGO.
PIDES MUCHO, PRÍNCIPE. ES NUESTRO JURAMENTO MÁS SAGRADO.
TE DOY MI PALABRA.
CUANDO APARECE LA SANGRE, UN RAYO ILUMINA EL CIELO... ES EL FUEGO DE LOS DIOSES QUE SE MEZCLA CON LA SANGRE DEL HOMBRE... LA MANIFESTACIÓN DE QUE HAN APROBADO EL PACTO.
CONAN SE QUEDA IMPRESIONADO.
AQUÍ ESTÁ LA PAGA. NO ESTARÉ AQUÍ CUANDO REGRESES. SUGIERO QUE TOMES OTRO CAMINO PARA SALIR DE... ¡¿QUÉ?!
SIGUE HABLANDO, AMIGO. CREO QUE TENEMOS OTRO...
SCRITCH
...¡VISITANTE!
¡JARISSA!
¡OH!
¿CUÁNTO TIEMPO LLEVAS EN LA PUERTA, MUCHACHA? ¿POR QUÉ ESCUCHABAS?
ACABO DE LLEGAR CON TU VINO, MI SEÑOR.
¡NO HE ESCUCHADO!
NO TENGO TIEMPO PARA MALGASTAR EN EL HECHIZO DE LA VERDAD, CONAN. SERÍA MEJOR SILENCIARLA PARA SIEMPRE.
DÉJALA EN PAZ, KENDRICK.
¡NOS PUEDE TRAICIONAR!

NO LO HARÉ!
DESPUÉS, EN OTRA ZONA DE LA POSADA...
MI DAMA, ÉSTE ES EL HOMBRE QUE TE SERVIRÁ DONDE YO TE HE FALLADO... QUE TE LLEVARÁ A CASA.
NO ME HAS FALLADO, KENDRICK. HAS HECHO LO QUE HAS PODIDO. NADIE PODRÍA PEDIR O RECIBIR MÁS.
GRACIAS, ASTRIEL, YO...
SE VUELVE PARA SALUDAR A CONAN.
...Y ÉL TIENE LA SENSACIÓN DE QUE SUS OJOS... PLATEADOS CON REFLEJOS DE AZUL HELADO ESTÁN PENETRANDO LOS SUYOS PARA EXAMINAR SU ALMA.
ASIENTE CON LA CABEZA, Y CONAN SE SIENTE COMPLACIDO POR HABER SIDO ACEPTADO. ES UNA REACCIÓN RARA EN ÉL Y SE PREGUNTA SI HA CAÍDO BAJO LOS EFECTOS DE ALGÚN HECHIZO. AUNQUE FUERA ASÍ... SI ERA UNA BRUJA... NO TENDRÍA MÁS REMEDIO. HABÍA HECHO SU JURAMENTO. Y CUMPLIRÁ CON SU PALABRA.
KENDRICK HA PREPARADO LOS CABALLOS Y LAS PROVISIONES. DENTRO DE UNA HORA, ANTES DEL AMANECER, EMPRENDERÁN VIAJE.

ADIÓS PARA SIEM-PRE, QUERIDA.
A TI TAM-BIÉN, AMIGO CONAN.
NO NOS VOL-VEREMOS A VER.
EL CIELO ESTÁ DESPEJADO Y HACE MÁS CALOR DE LO NOR-MAL. EL VIAJE HA COMENZADO BIEN, PERO CONAN DUDA QUE LA BUENA SUERTE LES DURE MUCHO.
POR ESO EL PRIMER DÍA CABALGA A PASO RÁPIDO PARA LLEGAR LO MÁS LEJOS POSIBLE, ANTES DE HACER CAMPA-MENTO.
AVANZAN, Y AL ANOCHECER SE ENCUENTRAN AL PIE DE LAS MONTAÑAS.
¿QUIÉN ES TU GENTE, ASTRIEL? TANTO LOS CIMMERIOS COMO LOS AESIRES EVITAN LA PLANICIE. CREEMOS QUE ES UN LUGAR MALDITO... DE DEMONIOS.
NO SOY ESO CONAN.
NO ERES COMO NINGUNA MU-JER.
SOY DISTINTA DE CUALQUIER OTRA MUJER. MI RAZA ES ANTIGUA, AMIGO MÍO, Y QUEDA-MOS MUY POCOS. PREFERIMOS NUESTRO SALVAJE REINO POLAR A LAS TIERRAS SUPERPOBLADAS Y CALUROSAS DE LOS HOMBRES.
SIN EMBARGO VIAJASTE POR ES-TAS TIERRAS CON KENDRICK.
ME SECUESTRARON CONTRA MI VOLUN-TAD. JAMÁS VOLVERÉ A SUFRIR ESA EX-PERIENCIA.
¿TE HA DICHO KENDRICK LO QUE DESEO... LO QUE EXI-JO SI NOS ALCANZARAN?

¿LO QUE "TÚ" EXIGES?
HE SIDO DESHONRADA. PREFIERO MORIR.
NO SERÁ PARA TANTO.
AHORA VETE A DORMIR. EL VIAJE SERÁ DURO Y QUIERO SALIR TEMPRANO. MONTARÉ GUARDIA.
BUENAS NOCHES... CONAN... MI ADALID.
HE MENTIDO, Y ELLA LO SABÍA. QUIZÁ TENGA QUE CUMPLIR CON MI JURAMENTO... Y PRONTO, SI ESA LUZ DE ALLÁ QUIERE DECIR ALGO.
ES UN FUEGO ENORME... ¡LA POSADA ESTÁ ARDIENDO!
HAY POCAS FORTALEZAS MEJOR CONSTRUIDAS Y DEFENDIDAS QUE LAS POSADAS SITUADAS A LO LARGO DEL CAMINO DE LOS CAZADORES, PERO LO QUE EL HOMBRE HA CONSTRUIDO...
...¡TAMBIÉN LO PUEDE DESTRUIR!
LA BATALLA HA DURADO TODO EL DÍA Y PARTE DE LA NOCHE, Y FINALMENTE LA POSADA DE LA DAMA RADIANTE HA CAÍDO EN MANOS ENEMIGAS.
¡RÍNDETE, NECIO!, ¡ESTÁS PERDIDO! SI SUELTAS TU ESPADA Y ME DICES LO QUE QUIERO SABER, TE DEJARÉ ACABAR TUS DÍAS EN PAZ.
PERRO BASTARDO, NO ME VENCERÁS A MÍ...
...NI A MI DAMA...
¡AHHRRR!
¡MALDICIÓN!
¡NO TENÍAS QUE HABERLO MATADO, SHARD!, ¡AHORA NO PODRÁ DECIRNOS NADA!

¿QUÉ HACEMOS, SHARD? NO HAY RASTRO DE LA MUCHACHA EN TODA LA POSADA.
¡BUSCAD OTRA VEZ! HEMOS LLEGADO DEMASIADO LEJOS COMO PARA PERDER LA RECOMPENSA!
ELLA VIAJABA CON KENDRICK. SI ÉL ESTÁ AQUÍ, ELLA TAMBIÉN DEBE ESTAR.
NO NECESARIAMENTE, SHARD.
EXPLICAOS, BRUJOS... RÁPIDO... SE ME ACABA LA PACIENCIA.
NO NOS HABLES EN ESE TONO, BANDOLERO. ¡NO SOMOS DE TU PANDILLA DE ASESINOS!
ACUÉRDATE DE QUIÉNES TE HAN PROPORCIONADO EL PODER PARA TOMAR ESTE LUGAR.
PUEDE QUE ASTRIEL HAYA LLEGADO AQUÍ CON EL FALLECIDO PRÍNCIPE DE ALOÉ...
...¿PERO QUIÉN SABE SI NO SE HA IDO CON OTRA PERSONA?
DEBERÍA SER FÁCIL ENCONTRAR SU PISTA. DESPUÉS DE TODO, SABEMOS ADÓNDE VA.
GORCH, MANDA UNOS EXPLORADORES AL NORTE POR EL CAMINO DE LOS CAZADORES. INFÓRMAME EN CUANTO ENCUENTREN HUELLAS.
¿PERO A QUIÉN HABRÁ ELEGIDO KENDRICK? ¿A UN GUERRERO SOLO, A UN GRUPO? ¿HA SIDO UN ENCUENTRO PLANEADO O CASUAL?
A LO MEJOR ELLA LO SABE, SHARD.
HABLA, MUCHACHA. TU VIDA ESTÁ EN PELIGRO.
YO... YO...
...NO SÉ NADA, MI SEÑOR.

¡ESTÁS MINTIENDO, MUCHACHA!
¡GNNNGHH!
SOY UNA CORTESANA, CONAN, Y NO ME AVERGÜENZO DE ADMITIRLO. POR ESO ALGUNOS... EL SR. KENDRICK... ME CONSIDERAN INFERIOR. PERO TÚ ME HAS CONFIADO TU SECRETO, Y NO VOY A TRAICIONARTE...
...A NINGÚN PRECIO.
NO MIENTO, MI SEÑOR... NO... SÉ... NADA.
LA ZORRA ES CABEZUDA, BANDOLERO, Y, CON TUS MÉTODOS NUNCA HABLARÁ. DÉJAMELA A MÍ.
NUESTRO INTERROGATORIO NOS PERMITIRÁ OBTENER LA INFORMACIÓN DESEADA...
... Y TE RECORDARÁ QUIEN MANDA AQUÍ.
¿QUÉ..?
PRIMERO LANZA UN GRITO DE SORPRESA Y LUEGO UNO DE DOLOR CUANDO UNAS FIGURAS FANTASMAGÓRICAS... DEMONIOS DE ALGÚN ABISMO...
...LA CORTAN CON SUS ESPINOSAS GARRAS AFILADAS.
HABLA.
¡NO!
DAMA RADIANTE... DIOSA PLATEADA ...¡AYÚDAME!
LOS BRUJOS ESTIGIOS SONRÍEN Y VUELVEN A SOLTAR A SUS DEMONIOS.

...Y LEJOS DE ALLÍ, EN EL CAMPO, EL GRITO DE JARISSA ES SEGUIDO DE OTRO.
¡CROM!
AAAAAAA
ASTRIEL, ¿QUÉ TE PASA, MUJER? ¿QUÉ SUCEDE?
NO HAY NINGÚN ENEMIGO POR AQUÍ... ¿POR QUÉ GRITAS?
¡ASESINO!
¡¡UNNFF!!
¡LA MATASTE!
¡HIJO DE LOS DEMONIOS ESTIGIOS! ¡ERA UNA NIÑA INOCENTE, PERO TUS SUCIOS SECUACES LA HAN DESTROZADO!
ASTRIEL... ¿ESAS LUCES?... ¿QUIÉN ERES?... ¿QUÉ ERES...?
MURIÓ COMO MURIÓ KENDRICK...
...COMO HAN MUERTO OTROS.
NO PUEDO SOPORTAR QUE TANTAS PERSONAS HAYAN SIDO ASESINADOS POR MI CULPA.
¡¿CÓMO ME HE METIDO EN ESTO!?
ASTRIEL NO ES UNA MUJER CORRIENTE, ESTÁ CLARO... Y ME PREGUNTO SI ES HUMANA.
ESTO HUELE A BRUJERÍA. SI FUERA INTELIGENTE... A PESAR DEL JURAMENTO... HUIRÍA DE AQUÍ. ¡AHORA MISMO!

PERO NO LO HARÉ.
¿ASTRIEL...?
LOS HE SENTIDO EN MI MENTE, CONAN; A KENDRICK Y A LA MUCHACHA JARISSA... SU TERROR CUANDO MURIERON.
A JARISSA LA TORTURARON... PERO MURIÓ SIN REVELAR SU SECRETO.
NO PUEDO HUIR MÁS, CONAN. EL PRECIO DE MI LIBERTAD ES DEMASIADO ALTO.
TE LIBERO DE TU JURAMENTO. LLÉVATE EL DINERO, DÉJAME VOLVER A LA POSADA.
SI LO HACES, LOS SACRIFICIOS DE JARISSA... DE KENDRICK... NO HABRÁN SERVIDO DE NADA.
COMPRARON TU VIDA CON LAS SUYAS.
LA ÚNICA FORMA DE DEVOLVER ESA DEUDA ES SEGUIR ADELANTE...
CONAN, YO...
SE ABRAZAN DE UNA FORMA NATURAL... SIN PENSAR, SIN DUDAR...
... SUS BESOS LOS LLENAN DE UNA PASIÓN SALVAJE QUE NO PUEDEN CONTENER.
PERO SE CONTIENE.
NO.
¿POR QUÉ NO? ¡TE DESEO! ¡TÚ ME DESEAS.
¿ESTÁS PROMETIDA A OTRO, O A UN JURAMENTO DE CASTIDAD?
CEDER A NUESTRO DESEO AHORA NOS DESTRUIRÍA.
LO QUE SIENTO NO ES MERO "DESEO", ASTRIEL...
NO ME AMES, CABELLOS NEGROS, TE LO RUEGO.
¿AMOR? SÍ... POR MITRA, ¡ESTO ES AMOR! ¿POR QUÉ NEGARLO, ASTRIEL, SI TÚ SIENTES LO MISMO QUE YO?
TUS PERSEGUIDORES NOS BUSCARÁN EN EL NORTE. SI VAMOS AL OESTE, JAMÁS NOS ENCONTRARÁN. PODRÍAMOS SER FELICES...
¿Y EL SACRIFICIO DE JARISSA? ¿HA SIDO POR NUESTRA FELICIDAD? FUISTE TÚ QUIEN HABLASTE DE MI OBLIGACIÓN A LOS MUERTOS. ¿QUIERES QUE LA NIEGUE?

QUISIERA QUE TU SUEÑO FUERA POSIBLE, PERO NO LO ES.
MI CAMINO LLEVA HACIA EL NORTE, A MI TIERRA, O HACIA EL SUR, A LA ESCLAVITUD... Y A LA MUERTE. NO HAY OTRA ALTERNATIVA.
¿CUÁL ES EL LÍMITE DE TU PODER? ¿PUEDES DETENER O ATRASAR A TUS PERSEGUIDORES? ¿HAY ALGUIEN EN TU TIERRA QUE NOS AYUDE?
FUERA DE LAS FRONTERAS DE MI REINO SOY TAN MORTAL COMO TÚ. NO PODEMOS ESPERAR AYUDA HASTA QUE LAS CRUCEMOS.
ENTONCES, DEBEMOS APRESURARNOS.
AUNQUE EL RITMO DEL PRIMER DÍA ERA BRUTAL, EL DEL SEGUNDO DÍA ES PEOR. CONAN NO HABLA MIENTRAS GUÍA A SU CABALLO HACIA LAS MONTAÑAS.
UN PENSAMIENTO... UN TEMOR, LE OBSESIONA DURANTE EL VIAJE: QUE SUS SENTIMIENTOS HACIA ASTRIEL NO SEAN REALES SINO EL PRODUCTO DE UN HECHIZO DESTINADO A UNIRLO A ELLA. SIEMPRE HA ODIADO A LOS BRUJOS POR SU DESPRECIO HACIA LOS DEMÁS, Y LA IDEA DE SER SU MARIONETA NO LE GUSTA NADA.
A MEDIODÍA, SE DETIENE EXHAUTO Y DOLORIDO...
¡TONTA! ME CRIÉ EN UNA TIERRA COMO ÉSTA. SÉ CÓMO SOBREVIVIR Y CONOZCO EL PRECIO DEL ERROR...
... Y DE LA ESTUPIDEZ!
Y YO SOY LA CAUSA, ¿VERDAD? PERMÍTEME QUITARTE LAS PREOCUPACIONES. AÚN SI TUVIERA EL PODER DE HECHIZARTE, NO LO HARÍA.
¡MALDITA SEA ESA MUJER! HACE SÓLO UN DÍA QUE LA CONOZCO Y ES COMO SI HUBIERA FORMADO DE MÍ TODA LA VIDA. HARÍA CUALQUIER COSA POR ELLA...
...INCLUSO MORIR.
DOS... TAL VEZ TRES DOCENAS DE HOMBRES. TIENEN QUE HABER CABALGADO TODA LA NOCHE PARA ANDAR TANTA DISTANCIA.

POR LA TARDE... LA IMPLACABLE PERSECUCIÓN CONTINÚA... UNA REPENTINA TORMENTA DE NIEVE ENVUELVE A CONAN Y A ASTRIEL. EL VIENTO TRAE AFILADOS TROZOS DE HIELO QUE CORTAN SUS CARAS COMO SI FUERAN NAVAJAS, Y EL FRÍO AMENAZA CON CONGELARLOS.
CONAN CREE QUE LA TORMENTA NO HA SIDO UN ACCIDENTE.
Y TIENE RAZÓN.
DETRÁS DE ELLOS, LA BANDA DE SHORD VIAJA BAJO UN SOL BRILLANTE Y UN CIELO DESPEJADO...
...POR CORTESÍA DE LOS HECHICEROS QUE LOS ACOMPAÑAN.
CONAN LLEVA A ASTRIEL HACIA UNA ZONA DE LAS MONTAÑAS QUE INCLUSO ÉL DESCONOCE...
...POR UN SENDERO TAN ESTRECHO Y PELIGROSO QUE DARÍA MIEDO HASTA A UNA CABRA.
A PESAR DE SU CAUTELA, EL DESASTRE ES INEVITABLE.
¡EL CABALLO DE CARGA!
EL ANIMAL SE AFERRA A LA SUPERFICIE DE PIEDRA HELADA...
...PERO LA YEGUA CAE AL ABISMO...
...Y SU GRITO CASI HUMANO REVERBERA UNA Y OTRA VEZ ENTRE LAS PAREDES DEL ABISMO CUANDO CAE MUERTA.

MÁS ALLÁ DE LAS MONTAÑAS HAY UN VALLE QUE CONDUCE A LA EXTENSA MESETA ÁRTICA QUE... POR LO QUE VE EN LOS OJOS DE ASTRIEL... CONAN PRESIENTE QUE ES SU TIERRA.
PREFERIRÍA SEGUIR. CUALQUIER RETRASO PERMITE QUE SUS PERSEGUIDORES SE ACERQUEN.
PERO TANTO LAS PERSONAS COMO LOS ANIMALES ESTÁN AGOTADOS, TEMBLANDO DE FRÍO Y DE MIEDO.
SU VALOR ES COMPARABLE A SU BELLEZA. LA CAÍDA DEL CABALLO LA ASUSTÓ MUCHO, PERO DOMINÓ SU TERROR COMO SI FUERA UN GUERRERO.
UN REY ESTARÍA ORGULLOSO DE TENER UNA MUJER ASÍ.
ASTRIEL, DESCANSAREMOS UN RATO AQUÍ, Y LUEGO... ¿QUÉ?!
¡LOS CABALLOS! ¡GRITOS DE DOLOR!
¡LOS ESTÁN ATACANDO!
¡SAGRADO ISHTAR!
¡TODOS... REDUCIDOS A UN MONTÓN DE HUESOS... EN UNOS SEGUNDOS!
¡NO HAY NADA EN EL CIELO! ¡NI HUELLAS EN LA NIEVE, NINGÚN RASTRO DE QUIEN LOS HA MATADO! ¿QUÉ HA SIDO? ¿A DÓNDE HA IDO?
UN DEMONIO. HE VISTO ALGO PARECIDO EN MI CAUTIVERIO EN ESTIGIA.
¿POR QUÉ SÓLO LOS CABALLOS? QUIEREN CAPTURARTE A TI VIVA... PERO ¿POR QUÉ ME DEJAN A MÍ CON VIDA?

PORQUE PARA TI, PERRO, TENGO UN DESTINO ESPECIAL. OTRA VEZ... PRETENDES ESTROPEAR MIS PLANES FUNESTOS. ¡PERO ESTA VEZ FRACASARÁS!
¿ES ÉL QUIEN TE PERSIGUE? SI ES ASÍ, TE BUSCAS BUENOS ENEMIGOS.
EL SEÑOR DEL ANILLO TAMBIÉN TE CONOCE.
NOS HEMOS ENFRENTADO ALGUNA VEZ.
EL HABER SOBREVIVIDO A UNA CONTIENDA CON ÉL INDICA QUE ERES UN HOMBRE HÁBIL.
¿QUÉ QUIERE DE TI, ASTRIEL?
¡PODER!
"MI PODER. ME SECUESTRÓ PARA CONSEGUIRLO...
¡LA MUJER ES MÍA EN CUERPO Y ALMA, AHORA Y PARA SIEMPRE! ¡Y EN CUANTO A TI, CIMMERIO, CONFIÉSATE A TU DIOS, PORQUE PRONTO LE VOY A ENTREGAR TUS RESTOS.
"...E INTENTÓ... A TRAVÉS DE HECHIZOS Y TORTURAS... QUEBRAR MI ESPÍRITU Y HACERME CUMPLIR SU VOLUNTAD.
¡THOTH-AMON!
EL BRUJO ESTIGIO SE RÍE... CON UNA VOZ QUE RECHINA COMO UN HUESO SECO... Y LA APARICIÓN ASTRAL SE DESVANECE ENTONCES.
"MI RESISTENCIA LO SORPRENDIÓ. NO HABÍA PREVISTO QUE UNA MUJER LUCHARA TAN TENAZMENTE.
" MI DERROTA HABRÍA SIDO INEVITABLE...
"...SI HENDRICK NO ME HUBIESE RESCATADO.

"RECUERDO CUANDO NOS CONOCIMOS, HACE MUCHO TIEMPO. ERA HERMOSO COMO UN DIOS, UN VERDADERO PRÍNCIPE DE UN CUENTO DE HADAS, EL HOMBRE IDEAL PARA LA DAMA PLATEADA. PERO ERA MORTAL Y ENVEJECIÓ, MIENTRAS QUE YO ME MANTENÍA JOVEN... HABÍA SIDO Y SIEMPRE SERÉ.
"ME APENABA VER QUE SE IBA MURIENDO COMO TODOS LOS HOMBRES.
"PARA EVITAR QUE MURIERA LE LANCÉ UN HECHIZO QUE LO MANTENDRÍA JOVEN PARA SIEMPRE... CON LA CONDICIÓN DE QUE NO SALIERA DE MI REINO.
"POR SALVARME, KENDRICK SE CONDENÓ. HE TENIDO MUCHOS AMANTES, CONAN, PERO NUNCA UN AMOR COMO ESE."
ERA UN HOMBRE NOBLE. ¿ENTONCES, VOY A OCUPAR SU SITIO? ¿SERÉ TU NUEVO AMANTE Y ADALID INMORTAL?
SI QUIERES.
¿TENGO OTRA ALTERNATIVA?
YA TE DIJE, CIMMERIO, QUE NO TE VOY A OBLIGAR A NADA...
...SALVO A RECORDAR ...Y A CUMPLIR TU JURAMENTO.
NO TE PREOCUPES. NO DEJARÉ QUE THOTH-AMON TE LLEVE.
¿Y CÓMO LO IMPEDIRÁS, ESTÚPIDO?
¡MI PIERNA!
¡BANDOLEROS!

¡PONTE DETRÁS DE MÍ, ASTRIEL! TU ESPADA CONTRA LA MÍA.
EL JEFE... ESA CARA... FUE HACE AÑOS ¡PERO LA CONOZCO.
¡SHARD!
EL MUNDO ES MUY PEQUEÑO, ¿VERDAD?
DEMASIADO PEQUEÑO SI ALGUIEN COMO TÚ VIVE EN ÉL. ¡TODAVÍA TENGO LA CICATRIZ QUE ME HICISTE...
... CON LA PIEDRA, SHARD!
¡ESTOY DESEANDO RETRIBUIRTE!
SI FUE KENDRICK QUIEN LE ENSEÑÓ A ASTRIEL EL ARTE DE LA ESGRIMA, PIENSA CONAN, LO HIZO MUY BIEN, PUES MANEJA LA ESPADA COMO UNA GUERRERA NATA.
CONSIGUEN MATAR A MUCHOS ENEMIGOS.

LA PRIMERA CONTIENDA ACABA PRONTO.
RETIRAOS, ESCORIA. REAGRUPÉMONOS.
HEMOS TENIDO SUERTE. SI HUBIERAN TENIDO ARCOS, NOS HUBIERAN PODIDO MATAR DESDE LEJOS. ¡PERO ÉL PENSÓ QUE YO SERÍA SU ÚNICO CONTRINCANTE Y QUE PODRÍA VENCERNOS POR LA FUERZA!
SU EXCESO DE CONFIANZA LE HA COSTADO CARO A SHARD, PERO DUDO QUE REPITA EL ERROR.
¿QUÉ VA A HACER?
ENVIARÁ UNA BANDA DE JINETES A ENLAZARNOS COMO SI FUÉRAMOS CABALLOS SALVAJES. NECESITAMOS UNA POSICIÓN QUE PODAMOS DEFENDER. ¡SÍGUEME!
OLVIDANDO EL DOLOR DE SU PIERNA HERIDA...
...CONAN LLEVA A ASTRIEL A UN BARRANCO, DONDE DESCUBREN...
¡NO HAY SALIDA, CONAN! ¡ESTAMOS ATRAPADOS!
LA SITUACIÓN PODRÍA SER PEOR. TENEMOS FLECHAS DE SOBRA Y ESE DESFILADERO ES TAN ESTRECHO QUE LOS HOMBRES DE SHARD TENDRÁN QUE ENTRAR EN ÉL DE UNO EN UNO. HASTA UN ARQUERO NOVATO PODRÍA DETENERLOS.
PERO NO TENEMOS PROTECCIÓN NI ALIMENTOS. SHARD PUEDE ESPERAR A QUE NOS MURAMOS DE HAMBRE O DE FRÍO.
ESO ES PRECISAMENTE LO QUE ESPERO QUE HAGA.

¡HAS HECHO MUY MAL, CONAN! ES VERDAD QUE NO PODEMOS ENTRAR, ¡PERO TAMPOCO PODÉIS SALIR! PUEDO ESPERAR HASTA QUE MURÁIS.
RECUERDA LA TORMENTA QUE PASASTE Y LOS CABALLOS QUE MURIERON. SON SÓLO UNA PEQUEÑA MUESTRA DE LOS PODERES DE MIS COMPAÑEROS ESTIGIOS.
¡NO TE LO PONGAS DIFÍCIL! ¡RÍNDETE!
SHARD, EN CUANTO HAYA PROBLEMAS, DEGOLLARÉ A LA MUCHACHA.
INTENTA EXPLICARLE ESO A TUS "COMPAÑEROS"... ¡O A SU AMO!
AÚN CUANDO SHARD NO NOS ATACARA, SÓLO ESTAMOS POSTERGANDO LO INEVITABLE.
NO EXACTAMENTE.
CONAN, ¿QUÉ ESTÁS PENSANDO? ES UN BARRANCO VERTICAL Y CUBIERTO DE HIELO.
¿Y QUÉ? NO EXISTE NINGUNA MONTAÑA QUE UN CIMMERIO NO PUEDA ESCALAR. AL MENOS VALE LA PENA INTENTARLO.
PERO AHORA NO. DESCANSAREMOS HASTA QUE ANOCHEZCA Y ENTONCES SUBIREMOS.
NO TE PREOCUPES. TE AYUDARÉ EN LAS PARTES DIFÍCILES.
QUISIERA SER UNA MUJER NORMAL... QUE PUDIERA DEJAR ESTE LUGAR CONTIGO SIN MIRAR HACIA ATRÁS Y QUE PUDIÉRAMOS COMPARTIR NUESTRAS VIDAS.
QUERÍA A KENDRICK, CONAN. LO AÑORO. PERO NO PUEDO NEGAR MIS SENTIMIENTOS HACIA TI... SON PROFUNDOS. TAMPOCO PUEDO NEGAR QUE, PASE LO QUE PASE, TE VOY A PERDER. NO ES FÁCIL SER DIOSA, MI AMOR. AGRADECE TU MORTALIDAD.
POCO DESPUÉS...
HE SILENCIADO A LOS GUARDIAS QUE ESTABAN EN LA ENTRADA DEL DESFILADERO. EL RESTO ESTÁ EN EL CAMPAMENTO.
EL CIELO DESPEJADO Y LA LUNA LLENA LES AYUDARÁ A VERNOS, PERO NO HAY MÁS REMEDIO.
¡VÁMONOS!

ESTÁS MUY PENSATIVO, CONAN TODO VA BIEN.
DEMASIADO SILENCIOSO. NO ME GUSTA.
ENTONCES, DE REPENTE...
¡RRRIAAGH!
¡POR MORRIGAN, MACHA Y NEIMAIN!
ES UNA VERDADERA CRIATURA DEL ABISMO, Y SU OLOR ES REPUGNANTE COMO SU ASPECTO.
SUS GARRAS AFILADAS PENETRAN EN LA CARNE DE CONAN, QUE AHOGA UN GRUÑIDO DE DOLOR CUANDO SU VENENO LE QUEMA LA PIEL.
ANTES DE QUE PUEDA DEFENDERSE CON SU ESPADA...
...EL MONSTRUO LE TIRA HACIA UN LADO CON UNA FUERZA QUE LE HUBIERA PULVERIZADO HASTA LOS HUESOS SI NO HUBIESE DADO CON UNA MASA DE NIEVE. DE TODAS MANERAS, EL GOLPE LE DEJA ATONTADO.

EL DEMONIO APROVECHA LA OPORTUNIDAD Y SE ABALANZA SOBRE ÉL...
...¡PERO ESTA VEZ CONAN ESTÁ PREPARADO!
POR MALVADO QUE SEAS, MONSTRUO, EL ACERO TE PUEDE HACER DAÑO. ¡ES POSIBLE MATARTE!
¡OTRO! POR LOS DIABLOS DE CROM! ¿CAZAN A ESTOS BASTARDOS EN GRUPOS?
ME TEMO QUE NO, AMADO MÍO. LO SIENTO.
ASTRIEL, LOS ESTIGIOS DE SHORD DEBEN DE HABERLOS LLAMADO. ESTAMOS CERCA DE TU TIERRA... ¿PUEDES UTILIZAR TU MAGIA PARA QUE VUELVAN A SU NIDO?
INTÉNTALO CON TUS FLECHAS.
APÚNTALE AL ESTÓMAGO. ES SU ZONA MÁS VULNERABLE.
CON RAPIDEZ Y UNA PUNTERÍA INFALIBLE...
...ASTRIEL LANZA UNA FLECHA TRAS OTRA EN DIRECCIÓN AL DEMONIO.
¡SIGUE TIRANDO! ¡HAZ QUE TE ATAQUE!
¿POR QUÉ?

PARA QUE YO HAGO...¡ESTO!
¿NO ESTÁ MUERTO? ¡CASI LO HE DECAPITADO, PERO EL MONSTRUO SIGUE VOLANDO!
AL MENOS YA NO TIENE INTERÉS EN NOSOTROS.
¡MIRA! ¡VA HACIA EL CAMPAMENTO DE LOS BANDOLEROS!
SEGURAMENTE LOS ALERTARÁ. LOS ESTIGIOS SE DARÁN CUENTA... DE QUE SUCEDE ALGO, AUNQUE SHARD SEA DEMASIADO TORPE COMO PARA ENTERARSE. ATACARÁN EL DESFILADERO CON LOS HOMBRES DISPONIBLES.
NO PODEMOS PERDER TIEMPO. CUANDO EMPIECE A TREPAR, OBSÉRVAME Y HAZ LO QUE YO HAGA. ¿ESTÁ CLARO?
LO INTENTARÉ, CONAN.
Y HACE MÁS QUE INTENTARLO.
PERO MIENTRAS ESCALAN EL BARRANCO, CONAN ESPERA... A CADA SEGUNDO QUE PASA... EL ESTALLIDO DE UN ATAQUE QUE LLENE EL AIRE DE GRITOS Y DE FLECHAS.
ESTE SILENCIO... COMO EL QUE PRECEDIÓ EL ATAQUE DE LOS DEMONIOS... LE INQUIETA.

¡LO CONSEGUIMOS!
NADIE TIENE DERECHO A TENER LA SUERTE QUE NOSOTROS AL SUBIR ESTE BARRANCO.
TAL VEZ ESE DEMONIO HAYA MATADO A LOS HOMBRES DE SHARD ANTES DE MORIR, O HUYERON. ESO EXPLICARÍA POR QUÉ NO NOS HAN PERSEGUIDO.
VEN, ASTRIEL... COGE MI MANO Y TE AYUDARÉ.
¡CUIDADO, CONAN! ¡TUS HERIDAS!
NO TE PREOCUPES.
DE AQUÍ EN ADELANTE, EL VIAJE DEBERÍA SER FÁCIL.
MUY FÁCIL, BÁRBARO... PERO NO EN LA DIRECCIÓN EN LA QUE PIENSAS.
¿QUIÉN...?
¡LOS ESTIGIOS!
ADIÓS, ESTÚPIDO. Y QUE TENGAS BUEN VIAJE.
CONAN INTENTA SACAR SU ESPADA CUANDO UN RAYO DE ENERGÍA PURA LO ALCANZA Y LE HACE CAER AL ABISMO.
¡CONAN!
ASTRIEL TAMBIÉN REACCIONA CON RAPIDEZ Y LANZA SU DAGA HACIA EL CORAZÓN DEL BRUTO MÁS CERCANO.
LOS CONOCE BIEN. FUERON SUS TORTURADORES DURANTE SU CAUTIVERIO.
MUTILARON A KENDRICK Y AHORA HAN MATADO A CONAN.
SU ODIO HACIA ELLOS ES TAN INTENSO COMO EL QUE SIENTE HACIA SU TERRIBLE AMO, THOTH-AMON.
UN INTENTO VALIENTE, DAMA PLATEADA.
PERO CONDENADO AL FRACASO, IGUAL QUE TU SALVACIÓN.

HACE OTRO GESTO, Y UNAS MANOS INVISIBLES SE LLEVAN A ASTRIEL Y LA MANTIENEN SUSPENDIDA POR ENCIMA DEL PRECIPICIO.
QUÉ PENA, ESTÁS TAN CERCA DE TU TIERRA Y SIN EMBARGO TAN LEJOS. TODAVÍA NO HAS RECUPERADO TUS PODERES MÁGICOS, TODAVÍA ERES MORTAL...
...¡CON LAS MISMAS DEFENSAS DESPRECIABLES DE LOS MORTALES CONTRA NUESTRO PODER!
¡BASTARDOS!
QUE VUESTROS ESPÍRITUS SE QUEDEN ATORMENTADOS PARA SIEMPRE EN LIMBO POR LO QUE HABÉIS HECHO.
TANTO ESPÍRITU... Y ESOS SENTIMIENTOS... TE SIENTAN MAL, DAMA.
MODERA TU TONO SI NO QUIERES QUE RETIREMOS NUESTRO PODER...
...¡Y TE DEJEMOS CAER!
ME SUBESTIMAS, ESTIGIO.
HE VIVIDO DEMASIADO TIEMPO Y CONOZCO LA MUERTE COMO PARA TEMERLA.
Y TAMBIÉN SÉ QUE LO QUE HAGÁIS CONMIGO SERÁ POCO COMPARADO CON VUESTRO DESTINO CUANDO THOTH-AMON SE ENTERE DE QUE LE HABÉIS QUITADO SU PRESA.
ERES TÚ, DAMA, LA QUE NOS SUBESTIMAS. HEMOS JURADO QUE HARÍAMOS QUE CUMPLIESES CON LA VOLUNTAD DE NUESTRO AMO...

...¡LO HAREMOS!
UNAS GARRAS INVISIBLES DESTROZAN SUS ROPAS Y ARAÑAN SU PIEL SIN HACER BROTAR SANGRE.
... LE VIENE UN SÚBITO RECUERDO Y SE DA CUENTA DE QUE LA MUCHACHA, JARISSA, MURIÓ DE ESTA MANERA.
OYE CARCAJADAS SARCÁSTICAS Y SIENTE UN HEDOR FÉTIDO QUE LA ENVUELVE. LUCHA CON DESESPERACIÓN CUANDO EL FANTASMA LA ACARICIA COMO SI FUERA UN AMANTE.
POR DEBAJO DE ELLA APARECE UNA MANO QUE SE AFERRA AL BORDE DEL PRECIPICIO CON DEDOS DE ACERO.
Y DETRÁS DE LA MANO HAY UN HOMBRE HERIDO...
...¡PERO VIVO!
HAY MUCHAS MANERAS DE CORROMPER HASTA A LAS ALMAS MÁS NOBLES.
SUS ROPAS CUELGAN HECHAS HARAPOS DE SUS BOTAS, Y LAS OCULTA A LOS BRUJOS.
Y TÚ, DAMA, LAS VAS A PADECER TODAS.
LOS ESTIGIOS, MIENTRAS TANTO, SE CONCENTRAN EN SU VÍCTIMA...
... EN LAS TORTURAS QUE LE VAN A INFLIGIR... TODA SU ENERGÍA VA DIRIGIDA A MANTENER EL HECHIZO QUE LA MANTIENE...
...NO SE DA CUENTA DEL PELIGRO... CUANDO CONAN SACA LA DAGA DE SU VAINA Y LA LANZA...
...¡HASTA QUE YA ES TARDE!
HERMANO...¡¡

LA MUERTE DE UNO DE LOS BRUJOS, ANULA EL HECHIZO QUE MANTIENE SUSPENDIDA A ASTRIEL...
SE CAE...
...PERO NO MUY LEJOS.
¡¿CONAN?!
QUERIDO... ¡ESTÁS VIVO!
CONAN EMPUJA EN SILENCIO A ASTRIEL HACIA LA MESETA Y AL MISMO TIEMPO LE DA SU ESPADA. LA ESPADA FUE FORJADA PARA ÉL... POCOS SON CAPACES DE LEVANTARLA...
...PERO ASTRIEL LA ESGRIME CON FACILIDAD.
¡Y CON DESTREZA!
¡¡URRGH!!
DESPUÉS...
CONAN, LA HERIDA DE TU PIERNA ESTÁ SANGRANDO DE NUEVO Y LOS CORTES QUE TIENES EN EL PECHO ESTÁN INFLAMADOS. EL VENENO DEL DEMONIO ESTÁ IMPREGNANDO TU CUERPO. NO PUEDO IMPEDIRLO.
¿TE DUELE... MUCHO?
LE DICE QUE NO CON UN MOVIMIENTO DE LA CABEZA, PERO ASTRIEL SABE QUE SUFRE.
RECHAZA SU APOYO Y UTILIZA SU ESPADA PARA PONERSE EN PIE. SIGUEN JUNTOS HACIA EL NORTE.
AGUANTA, MI ADALID. MIS PODERES TE PUEDEN CURAR AUNQUE ESTÉS A PUNTO DE MORIR. SÓLO TENEMOS QUE CRUZAR LA FRONTERA DE MI REINO.
SIEMPRE QUE PUEDA CAMINAR, SOBREVIVIRÉ. ES EL CÓDIGO DE LOS MONTAÑEROS.
CAMINARÉ HASTA QUE NO ME NECESITES MÁS.
¿CÓMO SOBREVIVISTE CUANDO TE TIRARON POR EL PRECIPICIO? PARECÍA UN MILAGRO.

¡¡PSAUGGH!!
ESOS BRUJOS NO ME TIRARON MUY LEJOS. ME DI MEDIA VUELTA EN EL AIRE Y ME AFERRÉ AL PRIMER SALIENTE QUE VI.
CONAN... ¡MIRA!
ESAS MONTAÑAS... MI TIERRA... ¡ESTAMOS MUY CERCA!
¡MALDICIÓN!
LOS CIMMERIOS SOMOS MUY CABEZOTAS, ¿VERDAD? NO ES PROPIO DE NUESTRO CARÁCTER RENDIRNOS.
UN SEÑOR DE ESTIGIA ME HA CONTRATADO PARA QUE LE LLEVARA A ESA DAMA A CAMBIO DE MUCHO ORO.
¡ÚNETE A MÍ! ¿QUÉ SIGNIFICA ESA ZORRA PARA TI? CON TU PARTE DEL BOTÍN PODRÁS COMPRARTE MIL COMO ELLA. ¿QUÉ DICES, PAISANO?
SI LA QUIERES, SHARD...
...¡TÓMALA!
¡PAYASO ROMÁNTICO... ESO HARÉ!
LA VERDAD ES QUE DESEABA QUE TERMINARA ASÍ... CON UN DUELO ENTRE TÚ Y YO POR LA CABEZA DE TU BELLA DAMA.
DE UNA VEZ PARA SIEMPRE, CONAN, VEREMOS QUIÉN ES MÁS HOMBRE.
EL CABALLO DE SHARD SE ABALANZA SOBRE CONAN Y ÉSTE SE TAMBALEA UN POCO EN SU INTENTO DE MANTENERSE RECTO Y DE PREPARARSE PARA EL ATAQUE DE SHARD.

ESTO ES DEMASIADO FÁCIL, CONAN. APENAS CONSIGUES MANTENERTE DE PIE.
ADIÓS, MI... ¡POR CROM!
¡HE FALLADO!
CONAN SE AFERRA A LA SILLA DE MONTAR DE SHARD...
... Y LE DA UNA PATADA AL CABALLO, HACIÉNDOLE PERDER EL EQUILIBRIO...
... TAMBALEARSE Y CAER AL SUELO.
PERO A PESAR DE HABER EXAGERADO SU DEBILIDAD PARA QUE SHARD BAJARA LA GUARDIA Y SE DESCUIDARA... Y DE HABERLO HECHO BIEN LAS HERIDAS DE CONAN LO HAN DEBILITADO. ANTES DE PODER ACABAR CON SU ENEMIGO, SHARD SE SUELTA...
...¡Y RECUPERA SU ESPADA!
¡AAIII...!
¡UN GRITO DE DOLOR!
LOS CIMMERIOS SOMOS ESTOICOS NATOS, CONAN. DEBES SUFRIR MUCHO PARA GRITAR ASÍ.

PUESTO QUE ES ASÍ, PERMÍTEME QUE SEA PIADOSO... Y QUE PONGA UN RÁPIDO FIN A TU MISERIA.
YA NO TE GUARDO NINGÚN RENCOR, PAISANO. LO QUE HAGO AHORA ES PURO NEGOCIO.
ME AVERGÜENZO DE TENER EL MÁS MÍNIMO VÍNCULO CON ALGUIEN COMO TÚ, Y LO QUE HAGO AHORA, SHARO...
...¡ES ESTRICTAMENTE PERSONAL!
ESTUPENDO, MI ADALID.
NO SENTÍ NINGÚN GUSTO EN HACERLO, ASTREL. ÉRAMOS AMIGOS.
BANDOLEROS, ¡VUESTRO JEFE ESTÁ MUERTO! SI QUERÉIS EVITAR UN DESTINO PARECIDO, IROS Y DEJADNOS EN PAZ.
NO TENEMOS NADA CONTRA VOSOTROS.
PERO NOSOTROS SÍ CONTRA TI, CONAN.
¡HAS MATADO A SHARO, PERO HAY MÁS QUE SABEN MANDAR!
NOS ESPERA UNA FORTUNA EN ORO CUANDO ENTREGUEMOS A LA MUCHACHA. ESO VALE CUALQUIER RIESGO.
¿PODEMOS VENCERLOS A TODOS?
QUIZÁS EN UNA LUCHA CERRADA Y CON UN POCO DE SUERTE. PERO HAN APRENDIDO LA LECCIÓN. ME ATACARÁN DESDE LEJOS CON LANZAS Y FLECHAS.
ENTONCES CUMPLE TU JURAMENTO... MÁTAME, CONAN, ANTES DE QUE SEA DEMASIADO TARDE.
SU MANO APRIETA LA ESPADA CONVULSIVAMENTE, PERO NADIE SABE SI ES PARA MATAR A ESA MUJER A LA QUE HA LLEGADO A QUERER O PARA DEFENDER SU VIDA INÚTILMENTE...

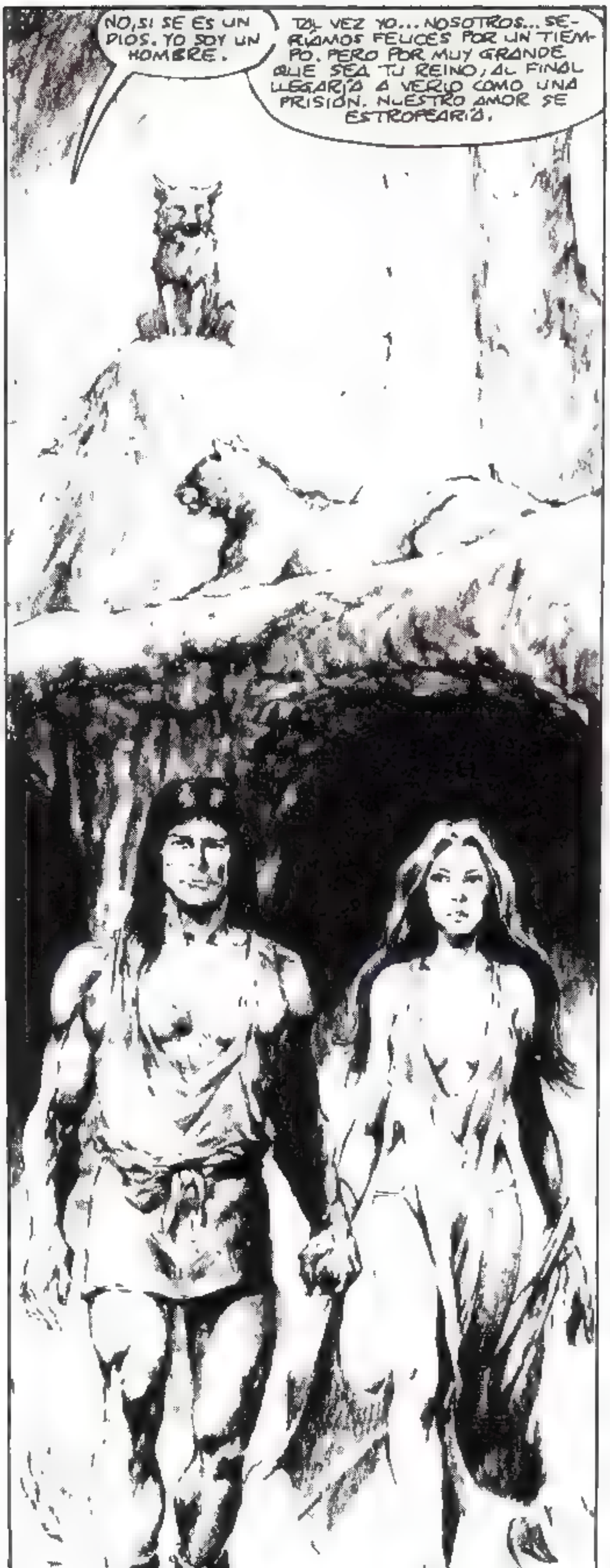
... PORQUE UN SEGUNDO DESPUÉS, EL CIELO SE ILUMINA CON TRÉMULOS RAYOS DE LUZ Y COLOR.. UNA AURORA BOREALIS.. MÁS BRILLANTE QUE EL SOL.
¡FUEGOS MÁGICOS! ¿PERO QUÉ SIGNIFICAN?
...Y UN TERRIBLE RUGIDO RESUENA EN LA MESETA...
¡ESTA TIERRA ESTÁ MALDITA!
TRANQUILO, ESAS LUCES NO PUEDEN HACERNOS NINGÚN DAÑO.
BELAR... ¡MIRA!
LOS BANDOLEROS LUCHAN POR CONTROLAR A LOS CABALLOS Y MIRAN INCRÉDULOS Y TEMEROSOS HACIA LAS MONTAÑAS, DE DONDE SALEN ANIMALES DE TODO TIPO Y TAMAÑO, ALGUNOS CONOCIDOS, OTROS NO.
TODOS SON BLANCOS COMO LA NIEVE, CON OJOS QUE BRILLAN CON UNA INTELIGENCIA MISTERIOSA. RÁPIDAMENTE LOS ANIMALES RODEAN A LOS BANDOLEROS. ENTONCES, UNO DE ELLOS HABLA.
¡SALUDOS, ASTRIEL! ¡LLEVAS MUCHO TIEMPO LEJOS DE NUESTRA GUARIDA! ¡ESTAMOS ENCANTADOS DE VERTE!
YO TAMBIÉN, LENGUA DE FUEGO, VIEJO AMIGO. SI HAS OÍDO MI LLAMADA, SERÁ QUE POR FIN ESTOY EN MI TIERRA. ¡SÍ, SÍ! ¡SIENTO QUE EL PODER DE LA TIERRA, DEL AIRE, DEL FUEGO Y DEL AGUA... VUELVEN A MÍ!
NO HAGÁIS NINGÚN MOVIMIENTO HOSTIL, EXTRANJEROS, O NO VIVIRÉIS PARA DESENVAINAR VUESTRAS ESPADAS.
¡ESTO ES UNA LOCURA! ¿QUIÉN ERES, ZORRA? ¿QUÉ ERES?

¡SOY ALGUIEN A QUIEN DEBERÍAIS TRATAR CON RESPETO, CONSIDERANDO QUE SOY EL ÁRBITRO DE VUESTRAS VIDAS!
¡CONTEMPLAD... ASTRIEL!
¡LA REINA DE LA NIEVE, LA DAMA DEL SILENCIO PLATEADO!
¡CROM!
¡ESTE ES MI DOMINIO, MORTALES!
HABÉIS ENTRADO SIN DERECHO.
OS DOY A ELEGIR: MARCHAOS PARA NO VOLVER, O QUEDAOS PARA SIEMPRE...
NINGUNO DUDA DE QUE SIGNIFICA QUE SE QUEDARÁN, PERO MUERTOS.
LOS BANDOLEROS LO ENTIENDEN.
NO LOS VOLVEREMOS A VER, MI DAMA...
...Y... ME TEMO...
...QUE TAMPOCO...
...A MÍ...
¡CONAN!

HE CUMPLIDO CON MI... PALABRA. TE HE TRAÍDO A TU TIERRA...
TODO A SU TIEMPO, QUERIDO.
MI ESPADA... COLÓCALA EN MI MANO... PARA QUE PUEDA IR A CROM... COMO UN GUERRERO...
NO INTENTES HABLAR.
LA OYE, PERO NO LE OBEDECE.
SABE QUE SE ESTÁ MURIENDO, PERO NO PUEDE RENDIRSE. LUCHA POR CADA RESPIRO, AUNQUE EL PECHO LE QUEMA.
PERO A PESAR DE SU ESFUERZO...
SÓLO CONSIGUE APLAZAR LO INEVITABLE.
SU PRIMERA SENSACIÓN ANTES DE ABRIR LOS OJOS ES DE AUSENCIA DE DOLOR. POR CIERTO, RARA VEZ SE HA ENCONTRADO TAN BIEN.
SU SEGUNDA SENSACIÓN ES LA DE UNA CAVERNA DE HIELO.
ES MÁS QUE UNA CUEVA, PIENSA. ES UNA CASA TAN LUJOSAMENTE AMUEBLADA QUE PARECE EL PALACIO DE UN EMPERADOR.
SUS HARAPOS MANCHADOS DE SANGRE HAN SIDO CAMBIADOS POR UNA TÚNICA DE SEDA Y UNAS BOTAS DE CUERO BLANDO. CON ESTA ROPA DEBERÍA TENER FRÍO... PERO ESTÁ MUY A GUSTO.
POR UN INSTANTE SE PREGUNTA SI ESTÁ MUERTO Y SE ENCUENTRA EN EL INFIERNO. PERO UN INSTINTO LE ASEGURA QUE SIGUE VIVO.
¿ASTREL...?

ESTOY AQUÍ, CONAN.
¡POR CROM! ¡ERES REALMENTE UNA DIOSA!
CUANDO QUIERO SERLO. TENGO MUCHOS ASPECTOS, QUERIDO.
YA LOS HE VISTO.
ASTRIEL... ¿ESTOY... CURADO, O ESTA SENSACIÓN DESAPARECERÁ CUANDO ME VAYA DE TU REINO?

NO ES UN MILAGRO. LLEVAS MUCHAS SEMANAS EN LA CAMA CON FIEBRE. ESE VENENO ERA TERRIBLE Y MORTAL. NECESITABA TODO MI PODER Y HABILIDAD... MÁS TU VOLUNTAD DE VIVIR... PARA SALVARTE.
TE LO AGRADEZCO.
HUBIERAS HECHO LO MISMO POR MÍ.
PERO HABLAS DE MARCHARTE. ¿POR QUÉ?
TE QUIERO. ESTAMOS UNIDOS POR VÍNCULOS TAN ANTIGUOS COMO LA VIDA. QUÉDATE CONMIGO, CONAN... SÉ INMORTAL, JOVEN Y FUERTE PARA SIEMPRE.
¿ES TAN HORRIBLE, MI AMOR, SER CONSORTE DE UNA DIOSA?


NO, SI SE ES UN DIOS. YO SOY UN HOMBRE.
TAL VEZ YO... NOSOTROS... SERÍAMOS FELICES POR UN TIEMPO. PERO POR MUY GRANDE QUE SEA TU REINO, AL FINAL LLEGARÍA A VERLO COMO UNA PRISIÓN. NUESTRO AMOR SE ESTROPEARÍA.

AUNQUE SEAS UN BÁRBARO, POCOS SABIOS RAZONAN COMO TÚ.
TE ECHARÉ DE MENOS, CONAN.
YO TAMBIÉN...
...PERO JAMÁS TE OLVIDARÉ. Y GUARDARÉ TU RECUERDO DURANTE MUCHO TIEMPO.

DESDE LUEGO, SABES QUE ESTAMOS EN INVIERNO. TE GUSTE O NO, ERES MI HUÉSPED HASTA EL DESHIELO DEL VERANO.
ENTONCES, MI DAMA DE LOS OJOS Y CABELLOS PLATEADOS, TENDREMOS QUE CONSOLIDAR UNA ETERNIDAD DE AMOR EN UNOS POCOS MESES.
¡ÉSA, CONAN, SERÁ UNA EXPERIENCIA INOLVIDABLE!
fin

EN LAS ACCIDENTADAS TIERRAS QUE SEPARAN A VANAHEIM DE CIMMERIA, LOS HOMBRES TRABAJAN EXTRAYENDO HIERRO DE LAS ROCAS QUE HAY BAJO LAS CADENAS MONTAÑOSAS.
¡HO! ¡HE ENCONTRADO ALGO MUY EXTRAÑO! ¡TRAED UNA ANTORCHA!
HORAKA HA ENCONTRADO ALGO.
EL MUY IDIOTA SEGURAMENTE OTRA VEZ QUE HA ENCONTRADO UNA VETA DE ORO.
JEROGLÍFICOS. DEBEN DATAR DE LA ÉPOCA DE LOS GIGANTES.
PRESIENTO UN MAL AQUÍ. NO LO DESCUBRÁIS.
CUALQUIER MAL QUE HUBIESE LLEVARÍA TIEMPO MUERTO. DERRIBAD LA PARED.
TALVEZ EL PROPIO YMIR DUERMA AHÍ DENTRO.
¡TONTERÍAS! PROBABLEMENTE SEA EL CUARTO DE UN TESORO OCULTO DESDE HACE SIGLOS.
1

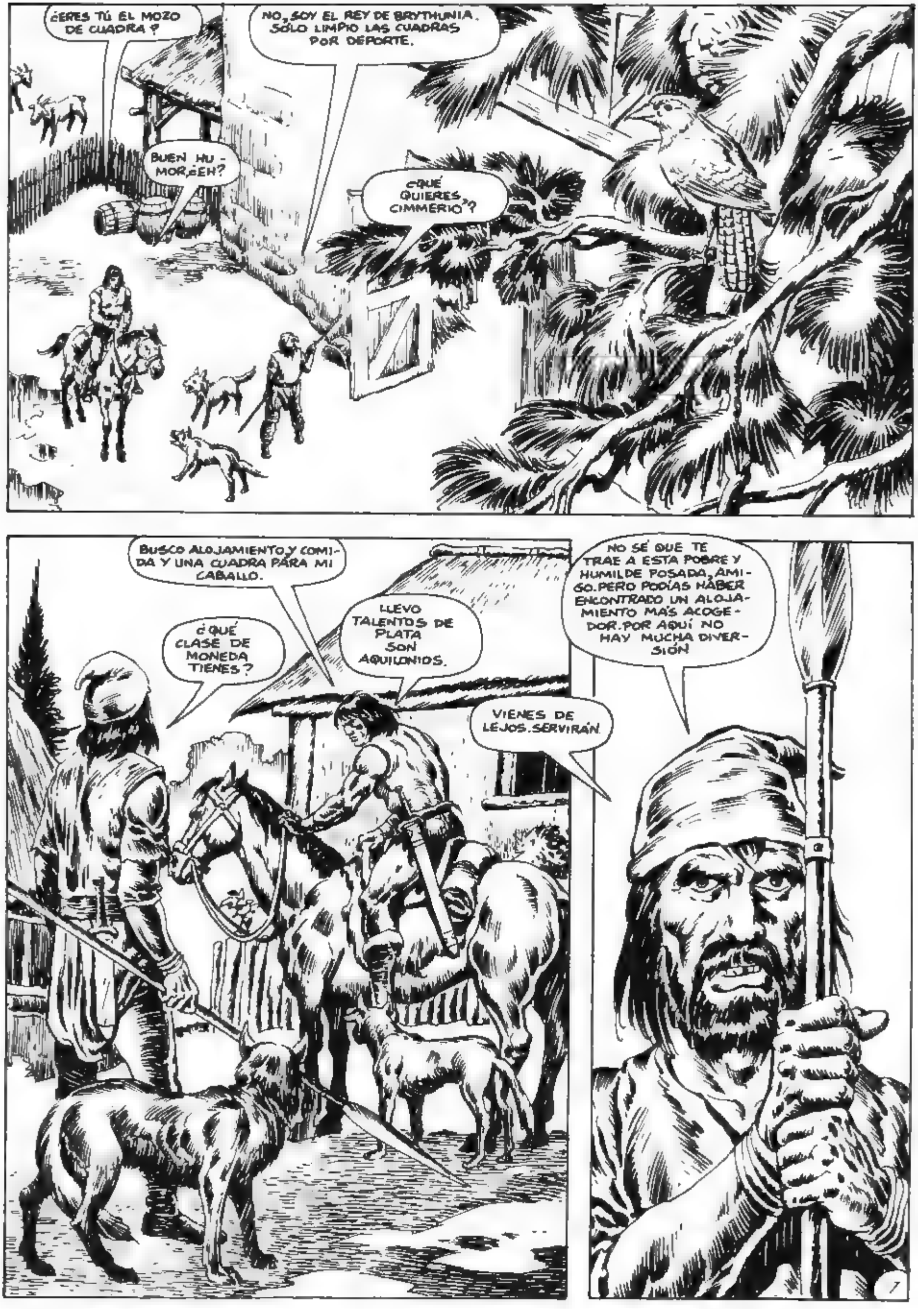
AQUÍ DEBE HABER MÁS ORO DEL QUE PODAMOS IMAGINAR
¡HOY SERÁ EL ÚLTIMO DÍA QUE NOS ROMPAMOS EL ESPINAZO EN UNA LABOR INFRUCTUOSA!
KRUNK!
¡QUÉ PESTE! ¡KAF! ¡KAF!
HUELE A MUERTE... PERO ES DULCE...
¡IDIOTAS! NO HAY NADA EN LA TIERRA O BAJO TIERRA A LO QUE YO TEMA. TERMINAREMOS CON ESTO.
CASI LO HEMOS CONSEGUIDO.
KRAK!
CHAK!
¡MIRAD! ACERCAD MÁS LA ANTORCHA Y VEAMOS QUE HAY AHÍ DENTRO.
2

¿QUÉ VES?
NO MÁS QUE VOSOTROS, ESTÁ MUY OSCURO
...LLEVAMOS MUUUUCHO TIEMPO..
...MUCHO TIEMPO... SIN... COMER...
AAAAAAAAAAAA A A A A A A A A A H!
¡YMIR!
3

EL CIELO SE HA PUESTO GRIS Y EL AIRE FRÍO. LLEGA EL INVIERNO Y LA NIEVE NO TARDARÁ MUCHO EN CAER. EL CIMMERIO PUEDE OLERLO EN EL AIRE.
ESTA NOCHE BUSCARÁ UN ALOJAMIENTO EN UNA CIUDAD. ESTAS ÚLTIMAS SEMANAS HA DORMIDO BAJO LAS ESTRELLAS Y ESTÁ CANSADO DE TENER POR CAMA LA TIERRA DURA.
LA CIUDADELA DE COLOR CARMESÍ
GUIÓN CHARLES DIXON
TRAMA GARY KWAPISZ
TINTA ERNIE CHAN
ROTULACIÓN JOSÉ LUIS
TRADUCCIÓN Y ADAPTACIÓN BEATRIZ OBERLÄNDER Y AMPARO ÚBEDA
COORDINACIÓN MARIANO AYUSO
4

TAL VEZ HAYA UN TRABAJO PARA UN ESPADACHÍN EN ESTAS COLINAS.
UNA CIUDAD. LLENA DE MINEROS Y SUS FAMILIAS GENTE ABURRIDA SIN NINGUNA HISTORIA INTERESANTE QUE CONTAR.
Y LAS MUJERES SON PROBABLEMENTE MÁS FEAS QUE LOS HOMBRES. PERO AL MENOS HABRÁ UNA CAMA CALIENTE Y UNA BUENA JARRA DE CERVEZA.
UN HOMBRE OSCURO... ¿ES UNO DE LOS EXTRANJEROS?
NO, HIJA ES SÓLO UN HOMBRE.
5

EH, HERRERO. ¿HAY ALGÚN LUGAR DONDE UN HOMBRE PUEDA DAR COBIJO A SU CABALLO Y DORMIR EN UNA CAMA?
SÍ, CIMMERIO, HAY UN LUGAR PARA AMBAS COSAS.
ESTE CAMINO TE LLEVARÁ HASTA UN ESTABLO AL OTRO EXTREMO DE LA CIUDAD. ALLÍ HAY ALOJAMIENTO PARA TI Y PARA TU CABALLO.
QUE TENGAS UN BUEN DÍA, VANIR.
TÚ TAMBIÉN, CIMMERIO.
6


¿ERES TÚ EL MOZO DE CUADRA?
NO, SOY EL REY DE BRYTHUNIA. SÓLO LIMPIO LAS CUADRAS POR DEPORTE.
BUEN HUMOR, ¿EH?
¿QUÉ QUIERES, CIMMERIO?
BUSCO ALOJAMIENTO Y COMIDA Y UNA CUADRA PARA MI CABALLO.
¿QUÉ CLASE DE MONEDA TIENES?
LLEVO TALENTOS DE PLATA SON AQUILONIOS.
VIENES DE LEJOS. SERVIRÁN.
NO SÉ QUE TE TRAE A ESTA POBRE Y HUMILDE POSADA, AMIGO. PERO PODÍAS HABER ENCONTRADO UN ALOJAMIENTO MÁS ACOGEDOR. POR AQUÍ NO HAY MUCHA DIVERSIÓN
7

HAY GRANO PA-RA TU CABALLO Y GACHAS DE BUEY PARA TI.
¿Y CERVEZA?
DESPUÉS TE TRAERÉ UNA JARRA.
DEBES DEJAR LAS PUERTAS BIEN CERRADAS Y ASEGURARTE DE QUE NO HAYA INTRUSOS. ESTAS ÚLTI-MAS SEMANAS LAS NOCHES HAN ESTADO PLAGADAS DE ME-RODEADORES.
UN MOMENTO, POSADERO.
NO SOY UN PERRO GUARDIÁN VINE AQUÍ A DORMIR, NO A VIGILAR A TUS ROCINES
LO HARÁS O DORMIRÁS FUE-RA. PUEDES REPARTIRTE LA GUARDIA CON EL OTRO HUÉSPED.
ASÍ QUE VAMOS A SER SOL-DADOS AL SERVICIO DEL MOZO DE CUADRA, Y EL REINO QUE PROTEGEMOS APESTA A ESTIÉRCOL.
¿UH?
8

¿Y QUIÉN ERES TÚ, CALVO? ESTE AGUJERO NO PARECE TU SITIO, NI EL MÍO
SOY VITELLUS, SACERDOTE GUERRERO DEL CULTO A MITRA.
¿SACERDOTE, EH? ENTONCES TE SENTIRÁS COMO EN CASA EN UN LUGAR LLENO DE MUJERES FEAS. YO SOY CONAN.
LA GENTE DE ESTE PUEBLO ESTÁ ASUSTADA POR ALGO, CONAN. MI ESTANCIA AQUÍ LOS RECONFORTA, YA QUE SOY UN HOMBRE DE FE.
HUH. LOS VANIRES SON UNA PANDA DE SUPERSTICIOSOS. SE ASUSTAN HASTA DE SU SOMBRA.
SÍ, NO COMO LOS CIMMERIOS.
HE OÍDO QUE LOS CIMMERIOS SIEMPRE SUBEN A SUS CABALLOS POR EL LADO IZQUIERDO. Y QUE SI SUBEN POR EL DERECHO UN DIABLO POSEERÁ AL CABALLO. ¿ESO ES CIERTO?
SÍ, LO ES
EUNUCO DEVOTO.
9

ESA NOCHE, MIENTRAS EL CIMMERIO DUERME.
¡TRANQUILO, CIMMERIO!
SOY YO, VITELLUS.
¿POR QUÉ ME HAS DESPERTADO, SACERDOTE?
HE OÍDO SONIDOS AHÍ FUERA. COMO PISADAS DE MUCHOS PIES. Y COMO EL GRUÑIDO SORDO DE UN OSO
NINGÚN OSO SE AVENTURARÍA A ENTRAR EN UNA CIUDAD TAN TEMPRANO EN LA ESTACIÓN FRÍA.
EH, ALGO SE MUEVE JUNTO A LA PUERTA.
10

NEEEEEEE
LOS CABALLOS ESTÁN LOCOS DE TERROR.
HREEEEEEE
¡PERCIBEN QUE HAY UN DEMONIO RONDANDO EN LA NOCHE! ¡LO QUE QUIERA QUE HAYA TRAS ESA PUERTA LES HUELE A MUERTE!
¡TÚ! ¡EL QUE ESTÁ TRAS LA PUERTA..! ¡HABLA Y DI TU NOMBRE!
AAHHRRRRROOOOOOOO
¡SANGRE DE CROM!
¡MITRA NOS PROTEJA!

¡APÁRTATE, CONAN! ¡TU FUERZA TE SERVIRÁ DE POCO CONTRA ESTA SOMBRA!
¡DEMONIO DE ARALLU!
TSSSSS
¡UN ARMA DE MITRA ES TODA LA FUERZA QUE NECESITAMOS!
AAAAAAARROO
¡HUYE!
¡SEGUIRÉ A ESE ENGENDRO OFICIAL!
NO, CIMMERIO. SI LO HACES SERÁ TU FIN.
NO PUEDES MATAR CON ACERO A LOS DE SU ESPECIE. DEBES USAR OTROS MEDIOS.
RESPETARÉ TU SABIDURÍA EN ESTE ASUNTO, SACERDOTE PERO CONOZCO MUY POCAS COSAS QUE NO MUERAN CUANDO SE DESANGRAN.
12

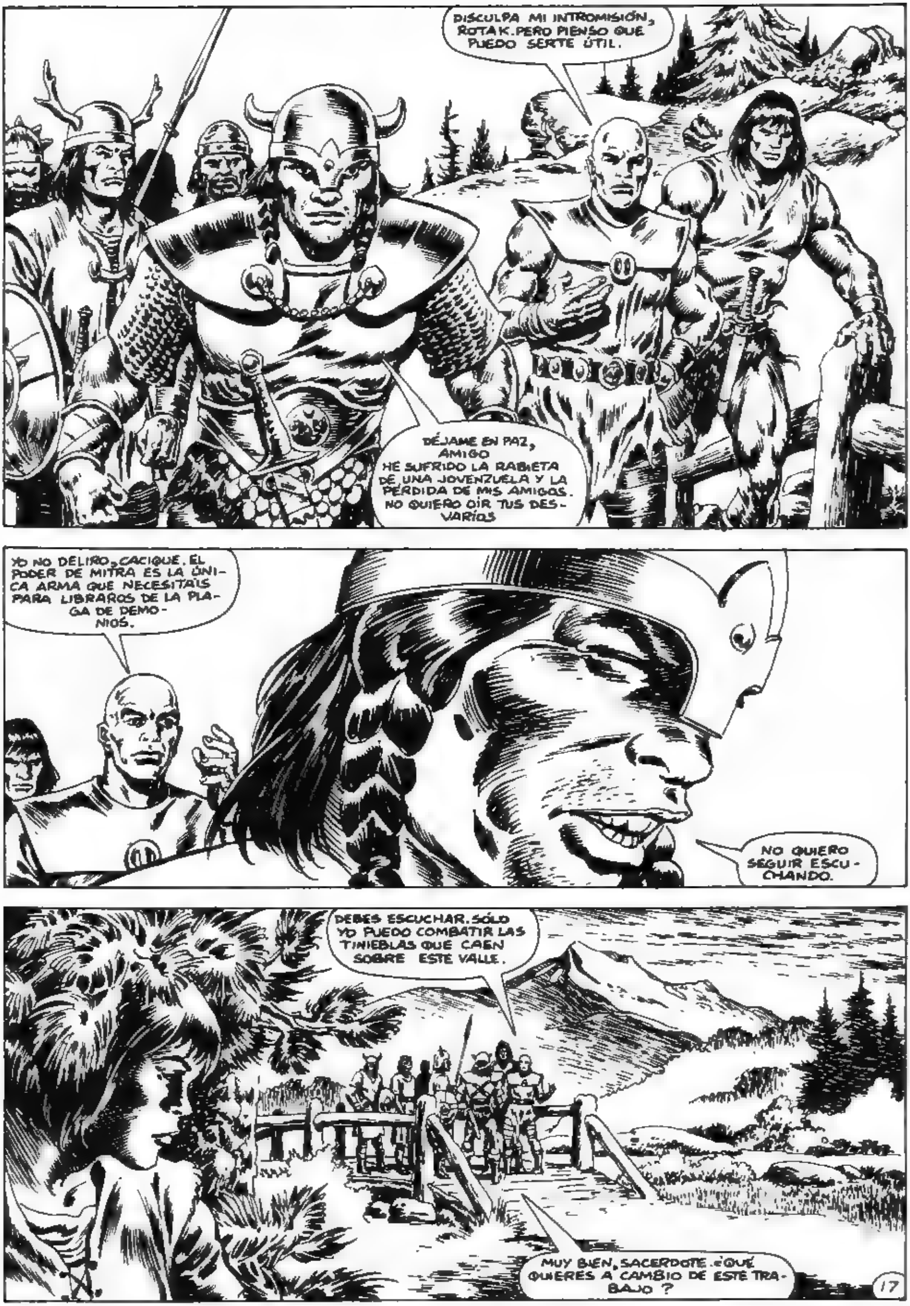
A LA MAÑANA SIGUIENTE, CONAN Y VITELLUS VEN QUE UNOS LUGAREÑOS CRUZAN EL RÍO CON LOS CUERPOS DE ALGUNOS DE SUS HOMBRES...
CUENTO CINCO MUERTOS. ¿HAY ALGUNA PLAGA EN ESTA CIUDAD?
ALGO ASÍ.
NO HABLAS NADA CLARO, VITELLUS.
LA CRIATURA QUE INTENTÓ INVADIR EL ESTABLO ANOCHE.. ERA UNA DE LAS MUCHAS QUE RONDAN ESTAS COLINAS LAS ÚLTIMAS SEMANAS HE LEÍDO COSAS ACERCA DE ELLAS ANTES.
Y DICES QUE UNA ESPADA NO PROTEGE CONTRA ELLOS, ¿QUÉ PODER TIENE LA BARATIJA QUE CUELGA DE TU CUELLO?
EL PODER PROVIENE DE LA FE EN MITRA.
13

¡TOCAD LAS TAMBORES PARA QUE YMIR HAGA SITIO EN SU MANSIÓN PARA LOS ASESINADOS!
¡CANTAD A YMIR PARA QUE NOS PROTEJA DE LAS BESTIAS QUE NOS ACECHAN EN LA NOCHE!

¡ESTAS MUERTES SERÁN VENGADAS! ¡LAS SUCIAS CRIATURAS QUE AULLAN EN NUESTRAS PUERTAS PAGARÁN POR CADA UNO DE NUESTROS MUERTOS!
14

NUESTROS HERMANOS IRÁN A VER A YMIR ACOMPAÑADOS DE TODOS LOS MONSTRUOS Y BESTIAS.
¿CUÁNDO? ¿CUÁNDO MATARÁN A LAS BESTIAS ESOS BRAVOS GUERREROS?
KREENARA, HABLAS FUERA DE TURNO. ESO ES MUY IRRESPETUOSO PARA CON LOS MUERTOS.
¡LOS MUERTOS ESTAN MUERTOS! ¡NO PODEMOS HACER NADA POR ELLOS!, SÓLO PODEMOS SALVAR NUESTRAS VIDAS! ¡Y NO LO CONSEGUIREMOS!
¡UNA JOVEN FOGOSA!
SÍ.
NO SABEMOS COMO VENCER A LOS MONSTRUOS. SON INMUNES A LAS ESPADAS.
¡ENTONCES DEBEMOS ENCONTRAR UN MODO DE MATARLOS! ¡TÚ HABLAS DE CORAJE Y DE VENGANZA, PERO ESAS COSAS SÓLO EMPEORARÁN LA LABOR!
15

ENCIENDO LA PIRA Y ENCOMIENDO ESTAS ALMAS A YMIR.
¡YMIR! ¡YMIR! ¡LLÉVATE A ESTOS MUERTOS A TU MANSIÓN!
MI PADRE Y MI HERMANO ASESINADOS, Y ESOS IDIOTAS GRITANDO A UN DIOS SIN CORAZÓN...
¡QUE TODOS ELLOS SE PUDRAN EN ARALLÚ! ¡MERECEN MORIR!
ESTÁ LLENA DE ODIO.
EL ODIO NO SIEMPRE ES MALO, SACERDOTE
16


DISCULPA MI INTROMISIÓN, ROTAK. PERO PIENSO QUE PUEDO SERTE ÚTIL.
DÉJAME EN PAZ, AMIGO HE SUFRIDO LA RABIETA DE UNA JOVENZUELA Y LA PÉRDIDA DE MIS AMIGOS. NO QUIERO OÍR TUS DESVARÍOS
YO NO DELIRO, CACIQUE. EL PODER DE MITRA ES LA ÚNICA ARMA QUE NECESITÁIS PARA LIBRAROS DE LA PLAGA DE DEMONIOS.
NO QUIERO SEGUIR ESCUCHANDO.
DEBES ESCUCHAR. SÓLO YO PUEDO COMBATIR LAS TINIEBLAS QUE CAEN SOBRE ESTE VALLE.
MUY BIEN, SACERDOTE. ¿QUÉ QUIERES A CAMBIO DE ESTE TRABAJO?
17

PIDO SOLO UN SUELDO QUE ME AYUDE EN MI SAGRADA LABOR Y CIEN PESOS DE PLATA PARA MI MUSCULOSO AMIGO.
¿HUH?
LO TENDRÁS. EMPIEZA MAÑANA, Y REGRESA SÓLO CUANDO PUEDAS DEMOSTRAR QUE EL HORROR HA DESAPARECIDO.
NO LO LAMENTARÁS, CACIQUE.
PERO TÚ SÍ, BEATO. ¿QUIÉN TE AUTORIZÓ A OFRECER MIS SERVICIOS?
YO SÓLO MIRO POR TUS INTERESES, CONAN.
YO PUEDO ENCARGARME DE MIS PROPIOS INTERESES, SACERDOTE. Y TÚ PUEDES IR A LA CAZA DEL DEMONIO SOLO...
18

A LA MAÑANA SIGUIENTE, CONAN Y VITELLUS SE ADENTRAN BASTANTE EN EL BOSQUE, ALEJÁNDOSE DE LA POBLACIÓN MINERA.
LA ENTRADA DE LA MINA ESTÁ AL FINAL DE ESTE CAMINO. UNA VEZ ESTUVE AQUÍ EN UNA CACERÍA.
DEBO ESTAR LOCO POR SEGUIRTE, SACERDOTE. PERO NECESITO LA PLATA. SÓLO QUE HUBIERA PREFERIDO QUE PAGASEN POR ADELANTADO.

ESTOS VANIRES SON MUY SUPERSTICIOSOS, PERO NO TIENEN LA CABEZA HUECA.
DIME SI NO HABRÍAS COGIDO LA PLATA Y TE HABRÍAS IDO A CIEN LEGUAS DE AQUÍ.

TRAE MALA SUERTE MENTIRLE A UN SACERDOTE.
19

¿NO TE SIENTES INQUIETO LLEVANDO EL SIGNO DE MITRA ALREDEDOR DEL CUELLO, CONAN ?
NO, CROM NO ES UN DIOS CELOSO. NO LE IMPORTA LO MÁS MÍNIMO LO QUE HAGAN LOS MORTALES.
¿TU DIOS NO ESPERA LEALTAD DE SUS FIELES ?
CROM NO ESPERA NADA. Y YO NO ESPE-RO NADA A CAMBIO.
UN CORTO PASEO A TRAVÉS DE ESTE VALLE Y ESTAREMOS EN LA EN-TRADA DE LA MINA MUCHO ANTES DE ANOCHECER.
ESO ESTÁ BIEN, SI COMO DICES, EL PODER DE ESAS CRIATURAS AU-MENTA CON LA OSCURI-DAD.
20

¡HUN! ¡DOS VALIENTES GUERREROS QUE LE TIENEN MIEDO A LA OSCURIDAD.
¡NO! ¡ES LA CACHORRA DEL PUEBLO!
KREENARA, ¿QUÉ HACES AQUÍ?
VOY CON VOSOTROS. PENSÉ QUE SI OS ENCONTRABA LO BASTANTE LEJOS DEL SENDERO NO ME LLEVARÍAIS DE VUELTA Y AÚN PODRÍAIS CUMPLIR VUESTRO COMETIDO ANTES DEL ANOCHECER.
TENGO MI PROPIO ARCO Y SÉ CÓMO USARLO.
VETE A CASA, CHICA. ESTE ES TRABAJO DE HOMBRES.
¡NO ME IRÉ A CASA! QUIERO VER CÓMO ACABA ESTO.
¡CROM! ¡ES UNA CHICA MUY DECIDIDA!
SI VIENES CON NOSOTROS, PONTE ESTE AMULETO. TE PROTEGERÁ.
GRACIAS, SACERDOTE.
21

ASÍ QUE ESTA ES LA ENTRADA DE LA MINA
¿TUS FLECHAS SON DE ROBLE O DE FRESNO, CHICA?
TENGO DE AMBAS.
ESO ESTÁ BIEN. NUESTRO TRABAJO REQUIERE MADERAS SAGRADAS.
AHORA A SEÑALAR LA ENTRADA CON AGUA BENDITA DE MITRA
VIENE DEL RÍO SAGRADO QUE CORRE DEBAJO DE LA CIUDAD DE SHADIZAR.
SI EL LUGAR ESTÁ CERRADO, ¿POR QUE TENEMOS QUE ENTRAR?
DEBE HABER OTROS CAMINOS POR FUERA DE LA MONTAÑA.
EL SIGNO DE MITRA. ESO LOS DETENDRÁ.
Y AHORA, A EMPRENDER LA LUCHA EN LA GUARIDA DEL DEMONIO.
22

¡CROM! ¡UN MATADERO!
LOS CUERPOS DE LOS MINEROS ASESINADOS
AHÍ HAY ALGO EXTRAÑO... PERMANECED JUNTOS DETRÁS DE MÍ
LAS VIEJAS SAGAS VANIRES HABLAN DE ESTE LUGAR. CUENTAN DE UNA CIUDAD ANCESTRAL ANTERIOR A LA APARICIÓN DEL HOMBRE SOBRE LA TIERRA Y LLENA DE VILES CRIATURAS. CONSTRUYERON LA CIUDAD, Y DESDE ESTA INCITABAN A LAS BESTIAS A QUE SE DIRIGIERAN AL TEMPLO.
ALLÍ ASESINARON A LOS ANIMALES. INCLUIDOS TODOS LOS HOMBRES.
LOS VANIRES CREEN QUE YMIR, EL REY DE LOS GIGANTES DE HIELO, SEPULTÓ LA CIUDAD BAJO UNA ROCA HELADA.
ESA LEYENDA DEBE BASARSE EN ALGÚN HECHO REAL.
SUPERSTICIOSOS VANIRES.
23

EL ECO DEL INSULTO DEL CIMMERIO RECO-ARRE LAS SOMBRÍAS SALAS DE LA CIU-DAD SUBTERRANEA. POLVO DE SIGLOS PENETRAN EN SU NARIZ.
¡OJO DE CROM!
24

¡IREMOS POR AQUÍ
¿POR QUÉ POR AQUÍ?
¿TENÉIS UNA ALTERNATIVA MEJOR?
HUESOS DE MUERTOS. ESTÁN POR DOQUIER.
ESTO ES UNA ESPECIE DE OSARIO AQUÍ HABITA LA MUERTE ESPERO QUE TUS MEDALLAS NOS PROTEJAN, SACERDOTE.
DEBES TENER FE, CONAN.
TENGO FE EN MI HACHA.
¿OYES ESOS RUIDOS?
NACÍ OYENDO ESOS RUIDOS... ES EL SONIDO DE LA BATALLA.
25

¡ESPERANOS, CONAN! NO SABEMOS LO QUE HAY MÁS ALLÁ!
¡ESPERA TÚ, SACERDOTE! DIJISTE QUE EL PODER DE ESAS CRIATURAS AUMENTA AL CAER LA NOCHE...
..SI ESO ES CIERTO, NO TENEMOS TIEMPO QUE PERDER.
¡DEMONIOS DE CROM!

EL CIMMERIO SE DETIENE SORPRENDIDO POR LO QUE VE. CRIATURAS SALIDAS DE UNA PESADILLA LUCHAN CONTRA GUERREROS Y GUERRERAS. EL ECO DEL RUIDO DE LA CONTIENDA RESUENA EN LAS ABOVEDADAS SALAS DE LA CIUDAD OCULTA.

RAHHRRRR!
SH-CHOK!
¡APARTA, MUJER! ¡VOY EN TU AYUDA!
¡REÚNE A TUS GUERRERAS TRAS NOSOTROS! ¡NOS ABRIREMOS CAMINO ENTRE ESTOS SERES INFERNALES!
28

¡TE LANZAS A LA BATALLA PENSÁNDOLO TANTO COMO UN TORO ENCOLERIZADO!
¿Y QUÉ QUIERE QUE HAGA, SACERDOTE? ¿MIRAR COMO ESTAS MUJERES SON MASACRADAS?
ESTAS SON, SIN DUDA, LAS CRIATURAS QUE ACECHAN EN LA CIUDAD.
Y CUANTAS MÁS MATEMOS MUCHO MEJOR.
¡LA VIDA DE CONTEMPLACIÓN TE HA DEJADO...!
¡LENTO DE REACCIONES!
T-CHOC!
¡DEBEMOS IR MÁS ARRIBA!, AL FINAL DE LAS ESCALERAS PODREMOS MANTENER ACORRALADA A ESTA REPUGNANTE PROLE!
29

ARRR!
¡QUÉDATE DETRÁS DE MÍ, KREENARA! ¡NO ESTÁS ACOSTUMBRADA AL COMBATE!
¡CRECÍ ACOSTUMBRADA A ÉL, CONAN... ¡OCÚPATE DE TI MISMO, CIMMERIO!
ÉSTA ES LA PRIMERA VEZ QUE LUCHO JUNTO A UN EJÉRCITO DE MUCHACHAS. PUEDES ESTAR ORGULLOSA, MUJER
NO ENTIENDO TU LENGUA, MUJER.
30

PERO ESO NO ESTÁ MAL... PIENSO QUE LA MAYORÍA DE LAS MUJERES SON DEMASIADO HABLADORAS.
¡LUCHAD CON TODAS VUESTRAS FUERZAS! ¡SI ESTA OLEADA NOS VENCE, ESTAMOS MUERTOS!
¡YMIR! ¿ES QUE ESTOS HORRORES NO TIENEN FIN?
31

¡LOS HEMOS VENCIDO! ¡HUYEN!
¡HAH! ¡CON UNA TROPA COMO ÉSTA PODRÍAMOS DERROTAR A LAS HORDAS DE ARALLU!
¡CROM, RECIBE A LOS MUERTOS!
BUENO, MUJER, TÚ Y TUS HERMANAS PODÉIS ESTAR ORGULLOSAS. JAMÁS HE LUCHADO CON SOLDADOS TAN VALIENTES A MI LADO
NO TE ENTIENDO, PERO ME GUSTA CÓMO SUENA.
32

ME GUSTARÍA QUE... ¡OH! ¿QUÉ PASA AQUÍ?
VENIMOS COMO AMIGOS ..OS AYUDAMOS EN LA BATALLA Y VOLVÉIS LAS ESPADAS CONTRA NOSOTROS..
EL CIMMERIO DICE LA VERDAD NO QUEREMOS HACEROS DAÑO
SÓLO VINIMOS A ACABAR CON LOS CRÍMENES EN EL VALLE.
ESCUCHA EL SONIDO DE MI VOZ. LEE LA VERDAD EN NUESTROS OJOS.
TENEMOS UN OBJETIVO COMÚN.
33

ELLA OYE EL SENTIDO DE TUS PALABRAS, SACERDOTE.
¿QUÉ SUCEDE, MUJER? ¿QUÉ QUIERES DE MÍ?
¿UH?
AHORA ENTIENDO. ESTAMOS ENTRE AMIGOS.
ESPERA, CIMMERIO NO SABEMOS NADA ACERCA DE ESTAS MUJERES.NO PUEDES ACEPTARLAS SÓLO PORQUE UNA DE ELLAS TE LLEVE CONSIGO.
SOY YO QUIEN ME LA LLEVO, SACERDOTE. NO NECESITO QUE UN CÉLIBE ME SERMONEE SOBRE CÓMO MANEJAR A UNA MUJER
34

SI ESTA HERMOSA MUCHACHA DESEA MOSTRARME SU GRATITUD POR HABER SALVADO SU VIDA Y LA DE SUS HERMANAS, QUE ASÍ SEA
NO NECESITO TU APROBACIÓN O INTROMISIÓN
EN LOS ASUNTOS DEL CORAZÓN MUESTRAS MENOS CEREBRO QUE EN LA BATALLA, BÁRBARO. PRESIENTO EL PELIGRO AQUÍ, Y NO PROVIENE SÓLO DE ESAS CRIATURAS.
ELLA ORDENA QUE TE VAYAS, SACERDOTE
YA, DIGO.
VOLVEREMOS POR TI DENTRO DE UN RATO, CONAN.
NO DEMASIADO PRONTO
ESTARÉ OCUPADO Y NO QUISIERA QUE ME MOLESTEN
VAMOS, MUJER. ENCONTRAREMOS UN LUGAR LEJOS DE ESE SACERDOTE PARLANCHÍN.
35

VIVES CON MUCHO LUJO, ¿ERES LA REINA DE ES-TE LUGAR?
Y ESTA DEBE SER TU DIOSA.
UNA CIUDAD DE MUJERES, SIN UN SÓLO HOMBRE.
UN MISTERIO.
PERO DEJEMOS ESO.
AHORA TENGO OTROS MISTERIOS QUE EXPLO-RAR
CONAN Y LA BELLA GUERRERA SE ECHAN SOBRE LAS PIELES QUE CUBREN EL ES-TRADO. EL CIMMERIO, QUE HACE TIEMPO QUE NO ESTÁ CON UNA MUJER, SE FUN-DE RÁPIDAMENTE EN EL FUEGO DE LA PASIÓN
36

NO ME GUSTA LA FORMA EN QUE NOS MIRAN ESAS MUJERES.
NI A MÍ.
PERO ME GUSTA MENOS AÚN LA HISTORIA QUE CUENTA! ESTOS GRABADOS.
¿QUÉ ES, SACERDOTE?
UNA LEYENDA ACERCA DE UN ANTIGUO MAL.
DEBO ANALIZARLO A FONDO
HABÍA UNA RAZA DE SERES QUE VIVÍAN EN ESTAS MONTAÑAS EN UNA CIUDAD EN FORMA DE CAVERNA. ERAN MALIGNOS Y MATABAN A TODAS LAS COSAS VIVAS EN LEGUAS A LA REDONDA.
HASTA QUE LOS ANTIGUOS VANIRES SE AGRUPARON PARA CONDUCIRLOS A LAS PROFUNDIDADES DE LAS MONTAÑAS Y LOS ENCERRARON ALLÍ JUNTO CON OTRAS FUERZAS SOBRENATURALES.
EONES BAJO TIERRA CAMBIARON A LOS MALVADOS LAS HEMBRAS DE LA ESPECIE SE VOLVIERON DOMINANTES Y ESCLAVIZARON A LOS MACHOS, HASTA QUE ÉSTOS SE VOLVIERON CADA VEZ MÁS BESTIALES
37

HASTA QUE PARECÍAN DOS RAZAS EN VEZ DE UNA.
AMBAS TENÍAN MIEDO A LOS DIOSES DE LOS HOMBRES.
...Y LES ATERRABA EL PODER DE MITRA
HSSSSSSSSSSSSSS
¡SON LAS MISMAS CRIATURAS CONTRA LAS QUE LUCHAMOS EN LAS ESCALERAS, KREENARA! ¡SÓLO QUE CON DIFERENTE FORMA!
¡DETRÁS DE TI, SACERDOTE!
¡MITRA!
HEMOS DE ENCONTRAR A CONAN CORRE MÁS PELIGRO DEL QUE IMAGINA
38

TU VOZ ES TAN DULCE. ME TRANQUILIZA, MUJER CASI DESEARÍA ENTENDER LO QUE DICES.
¿QUIERES REGRESAR YA? NO TENGO INCONVENIENTE.
MIENTRAS NO LO TENGAS TÚ EN VOLVER AQUÍ MÁS TARDE.
ESTOY HAMBRIENTO ¿QUÉ CLASE DE COMIDA TENÉIS AQUÍ?
ESA SOMBRA.
¡SANGRE DE CROM!
39

¿ES QUE EN ESTE MALDITO LUGAR NO TERMINAN NUNCA LAS PESADILLAS?
¡CROM MALDIGA MI ESTUPIDEZ! ¡NO PUEDO ALCANZAR MI HACHA!
EL DEMONIO SE ACERCA SILENCIOSAMENTE AL CIMMERIO. CONAN SIENTE EL ACRE ALIENTO DE LA CRIATURA SOBRE SU PIEL, HELADA POR EL MIEDO.
40

¡DEMONIO DEL MÁS NEGRO FOSO! ¡TU ALIENTO APESTA A SANGRE!
¡ATRÁS, COSA REPUGNANTE!
¡CROM, DAME VELOCIDAD PARA ALCANZAR MI HACIA! ¡YO HARÉ EL RESTO!
¡AAAAAGGGHHH!
41

¡ASÍ QUE ESTOY OTRA VEZ EN LAS MISMAS, CROM! ¡MALDITO SEAS!
WONK!
RRRAHRRRR
¡NNNNNNGGHHH!
¡MALDITO SEAS... DEMONIO...!
EEEEEEEEEEEEEEEEE
¡SANGRE DE CROM!
SH-SHUNK!
42

YA VOY, SACERDOTE.
¡TU HACHA, CONAN! ¡COGE TU HACHA!
Y AHORA, ENGENDRO DEMONÍACO, VEREMOS QUIÉN TIENE LOS DIENTES MÁS AFILADOS
¡TÚ...!
¡... O YO!
CHUNK!
CHOP! CHOP!
¡NO TE ENTRETENGAS, CIMMERIO! ¡AQUÍ NO TENEMOS AMIGOS, Y NOS QUEDA POCO TIEMPO PARA ESCAPAR!
QUIERO DESHACERME DE ESTE DESPOJO.
43

WHUD!
¡TENEMOS QUE HUIR, CONAN! ¡LAS MUJERES ESTÁN TAN POSEÍDAS POR EL MAL COMO LAS CRIATURAS CON LAS QUE LUCHAMOS ANTES!
YA, CONOZCO, POR EXPERIENCIA PROPIA, LA SINIESTRA NATURALEZA DE LAS MUJERES, SACERDOTE. ESTUVE A PUNTO DE MORIR
LOS MACHOS HAN ENCONTRADO NUESTRO RASTRO.
¡ES TODO LO QUE PIDO.
¡UN ARMA EN MIS MANOS Y UN ENEMIGO CONTRA QUIEN USARLA!
¡CROM, LLÉVATE A LOS MUERTOS!
¡MITRA NOS DÉ FUERZAS PARA VENCER EL MAL!
44

¡VITELLUS! ¡CONAN! ¡HE ENCONTRADO UNA SALIDA! ¡UN CAMINO A LA MINA!
¡Y PENSAR QUE CASI LA OBLIGAMOS A VOLVER A CASA!
¡CORRE, CIMMERIO! ¡SON DEMASIADOS!
¡IRÉ ENSEGUIDA!
¡...CUANDO HAYA MATADO AL ÚLTIMO DE ESTOS GUSANOS!
¡HUELO AIRE FRESCO!
¡EL AIRE DE LA MINA! CORRE, CHICA, TE SEGUIREMOS...
45

DE NUEVO DONDE EMPEZAMOS
PERO EL CAMINO ESTÁ BLOQUEADO.
ESTÁN ENTRE NOSOTROS Y LA LUZ DEL DÍA...
¡ESTÁN PERDIDOS!
MI HACHA TIENE SED, Y EL ASQUEROSO FLUIDO QUE BROTA DE ESTOS SUCIOS CUERPOS PUEDE SERVIR
REEEEEEEEEEEEEE!
CHONK!
46

¡LOS HAS MATADO A TODOS, CONAN! ¡TU FURIA ES TERRIBLE, AMIGO!
YA PODEMOS IRNOS.
SHAK!
¡AÚN NO!
¡LAS MUJERES!
¿HABLABAS DE MI FURIA, SACERDOTE?

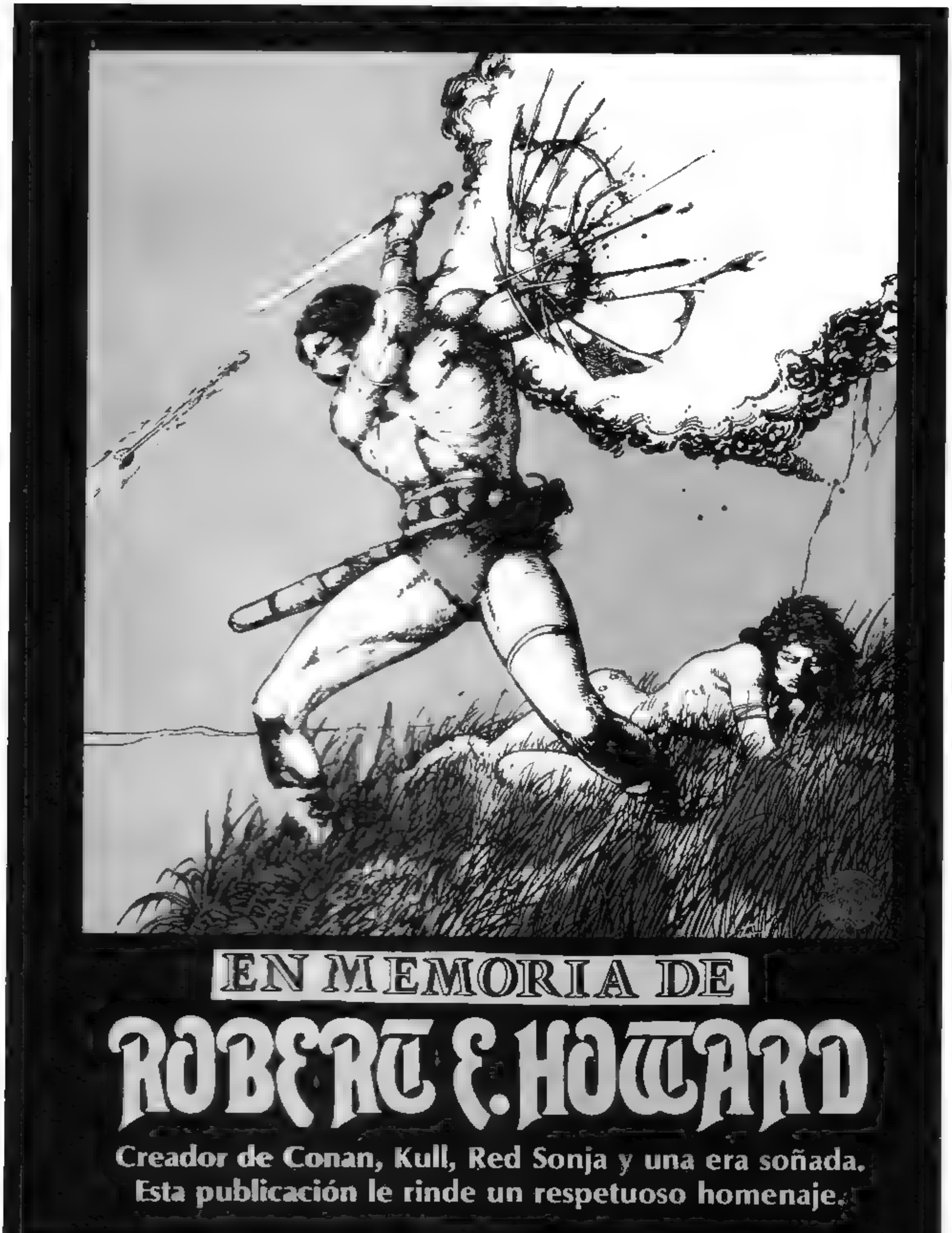
AUNQUE CORRAMOS MAS QUE ELLAS, NOS PERSEGUIRÁN HASTA EL POBLADO MINERO. NO PODEMOS ESQUIVARLAS.
A MENOS QUE LAS DETENGAMOS AQUÍ
¿QUÉ DICES?
EL RÍO CORRE SOBRE ESTA SECCIÓN DEL TUNEL..
PODRÍA DERRIBAR ESTA VIGA Y ATRAPARLAS.
Y A TI TAMBIÉN, SACERDOTE.
MITRA ME PROTEGE.
ESTAS LOCO. PERO SI ESO ES LO QUE DESEAS..
SACA DE AQUÍ A LA CHICA .. UNH..
48

NNNNNGH
K-KRUNPH!
KROOM!
BUH-BOOM!
49

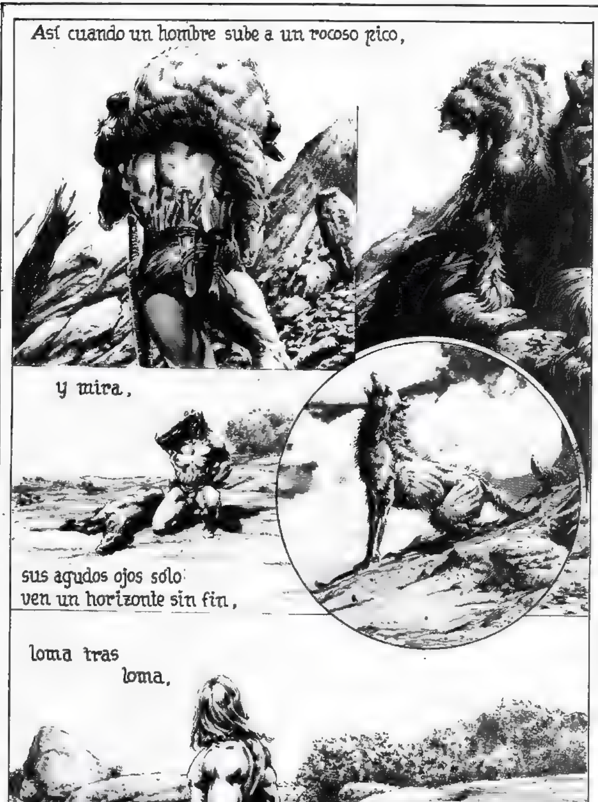
BUH-ROOSH!
¡VITELLUS!
¡LO CONSIGUIÓ! ¡HUNDIÓ EL TÚNEL!
¡EL SACERDOTE DIO SU VIDA POR SALVAR A UN PUEBLO AL QUE NO CONOCÍA, NI SIQUIERA CREÍA EN SU DIOS!
ESA ES LA MISIÓN DE UN SACERDOTE.
SABRÁ SI SU VIDA DE SACRIFICIOS HA VALIDO PARA ALGO CUANDO SE PRESENTE ANTE EL TRONO DE LOS DIOSES.
YA SEA MITRA O CROM QUIEN ESTÉ SENTADO EN ÉL

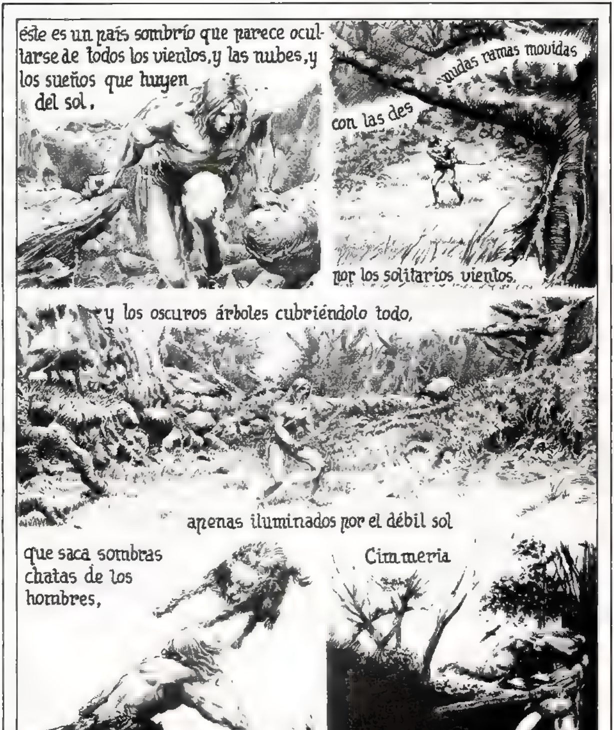
FIN.

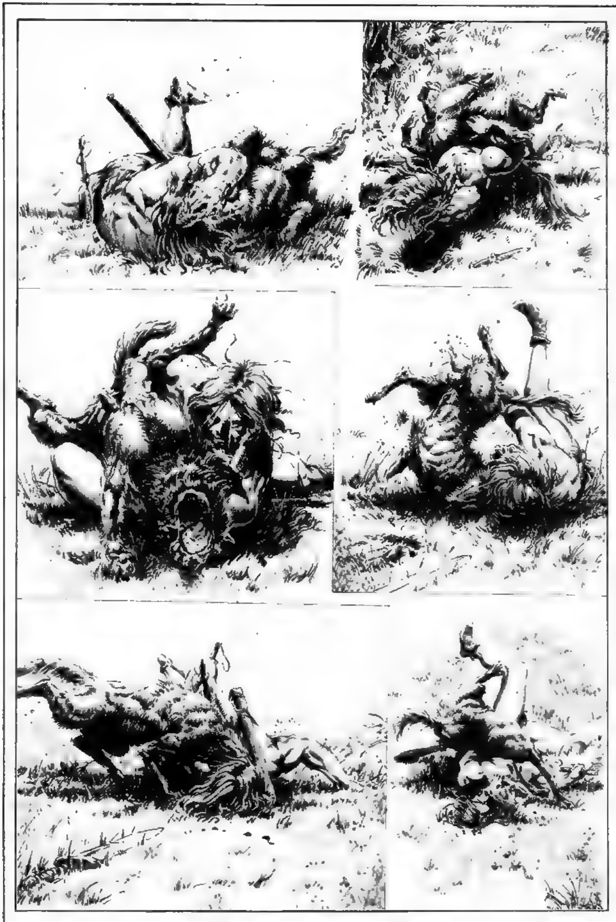
CIMMERIA


EN MEMORIA DE
ROBERT E. HOWARD
Creador de Conan, Kull, Red Sonja y una era soñada.
Esta publicación le rinde un respetuoso homenaje.

Poema de ROBERT E. HOWARD. Dibujos: BARRY SMITH y TIM CONRAD.


Así cuando un hombre sube a un rocoso pico,
y mira,
sus agudos ojos sólo
ven un horizonte sin fin,
loma tras
loma,
cada una igual a sus hermanas.

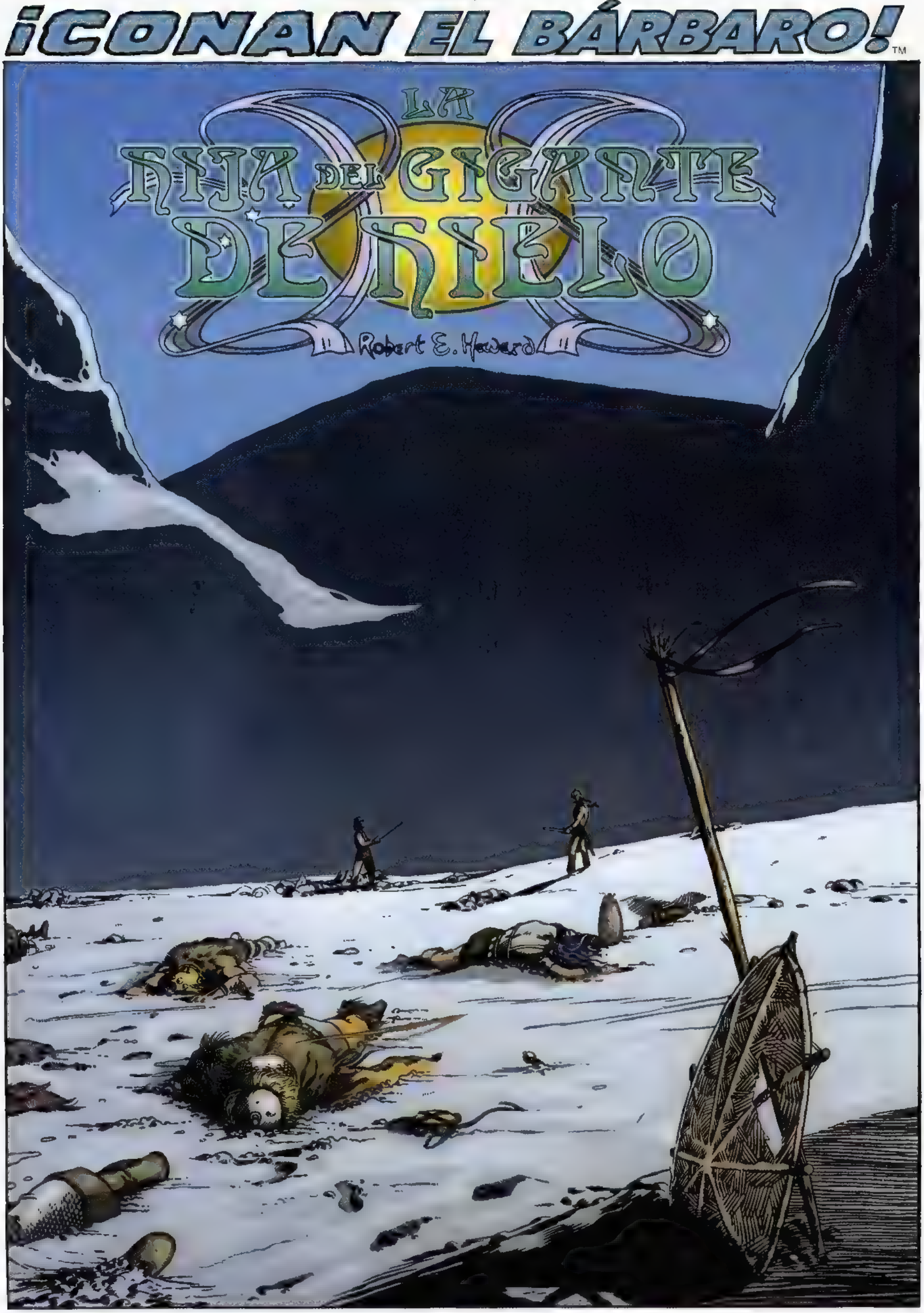

éste es un país sombrío que parece ocultarse de todos los vientos, y las nubes, y los sueños que huyen del sol,
con las desnudas ramas movidas
por los solitarios vientos.
y los oscuros árboles cubriéndolo todo,
apenas iluminados por el débil sol
que saca sombras chatas de los hombres,
ellos llaman a esta tierra,
Cimmeria
tierra de oscuridad
y de noche.



Fue en un tiempo lejano
Olvidé el nombre que me dieron ¡pero yo soy Conan!
y la caza y la guerra son sombras.
El hacha y la puntiaguda lanza son como un sueño,
Recuerdo sólo el silencio de esta sombría tierra;
las nubes apiladas siempre sobre las colinas,
la oscuridad de los eternos bosques,
¡Cimmeria, tierra de oscuridad y profunda noche.
FIN

COMO PASA EL TIEMPO, CONAN YA TIENE 23 AÑOS.

CONAN EL BÁRBARO, 76



EL FRAGOR DE LAS ESPADAS SE HA EXTINGUIDO... EL SILENCIO AMORTAJA LA NIEVE SAN-GRIENTA...
LA MANO SIN FUERZA SE AFERRA AÚN A LA ROTA EMPUÑA-DURA.
LAS CABEZAS EN SUS YELMOS, CONTRAÍDAS EN LOS ESTERTORES DE MUERTE, APUNTAN TORVAMENTE A LO ALTO CON LAS BAR-BAS PELIRROJAS Y DORADAS...
...COMO EN UNA ÚLTIMA INVOCACIÓN A YMIR, EL GIGANTE DE HIELO, EL DIOS DE UNA RAZA DE GUERREROS...
HOMBRE, DIME TU NOMBRE...

ENTRE LAS NIEVES ROJAS Y LOS CUERPOS EN COTA DE MALLA, DOS FIGURAS SE MIRAN CON ODIO. EN ESTA COMPLETA DESOLACIÓN, SÓLO ELLOS SE MUEVEN. LENTAMENTE CAMINAN ENTRE LOS CADÁVERES, COMO ESPECTROS QUE ACUDIERAN A UNA CITA ENTRE LOS ESCOMBROS DE UN MUNDO MUERTO. EN EL AMARGO SILENCIO, SE PLANTAN CARA A CARA. AMBOS SON ALTOS... Y TIENEN LA CONSTITUCIÓN DE UN TIGRE. PERO UNO DE LOS DOS ES...
CONAN
EL BÁRBARO
¡...PARA QUE MIS HERMANOS DE VANAHEIM SEPAN QUIÉN FUE EL ÚLTIMO DE LA PARTIDA DE WULFHERE QUE CAYÓ ANTE LA ESPADA DE HYMDUL!
STAN LEE PRESENTA: ROY THOMAS GUIÓN BARRY SMITH ARTE
UNA ADAPTACIÓN DEL RELATO DEL MISMO TÍTULO DE ROBERT E. HOWARD, CREADOR DE CONAN
BARRY SMITH

NO... EN VANAHEIM...
SINO EN EL... VALHALLA...
...LES DIRÁS A TUS HERMANOS...
..QUE HAS LUCHADO CON CONAN DE CIMMERIA.
AHOGADO EN SU PROPIA SANGRE, EL VANIR MUERE A LOS PIES DE CONAN
PERO, AHORA, UNA REPENTINA FATIGA ASALTA AL CIMMERIO. EL REFLEJO DEL SOL EN LAS NIEVES LE HIERE LOS OJOS COMO UN CUCHILLO... Y EL CIELO PARECE MERMADO Y EXTRAÑAMENTE LEJANO...
...CUANDO SE ALEJA DE LOS HOLLADOS SUELOS DONDE GUERRREROS DE RUBIOS CABELLOS YACEN JUNTO A ASESINOS PELIRROJOS EN EL ABRAZO DE LA MUERTE.

...Y SE DESPLOMA SOBRE LA NIEVE.
DA UNOS POCOS PASOS, Y EL RESPLANDOR DE LOS CAMPOS NEVADOS PIERDE SÚBITAMENTE FUERZA... PUES UNA PODEROSA OLEADA DE CEGUERA LE SUMERGE.
ENTONCES, UNA ARGÉNTEA RISA SE ABRE PASO A TRAVÉS DE SU ATURDIMIENTO. Y POCO A POCO RECOBRA LA VISIÓN. PERO EN TODO EL PAISAJE HAY UNA INDEFINIBLE EXTRAÑEZA...
SÍ, ¡Y AÚN ALGO MÁS!
¿QUIÉN ERES?
¿DE DÓNDE VIENES?
EL CUERPO DE LA MUJER SE ASEMEJA A MARFIL... Y SE ENVUELVE EN UN VELO DE GASA BRILLANTE. SU VOZ ES MÁS DULCE QUE EL BORBOTEO DE ARGÉNTEAS FUENTES. PERO ESTÁ TEÑIDA DE BURLA CRUEL.
¿QUÉ LE IMPORTAN MI NOMBRE Y MI PATRIA...
...A CONAN DE CIMMERIA?
PARECE QUE SABES MI NOMBRE. PERO NO SÉ SI ERES UNA AMIGA, O UNA ENEMIGA VANIR.
JAMÁS HABÍA VISTO A UNA MUJER COMO TÚ. TUS RIZOS ME CIEGAN CON SU RESPLANDOR
POR YMIR...
¿QUIÉN ERES TÚ, EXTRANJERO, PARA JURAR POR LOS DIOSES DEL HIELO Y LA NIEVE?
PUEDE QUE NO SEA UN AESIR DE CABELLOS DE ORO.. PERO HOY BATALLÉ A SU LADO... Y AHORA MISMO AGUARDO LA LLEGADA DE NIORD Y DE SUS HOMBRES DE ARMAS.
YO PENSABA QUE NO HABRÍA ALDEAS CERCA DE ESTE LUGAR... PERO NO PUEDES HABER VENIDO DE LEJOS SOBRE ESTAS NIEVES, VESTIDA ASÍ.
CONDÚCEME HASTA TU TRIBU... PORQUE ME DESMAYAN LOS GOLPES Y LA FATIGA DEL COMBATE.
NO PODRÍAS CAMINAR HASTA MI ALDEA, CONAN.

PERO, AHORA, MIRA MIS CABELLOS DE ORO. MIS LABIOS... ESTOS LABIOS PÁLIDOS COMO EL HIELO.
¿VERDAD QUE SOY HERMOSA?
COMO EL ALBA QUE CORRE DESNUDA SOBRE LAS NIEVES
ENTONCES, ¿POR QUÉ NO TE PONES EN PIE Y ME PERSIGUES?
¡JA! ÉCHATE Y MUERE SOBRE LA NIEVE CON LOS OTROS NECIOS, CONAN DE LOS NEGROS CABELLOS...
TÚ NO PUEDES SEGUIRME AL LUGAR ADONDE YO IRÍA.
POR CROM... OSCURO DIOS DE MI PROPIA RAZA...
¡SÍ TE VOY A SEGUIR... AUNQUE LAS SIMAS DE LA ETERNIDAD SE ABRAN ANTE MÍ!
LA RABIA AGITA EL ALMA DE CONAN... LA RABIA Y EL DESEO POR LA BLANCA FIGURA CUYA RISA BURLONA HACE QUE EL PULSO LE MARTILLEE EN LAS SIENES...
LA PERSECUCIÓN LE LLEVA POR LA DESLUMBRANTE LLANURA. HA OLVIDADO LA REFRIEGA... LOS GUERREROS MUERTOS... NIORD Y SUS SAQUEADORES... LO HA OLVIDADO TODO, SALVO ESE ESBELTO CUERPO MARFILEÑO.
LIGERA CUAL PLUMA QUE FLOTA EN UN ESTANQUE, LA MUCHACHA DANZA SOBRE LA NIEVE... SUS PIES DESCALZOS APENAS SI DEJAN HUELLA EN LA BLANQUECINA HELADA QUE CUBRE LA TIERRA...

...SIEMPRE FUERA DE SU ALCANCE... SIEMPRE A PUNTO DE ALCANZARLA...
LOS MONTÍCULOS DE NIEVE... EL FRÍO QUE MUERDE COMO UNA ESPADA...
NADA TE SALVARÁ DE MÍ, LASCIVA.
¡SI ME LLEVAS A UNA TRAMPA... AMONTONARÉ A TUS PIES LAS CABEZAS DE TUS FAMILIARES!
¡SI TE OCULTAS DE MÍ... HARÉ PEDAZOS LAS MONTAÑAS PARA ENCONTRARTE!
¡TE SEGUIRÉ HASTA EL INFIERNO!
NO TENDRÁS QUE PERSEGUIRME MUCHO MÁS LEJOS, BÁRBARO.
¡NO, EN ABSOLUTO!
LA TIERRA HA CAMBIADO... Y EL CIELO...
¡RESPLANDECE CON RARAS LUCES... Y FULGORES AÚN MÁS RAROS!
PERO NADA DE ESO IMPORTA... SIEMPRE QUE...
¡HERMANOS! ¡MIRAD QUIÉN ME SIGUE!
HE TRAÍDO A UN HOMBRE PARA QUE LO MATÉIS
¡ARRANCADLE EL CORAZÓN... PARA QUE PODAMOS SERVIRLO HUMEANTE A LA MESA DE NUESTRO PADRE!

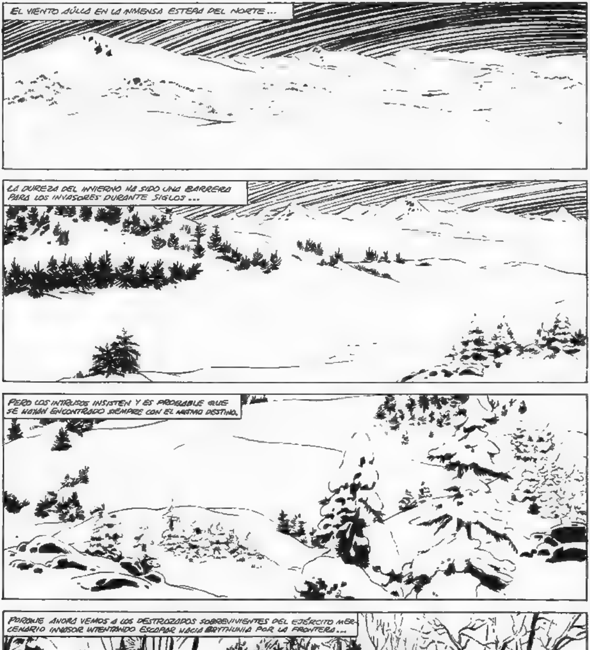
SUS COTAS DE MALLA REFULGEN COMO LA ESCARCHA. UNA LUZ FRÍA, ANTINATURAL, EN SUS OJOS TORVOS. OS DOS GIGANTES RESPONDEN CON UGIDOS COMO EL RECHINAR DE CEBERGS EN UNA HELADA ORILLA...
¡...CUANDO EL ENLOQUECIDO CIMMERIO SE ARROJA SOBRE ELLOS...!
PERROS, QUIENESQUIERA QUE SEÁIS...
¡...NO ME APARTARÉIS DE ESA BRUJA QUE SE BURLA DE LOS HOMBRES!
CON UN GEMIDO ULTRATERRENO, UNO DE LOS GIGANTESCOS CUERPOS CAE...
AUN CUANDO UN HACHA DE GUERRA CUBIERTA DE ESCARCHA CENTELLEA ANTE LOS OJOS DE CONAN, Y CASI LO CIEGA CON SU RESPLANDOR...!
¡MATADLO, HERMANOS MÍOS!
SÓLO ES CARNE Y SANGRE ¡MATADLO!
HASTA EL ÚLTIMO ASOMO DE BURLA SE HA BORRADO DEL ROSTRO DE LA JOVEN... CUANDO LA ESPADA DE CONAN DESCIENDE CANTARINA...
...Y EL SEGUNDO GIGANTE AÚLLA, NO DE CÓLERA EN ESTA OCASIÓN... SINO DE MIEDO...
ENTONCES, HACIENDO ACOPIO POR ÚLTIMA VEZ DE UN PODER CASI DIVINO, EL GIGANTE SE YERGUE FRENTE A CONAN.. CUAL COLOSO TALLADO EN HIELO...

UN COLOSO QUE, AL INSTANTE, SE DEPLOMA CUAL ROBLE SIN VIDA
ENTONCES, MIENTRAS LA JOVEN MIRA, TRASPASADA DE HORROR, CONAN LE GRITA...
¡MOZA, LLAMA AL RESTO DE TUS HERMANOS!
¡ENTREGARÉ SUS CORAZONES A LOS LOBOS!
¡NO PUEDES ESCAPAR DE MÍ!
AHORA, LA JOVEN CORRE CON ESFUERZO... CORRE COMO SI CORRIERA POR SU VIDA, CON LOS RUBIOS CABELLOS AL VIENTO...
..Y CONAN OYE EL ENTRECORTADO JADEO DE SU PECHO... VE BRILLAR EL MIEDO EN LA MIRADA QUE ARROJA A SUS BLANCAS ESPALDAS... Y CADA VEZ ESTÁ MÁS CERCA...
...HASTA QUE...
¡CROM!
¡YA ERES MÍA!
¡TIENES LA PIEL FRÍA... FRÍA COMO LAS NIEVES!
QUIZÁ NO ESTÉ TAN FRÍA...

¡...CUANDO LE DEN CALOR LOS BESOS DE UN BÁRBARO!
PERO ENTONCES... CON UN CHILLIDO Y UN DESESPERADO FORCEJEO...
LA MUCHACHA ESCAPA DE LOS BRAZOS DE CONAN
LOS FUEGOS EMBRUJADOS DEL CIELO SE AGITAN AÚN CON MAYOR FRENESÍ... COMO CRIATURAS VIVAS...
PERO UNAS MERAS LUCES CENTELLEANTES NO TE SALVARÁN DE...
¡YMIR! OH, PADRE MÍO...
¡SÁLVAME!
Y AHORA, POR PRIMERA VEZ, CONAN BARRUNTA LAS PAVOROSAS FUERZAS A LAS QUE HA OFENDIDO. Y EL MIEDO LE HINCA LAS GARRAS EN EL ESPINAZO...
¡...PUES EL CIELO ENTERO SE INFLAMA CON GÉLIDO FUEGO!

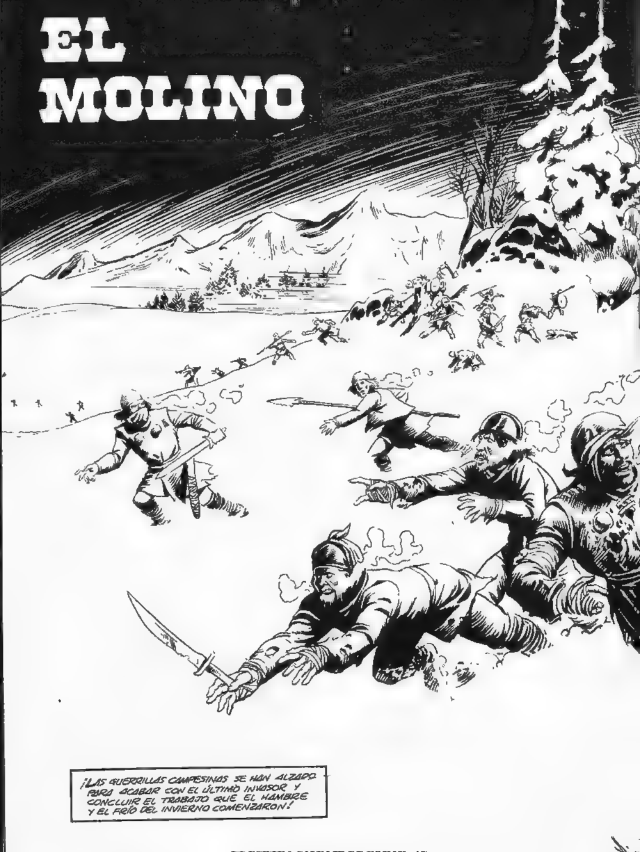
EL CUERPO MARFILEÑO DE LA MUCHACHA SE BAÑA DE PRONTO EN UNA FRÍA LLAMA AZUL...
Y LUEGO DESAPARECE.
Y ENTONCES, CONAN SE TAMBALEA Y CHILLA... PUES LAS LUCES EMBRUJADAS JUEGAN EN UN CIELO HELADO QUE SE HA VUELTO LOCO... PUES EL TRUENO SE REVUELVE COMO UN LOCO ENTRE LAS ELEVADAS CUMBRES...
PERO SU GRITO NO SE OYE, NO SE OYE EN EL TUMULTO Y EL TERROR...
...PUES LAS MONTAÑAS DE ALTOS PICOS SE DESMORONAN, CUAL APLASTADAS POR UNA MANO FUERTE Y COLÉRICA...
...Y LOS MISMOS CIELOS REFULGENTES DAN VUELTAS COMO SI ESTUVIERAN BORRACHOS... ¡EL FIRMAMENTO ES UNA RUEDA EN LLAMAS QUE ARROJA DESTELLOS EN SUS REVOLUCIONES!
BAJO LOS PIES DE CONAN, LOS ALCORES NEVADOS SE ALZAN CUAL MAREMOTO...
...Y EL CIMMERIO SE DESPLOMA SOBRE LAS NIEVES, Y YACE INMÓVIL...
...SILENCIOSO COMO LA MUERTE.

EN UN UNIVERSO FRÍO Y OSCURO, CUYO SOL SE EXTINGUIÓ HACE EONES, CONAN SIENTE EL MOVIMIENTO DE LA VIDA, EXTRAÑA E INIMAGINABLE. ¡COMO SI UN TERREMOTO LE SUJETARA CON SU FUERZA QUE QUEBRANTA ROCAS...!
ESTÁ VIVO, HORSA. DEPRISA. FRÓTALE LA ESCARCHA DE LOS MIEMBROS
NO QUIERE ABRIR LA MANO IZQUIERDA, NIORD, ESTÁ...
¡NIORD!
¿ESTOY VIVO, ENTONCES... O HEMOS MUERTO TODOS...?
VIVIMOS... TRAS ESCAPAR LUCHANDO DE UNA EMBOSCADA VANIR
PERO... ¿CÓMO ANDUVISTE HASTA TAN LEJOS, MUCHACHO?
VI UNA MUJER... HERMOSA COMO UNA LLAMA HELADA DEL INFIERNO.
¿NO VISTEIS SUS HUELLAS... NI LOS DOS GIGANTES QUE MATÉ?
SÓLO... TUS HUELLAS, CONAN.
¡ASÍ... PUEDE QUE HAYA ENLOQUECIDO!
¡NO, CIMMERIO!
¿QUÉ? ¿QUIÉN...?
SOY YO... SÍ, EL VIEJO GORM... QUIEN HABLA.
YO MISMO VI UNA VEZ A LA JOVEN, ESTANDO HERIDO... Y AULLÉ COMO UN PERRO MORIBUNDO PORQUE NO PUDE ARRASTRARME TRAS ELLA.
ATRAE A LOS HOMBRES PARA QUE LOS MATEN SUS HERMANOS... FIEROS GIGANTES DE HIELO.
TÚ HAS VISTO A ATALI, MUCHACHO.
ATALI, LA PRIMOGÉNITA DE YMIR... ¡ATALI, LA HIJA DEL GIGANTE DE HIELO!
¡BAH! GORM ENLOQUECIÓ EN SU JUVENTUD
CONAN PERSIGUIÓ A UN SUEÑO POR LAS NIEVES.
QUIZÁ DIGAS LA VERDAD, PERO, CON TODO.
¡POR CROM!
ENTONCES, LOS GUERREROS NO HABLAN MÁS... SINO QUE CONTEMPLAN EN SILENCIO ALGO QUE AÚN SE ENCUENTRA EN EL PUÑO IZQUIERDO DE CONAN...
...UN DIÁFANO VELO... ¡UN JIRÓN DE GASA SUTIL QUE NO SE TEJIÓ EN NINGUNA RUECA HUMANA!
FIN



GUION: Don Krarr. LAPICES: Gary Kwapisz. ENTINTADO: Bob Camp.

Este episodio corresponde al n.º 105 original.


EL MOLINO
¡LAS GUERRILLAS CAMPESINAS SE HAN ALZADO PARA ACABAR CON EL ÚLTIMO INVASOR Y CONCLUIR EL TRABAJO QUE EL HAMBRE Y EL FRÍO DEL INVIERNO COMENZARON!

SON GRANJEROS, MOLINEROS, FABRICANTES DE ARREOS Y MENDIGOS...
...¡IMPULSADOS MÁS ALLÁ DE LA RAZÓN...!
...¡POR LAS ANSIAS DE DERROTAR A LOS QUE PRETENDÍAN SER SUS CONQUISTADORES!

¡NO OS MOVÁIS, O MORIREMOS COMO NUESTROS CAMARADAS!
¡ESTÁN MUTILANDO A LOS MUERTOS!
¡Y ROBANDO SUS ARMADURAS!
¡QUE SET SE LLEVE A ESOS PIOJOSOS CAMPESINOS!
¿CÓMO UNOS CERDOS QUE PASAN SUS VIDAS MIRANDO LOS TRASEROS DE LOS BUEYES DE SUS ARADOS PUEDEN MASACRAR A UN EJÉRCITO?
¡NUESTROS HERMANOS ASESINADOS CLAMAN VENGANZA!
¡VAMOS! ¡ENVIEMOS A UNOS CUANTOS CAMPESINOS MÁS AL OTRO MUNDO!
¡AGÁCHATE Y ENFUNDA TU ARMA!

TE HE DADO UNA ORDEN; PERRO DE S.R!
¡QUIERO MORIR COMO UN HOMBRE!
¡HABLAS COMO UN IDIOTA! ¡SI VAS, NOS MATARÁN A TODOS!
¡LLEGARÁ EL DÍA EN QUE DARÁS ÓRDENES A MUCHOS, CIMMERIO!
¡ESE DÍA, UNO DE LOS DOS SE DESHARÁ DEL OTRO, DESIR!
¡ANTES DE SER MERCENARIO, FUI LADRÓN!
¡Y APRENDÍ QUE HAY OCASIONES EN QUE LO MEJOR QUE PUEDES ESPERAR ES ESCAPAR CON VIDA! ¡PREPARADOS PARA LA MARCHA!
¡ES HORA DE LIBRARNOS DE ESE CIMMERIO, CAPITÁN!
¡SU SUEÑO ES DEMASIADO LIGERO! ¡ADEMÁS, QUIERO QUE VEA VENIR DE FRENTE A LA MUERTE!
¡TARDE O TEMPRANO, COMETERÁ UN ERROR! ¡ENTONCES LO MATAREMOS! ¡TODOS JUNTOS NO PODEMOS CON ÉL!
¡ESPERA A QUE RECOBRE LA VISTA Y TE AYUDARÉ!
¡LE ABRIRÉ LA GARGANTA A ESE PERRO MIENTRAS DUERME!

¡MITRA! ¡QUÉ CARNICERÍA!
¡SÓLO LOS LOBOS SALEN GANANDO EN ESTA MALDITA TIERRA!
¡DISPERSAOS Y BUSCAD CUALQUIER COSA QUE PODAMOS APROVECHAR! ¡DAOS PRISA!
LOS CAMPESINOS HICIERON BIEN SU TRABAJO, CAPITÁN...
¡Y LO QUE ELLOS NO COGIERON, LO HICIERON LOS LOBOS!
¡MIRADLOS! ¡NOS ESTÁN ESPERANDO!

¡SI HE DE MORIR, NO SERÁ DE HAMBRE! ¡LOS PERROS NO SE LLEVARON TODO!
¡NO QUERRÁS DECIR...!
¿POR QUÉ NO?
¡SI ALGUIEN TRATA DE DETENERME, LE ROERÉ EL HÍGADO!
¡YA BASTA, VOZZEK! ¡SOY UN BÁRBARO, PERO NO UN CANÍBAL!
¡NO ME DES MÁS ÓRDENES, CIMMERIO!
¡NO, AHORA NO, TURANIO ESTÚPIDO!
¡RECORDAD QUE SOIS HOMBRES, NO ANIMALES! ¡Y MATARÉ A CUALQUIERA QUE LO OLVIDE!
¡NO VIVIRÁS MUCHO TIEMPO! ¡QUE OS ATAQUE UNA PLAGA A TI Y A TUS OFICIALES!

¿CUÁNTO TIEMPO PODREMOS SOBREVIVIR CON CORTEZAS Y RAÍCES?
¡UNOS DÍAS, A LO SUMO!
¡ALGUNO DE NOSOTROS NO LLEGARÁ A MAÑANA, SI NO ENCONTRAMOS COMIDA Y REFUGIO!
¡ESE PERRO CIMMERIO NOS ESTÁ LLEVANDO A LA MUERTE QUE YO NO DESEARÍA NI A UN KUSHITA!
¿CUÁNTO VAMOS A ESPERAR PARA MATAR A CONAN?
¡LO SABREMOS EN EL MOMENTO ADECUADO!
¡YO LE CORTARÍA LA GARGANTA ESTA NOCHE!
¡HAZLO Y TE MATARÉ, BASURA AQUILONIA! ¡QUIERO VER LOS OJOS DE CONAN CUANDO SEPA QUE VA A MORIR!
¡PODÍAMOS CORTARLO EN FILETES!
¡NO HAGAS BROMAS SOBRE ESO!
¡ME GUSTARÍA PENSAR QUE LOS OFICIALES SIRVEN PARA ALGO!
¡CALLA!
¡TOMAD! ¡HERVIDLO!

¡NO ES MUCHO, PERO MITIGARÁ EL RUGIDO DE VUESTRAS TRIPAS!
¿ESPERAS QUE COMAMOS ESO?
¿¡ARREOS DE CUERO!? ¡ANTES PREFERIRÍA EL CORAZÓN DE UN CAMPESINO!
¡NO ESPERES QUE TE LO AGRADEZCAMOS, CAPITÁN!
¡LLENAD EL ESTÓMAGO! ¡YO HARÉ LA PRIMERA GUARDIA! ¡EL VANIR HARÁ LA SEGUNDA Y EL AQUILONIO LA TERCERA!
¡MATÉMOSLO PRONTO, COMO SEA!

¡VOZZEK!
¡VOZZEK, TÚ ME SALVASTE LA VIDA EN LA BATALLA DE NOVGOROD!
¡TIRA ESO Y TODO QUEDARÁ OLVIDADO!
¡NO PUEDES ORDENARLE A UN HOMBRE HAMBRIENTO QUE NO COMA! ¡SÓLO ME DETENDRÁS DE UNA MANERA!

¡POR CROM! ¡TE HE DADO UNA ORDEN!
¡AHORA, CIMMERIO, TE ENSEÑARÉ QUE LOS OFICIALES PUEDEN MORIR COMO LOS SOLDADOS RASOS!
¡NO SEAS ESTÚPIDO, VOZZEK! TE DOY UNA OPORTUNIDAD!
¡QUE SET TE LLEVE, CIMMERIO!
¡DEJA ESO, VOZZEK!

¡SUÉL-TALO, VOZZEK!
¡LO SOLTA-RÉ EN TU CRÁNEO!
¡CROM!
¡YO...
...ES SUFI-CIENTE!

¡NO MÁS ÓRDENES, CONAN! ¡USARÉ TUS TRIPAS...
...PARA HACER ARCOS!
¡TE DI UNA OPORTUNIDAD!
¡QUISISTE VIVIR COMO UN ANIMAL...!
¡Y AHORA...!
...¡MORIRÁS COMO UNO DE ELLOS!
SNAP

¡ASESINO!
¡LOS CAMPESINOS Y LOS LOBOS YA ERAN UN PROBLEMA, PERO AHORA TENDREMOS QUE ENFRENTARNOS A LOS CIMMERIOS!
¡ENFUNDA TU ESPADA O ÚSALA, BRYTHUNIO! ¡DESOBEDECIÓ LAS ÓRDENES Y TRATÓ DE MATARME!
¡EN UNA OCASIÓN FUÉ MI AMIGO! ¡LE HE PAGADO CON LA MISMA MONEDA DE SU TRAICIÓN! ¡Y PUEDO HACER LO MISMO CON VOSOTROS!
¡NO DESAFÍES TANTO A TU SUERTE, CIMMERIO!
¡DETESTAMOS A LOS OFICIALES QUE HACEN COSAS ASÍ!
¡RECORDAD QUE SOY YO QUIEN ESTÁ AL MANDO Y QUIEN DA LAS ÓRDENES, PERROS PIOJOSOS!
¡PARTIREMOS AL AMANECER!
¡DEBERÍAMOS HABER MATADO ESTA VEZ A ESTE PERRO!
¡NO DESAPROVECHAREMOS OTRA OPORTUNIDAD!
¡NECESITO ESTO MÁS QUE TÚ, MI DESAFORTUNADO AMIGO!

¡MITRA!... ¡SI TAN SÓLO PUDIERA VER!
¡MANTÉN LOS OJOS VENDADOS Y RECUPERARÁS LA VISTA!; AGRADECE A MITRA QUE LA CEGUERA DE LA NIEVE NO SEA PERMANENTE!
¡HAY CASI CIEN LEGUAS HASTA MI BRYTHUNIA NATAL! ¡PERO NO VIVIRÉ PARA VOLVER A VERLA!
¡OTRO COMENTARIO COMO ESE, Y PONDRÉ FIN A VUESTRA AGONÍA AQUÍ Y AHORA!
¡NO OS MOVÁIS NI HABLÉIS.
¡PERMANECED JUNTOS! ¡NO VOLVEREMOS PARA BUSCAR A LOS REZAGADOS!
¡AESIR, HAZ LA SEGUNDA GUARDIA!
¿POR QUÉ, HERMANO?
¡PORQUE... TE HE DADO UNA ORDEN!

¡PRONTO NO RECIBIREMOS MÁS ÓRDENES TUYAS, HIJO DE PERRA! ¡Y ESE DÍA TE CORTARÉ LA CABEZA Y ME LA COMERÉ!
¡ESPERAD!
¡MIRAD, SE ESTÁ QUEDANDO DORMIDO!
AGGHHH...
¡MUERE, BÁRBARO!

¿HABÉIS OÍDO ESO?
HABRÁ SIDO EL VIENTO!
¡RÁPIDO, VIENE ALGUIEN!
¡VEN, SOLDADO, Y TE ENSEÑAREMOS A MORIR!

¿DÓNDE ESTÁ EL PERRO?
¡ESTABA POR AQUÍ HACE UN MOMENTO!
PUES AHORA NO ESTÁ.
CUANDO LO ENCONTREMOS...
...ALGUIEN VA A...
¡MORIR!

¡MUERE, INTRUSO!
¡VEN, CREÍ QUE ESTABAS IMPACIENTE POR MATARME!

¡DÉJAME A MÍ A ESA BASURA! ¡YO HARÉ QUE HABLE!
¡Y LE HAREMOS PAGAR TODA LA SANGRE QUE HA DERRAMADO!
¡PUEDES HABLAR, MUCHACHO, O TE ENTREGARÉ A LOS DEMÁS!
¡SABES DÓNDE PODEMOS ENCONTRAR COMIDA Y TECHO Y NOS LO VAS A DECIR, CERDO...!
¡DÉJAMELO A MÍ!
¡AHORA GUÍANOS, BASTARDO, O TE ENSEÑAREMOS UNAS TORTURAS QUE NI EN TUS PEORES PESADILLAS PODRÍAS SOÑAR!
ESTÁ BIEN...
¡OS GUIARÉ!
CROM...
¡MITRA, LA TEMPERATURA ESTÁ BAJANDO! ¡NO SOBREVIVIREMOS A ESTA NOCHE SI NO ENCONTRAMOS COBIJO!
SÍ, PERO ¿DE DÓNDE VINIERON ESTOS GUSANOS?
¡SEGUIDME! ¡ESTA PUEDE SER LA ÚLTIMA OPORTUNIDAD!

MITRA ¿ESTOY SOÑANDO?
OLED-LO...
¿ES REAL?
¡DEBE SER-LO! ¡YO TAMBIÉN PUEDO OLERLO!
¡Y YO!
¡PAN!...
¡ESTÁN HORNEAN-DO PAN!

LA PUERTA ESTÁ CERRADA! ¡NUNCA PODREMOS ENTRAR!
¡NO HAY OTRA MANERA DE ENTRAR!
¡NO ESTÉIS TAN SEGUROS!
¿NO QUERRÁS DECIR...?
¡CREO QUE NO TENEMOS MÁS OPCIONES!
ESTÁ BIEN, CAPITÁN. ¿CUÁNTOS DE NOSOTROS...?
¡ES UN TRABAJO PARA UNO SOLO!

¡EL VIENTO HA DEBIDO ABRIR LAS PUERTAS DEL DESVÁN!; ¡VE A CERRARLAS!
¡PERO PADRE, HACE MUCHO FRÍO!

¡VE, HIJO, O ENTRARÁ AL-GÚN DEMONIO DEL VIENTO!
¡YO NO CREO EN DEMONIOS DEL VIENTO, PADRE!
¡ENTONCES ES QUE NO HAS VIS-TO MUCHO MUNDO, HIJO!
¡NO...!
¡PADRE!
¡POR FAVOR, HAZME LO QUE QUIERAS, PERO NO HAGAS DAÑO A MIS NIÑOS!
¡HAS LO QUE SE TE DIGA, Y TE PROMETO QUE NO OS CAU-SARÉ DAÑO AL-GUNO!

¡HOMBRE O DEMO-MONIO, NO TE TEN-GO MIEDO!
¡NO SEAS ESTÚPIDO, JOVEN CACHORRO!
¡QUIETOS! ¡NO TENGO NINGÚN MOTIVO PARA MATAROS!
¡NO ME DEIS UNO!
¡Y AHORA... HACED LO QUE OS DIGA, Y NO OS HARÉ DAÑO!
¡PASO LIBRE! ¡SÓLO HAY GRAN-JEROS, Y LES HE PROMETIDO QUE ESTARÁN A SALVO!

¡GUIADME! ¡LA ESTOY OLIENDO Y ME VUELVO LOCO!
¡COMIDA!
¡DADME PAN!
¡NUNCA PENSE QUE LA MASA PODRÍA ESTAR TAN BUENA!
¡MIRAD, TIENEN GRANOS! ¡BASTARÁ CON QUE NOS LLEVEMOS ESTE!
¡NO! ¡MIS NIÑOS Y YO MORIREMOS DE HAMBRE SIN ÉL!
¡LO LAMENTARÁS, VIEJO!

¡PUEDO OLER ALGO DE LO QUE TAMBIÉN ESTABA HAMBRIENTO!
¡NO HE ESTADO CON UNA MUJER...
...DESDE ANTES DE CAER LAS NIEVES!
¡ERES LA COSA MÁS HERMOSA QUE HE VISTO EN MUCHOS DÍAS, MUCHACHA!
¡VEN AQUÍ, MUJER! ¡VOY A USARTE PARA LO QUE ESTÁS HECHA! ¡JA, JA, JA!
¡NO!
¡QUITA TUS INMUNDAS MANOS DE MI HERMANA!
¡UGH!
¡SE NECESITA ALGO MÁS QUE UN CAMPESINO PARA DETENERME!

¡NO HAY SUFICIENTE GRANO PARA TODOS!
¡Y NO PODEMOS PERMITIR QUE VOSOTROS, LOS GUSANOS, OS MURÁIS DE HAMBRE!
¡ENVAINA TU ESPADA, BRYTHUNIO!
¡CRUZA TU ARMA CON LA MÍA, Y ME BEBERÉ TU SANGRE, CIMMERIO!
¡LES PROMETÍ QUE ESTARÍAN A SALVO!

AHHHEEEE...
¡NO PROMETAS LO QUE NO PUEDES CUMPLIR, CAPITÁN!
¡ÉSTE ES UN MOCOSO CAMPESINO QUE NO LLEGARÁ A CRECER PARA MATAR SOLDADOS!
¡NO!
¡POR FAVOR! ¡TEN COMPASIÓN!
¿COMPASIÓN? ¿COMO LA QUE TU BASURA DE CAMPESINOS HAN DEMOSTRADO CON MIS CAMARADAS?
¡JA, JA, JA, JA...!
¡SUÉLTAME!
¡SUÉLTALA, POR CROM!

¡NO!
¡AMÁNSALA CON SUAVIDAD!; ¡ES UNA MUCHACHA FOGOSA, Y ME GUSTA QUE ESTOS MUERDAN Y ARAÑEN! JA, JA, JA...
¡SUJETA AL PERRO!
¡NO TEMAS, CAPITÁN!; ¡YA LLEGARÁ TU TURNO!
¡SOLTADME, SABANDIJAS DE LOS INFIERNOS!
¡SÍ; LLEGARÁ TU TURNO... BAJO LA PIEDRA DEL MOLINO!
¡POR LA IRA DE CROM! ¡ARREGLAREMOS CON SANGRE ESTE ASUNTO!
¡AMASAREMOS NUESTRO PAN CON TUS HUESOS, CIMMERIO!
¡AHÍ VA MI GUANTE!

ACHH...
¡DEBES AMAR A LOS NIÑOS, CONAN! ¡JA, JA! ¡NUNCA IMAGINAMOS QUE FUERAS TAN SENTIMENTAL! ¡JA, JA, JA!
¡BASURA AMOTINADA!
¡NI TAN PREVISOR! ¡HASTA ESTÁS DESARMADO Y TODO! ¡JA, JA, JA!

¡POR LA BARBA DE CROM! ¡GARRAPATAS INMUNDAS! ¡ME LLEVARÉ ALGO VUESTRO CONMIGO!
¡MI ESPADA ESTÁ SEDIENTA DE TU SANGRE, CIMMERIO!
AGHEE...
¡AHORA INTENTA MATARME CON PALABRAS!
¡TE VENGARÉ, BRYTHUNIO!
¡PRUEBA TU SUERTE, ESTÚPIDO!

¡UGH!
¡TENDRÁS QUE HACERLO MEJOR, PERRO!
AGHHEEE...
¡MALDITO SEAS, CIMMERIO! ¡QUE TU ALMA SEA DEVORADA ETERNAMENTE!
¡VAMOS, BASTARDOS!
¡FLANQUEA AL PERRO!
¡SÍ! ¡NO RESBALES CON LA SANGRE! ¡EL SUELO ESTÁ CUBIERTO DE SANGRE!
¡Y YO PINTARÉ LAS PAREDES CON LA VUESTRA!
¡TRÁGATE ESTO, PERRO!

¡ENTRECHOQUEMOS NUESTRAS ESPADAS, CIMMERIO! ¡PUEDE QUE HAYAS MASACRADO A UN PAR DE RUFIANES, PERO AHORA ESTÁS FRENTE A UN VERDADERO ESPADACHÍN!
¡VAS A PAGARME POR LA SANGRE DE MIS CAMARADAS! ¡Y SOY LO SUFICIENTEMENTE HÁBIL COMO PARA CONSEGUIRLO!
¡VAS A COMPARTIR SU DESTINO, FANFARRÓN!

¡AGÁCHATE! ¡MIRA CÓMO LE ARRANCO EL CORAZÓN!
¡DEJA ALGO PARA MÍ!
¡ATRÁS! ¡SE HAN VUELTO TODOS LOCOS!
¡LLEVARÉ TUS HUESOS COMO TALISMANES!
¡NO EN ESTA VIDA!
UHH...
AGHEEEE...

¡ESTE PERRO ES MÍO!
¡INTÉNTALO OTRA VEZ, CHACAL!
¡HE JURADO VERTE MORIR DE DOLOR, CERDO CIMMERIO!
¡HAS RESBALADO EN LA SANGRE QUE DERRAMASTE! ¡SE HA HECHO JUSTICIA CONTIGO, BASURA!
¡AÚN NO HAS CUMPLIDO TU PROMESA!

¡SUJÉTALO... Y LE ENSEÑARÉ CÓMO LOS VANIRES CASTRAMOS A LOS POTROS!
¡SUJETA MEJOR A ESA BASURA!
¡UGH!
¡UMPHH!
¡TU SUERTE ESTÁ ECHADA!
¡VEAMOS QUIÉN ES EL QUE MUERE!

¡NO!
CRUNCH!
¡ME HA COSTADO UNA MANO, CONAN; PERO A TI TE COSTARÁ LA VIDA!
¡NO ME HABLARÍAS ASÍ SI TUVIERA UNA ESPADA EN LA MANO!
¿UNA ESPADA...? ¡CROM!
¡VENGANZA!

¡TE HARÉ PAGAR!
¿CÓMO?
AGHEE...
... EEEEEEEEE...
¡TOMA UN POCO DE MISERICORDIA CIMMERIA!

¡VEN, PERRO VANIR! ¡HAS ANHELADO LA OPORTUNIDAD DE MATARME! ¡AHORA LA TIENES A TU ALCANCE!
¡NO ESTAMOS EN CONDICIONES DE LUCHAR! ¡NI TENEMOS MOTIVOS PARA ELLO! ¡OLVÍDALO, CONAN! ¡COGERÉ UN SACO DE GRANO Y SEGUIRÉ MI CAMINO!
¿¡PARA QUE LUEGO ME TIENDAS UNA EMBOSCADA!? ¡OH, NO! ¡SÓLO HAY UNA PUERTA, PERO TÚ NUNCA SALDRÁS POR ELLA!
¡HAY OTRA SALIDA! ¡SI INTENTAS DETENERME, TERMINARÉ LO QUE MIS CAMARADAS COMENZARON!
¡ENTONCES, SÓLO UNO DE NOSOTROS SALDRÁ VIVO DE ESTE LUGAR!

¡NO TE QUEDAN FUERZAS PARA SEGUIR LUCHANDO, CIMMERIO!
¡ASÍ QUE TE ECHARÉ A LOS LOBOS Y ACABARÉ CON ESTA HISTORIA!
¡SI BAJAS UN POCO MÁS LA GUARDIA, CONAN, LO HARÉ RÁPIDAMENTE! ¡TAL Y COMO ACTUARÍA CON UN SABUESO QUE HUBIERA DEJADO DE SER ÚTIL!
¡ESTE PERRO AÚN CONOCE ALGUNOS TRUCOS, VANIR!
¡MANTENTE FIRME, CHACAL! ¡AHORA VAS A TENER QUE ENFRENTARTE A MÍ TÚ SOLO!

¡RINDETE, CONAN! ¡APENAS PUEDES SUJETAR LA ESPADA!
¡LO SUFICIENTE COMO PARA DESTRIPARTE!
¡TE DEBILITAS CADA VEZ MÁS, CONAN! ¡YA NO ERES RIVAL PARA MÍ!
¡TE MATARÉ SIN NECESIDAD DE QUE LAS ESPADAS CHOQUEN MÁS VECES!
¡Y YO ACABARÉ CONTIGO AUNQUE PARA ELLO TENGA QUE SALIR DE MI TUMBA!
¡ENTONCES TE ENVIARÉ A ELLA, CERDO!
AGH...
¡PRUEBA A USAR AHORA LA ESPADA!
¡AGGH!
SNAP

¡UGH!
¡Y AHORA TE ENSEÑARE LO QUE LES SUCEDE A LOS QUE SE AMOTINAN BAJO MI MANDO!
¡LA ESPADA ES DEMASIADO BUE NA PARA TI!
¡CROM!

¡AHORA YA PUEDES UNIRTE AL RESTO DE LA BASURA AMOTINADA!
CROM! SE CUÁNTO DESPRECIAS A LOS COBARDES...
...PERO ¿POR QUÉ...
...LES DAS...
...A LOS HOMBRES...
TAN POCAS...
¿OPORTUNIDADES?

¡CROM!¡ME DUELE HASTA LA MÉDULA DE LOS HUESOS!
¡HAS LUCHADO VALIENTEMENTE, CIMMERIO! ¡NOS HAS SALVADO LA VIDA! ¿CÓMO PUEDO AGRADECÉRTELO?
¡ESTOY MEDIO MUERTO! ¿QUIERES TERMINAR TU TRABAJO, CHICA?
¡UN HOMBRE VALIENTE HA DE SER...
...RECOMPENSADO!
¡ASÍ, BÁRBARO!
¡ACH!

¡ASÍ QUE QUIERES APRENDER A MATAR!
¡VEN AQUÍ, CAMPESINO DE PACOTILLA, QUE TE ENSEÑARÉ!
¡TE ENSEÑARÉ A MATAR ... Y A MORIR!
¡DÉJALO EN PAZ, BÁRBARO, O TE MATARÉ!
¡ME GUSTARÍA QUE LO INTENTES, VIEJO!
¿ENSEÑASTE A TUS HIJOS A USAR UNA CUERDA PARA AHORCAR, VIEJO?

¿Y SI LES ENSEÑASTE A MATAR, LES ENSEÑASTE TAMBIÉN A MORIR?
NO... YO NUNCA...
¡SÉ UN BUEN EJEMPLO PARA TUS HIJOS! ¡ENSÉÑALES A MORIR COMO HOMBRES, PERRO CAMPESINO!
¡VAMOS! ¡MÁTAME, PUES! ¿QUÉ OTRA COSA SOMOS, SINO LO QUE LOS DEMÁS HACEN DE NOSOTROS?
¡DEBÍ DEJARLES QUE OS MATARAN!
¿QUÉ IMPORTA QUE NOS HUBIESEN MATADO TUS HOMBRES O QUE LO HAGAS TÚ MISMO?
¡YO PUEDO HACERLO BASTANTE BIEN!
¿¡QUÉ DIFERENCIA HAY!?
¿QUÉ DIFERENCIA? ... CROM...

TAL VEZ NO HAY DIFERENCIA.
CERRARÉ EL TRATO CONTIGO, VIEJO. COGERÉ UN SACO DE CINCO LIBRAS DE GRANO Y TE LIBRARÁS DE MÍ...
¿UN SACO DE GRANO?
HECHO. CÓGELO.
Y ANTES DE PENSAR EN SEGUIRME, HAZTE A TI MISMO UNA PREGUNTA...
...CUÁNTO VALE ESTE SACO DE GRANO.
FIN

UN DÍA SERÁ REY
UN DÍA SUS PIES CALZADOS CON SANDALIAS PISOTEARÁN LOS TRONOS ENJOYADOS DE LA TIERRA.
UN DÍA, SÍ...
PERO HOY SÓLO ASPIRA A SOBREVIVIR BAJO LA TORMENTA CON UNA RAÍDA CAPA...
...UNA FOGATA MINÚSCULA...
...UNOS POCOS HUESOS CON AÚN MENOS CARNE PEGADA A ELLOS...
...Y UN PENSAMIENTO PARA SU DIOS CROM...
NADA PIADOSO POR CIERTO.
CAZADORES
GUIÓN: GREGO LORENTE
DIBUJOS: LOREN LORENTE

HACE TRES DÍAS CRUZABA UN PUENTE DE NIEVE SOBRE UNA GRIETA PROFUNDA CUANDO, DE REPENTE, TODO SE DERRUMBÓ EN POLVO Y TROZOS DE HIELO.
SU MONTURA SE ROMPIÓ DOS PATAS Y TUVO QUE SACRIFICARLA, DEJÁNDOLA ATRÁS.
PODÍA HABERSE COMIDO AL CABALLO, PERO SU MALDITO ORGULLO SE LO IMPIDIÓ.
AHORA PAGA LA FIDELIDAD CON UNA ESCUÁLIDA LIEBRE Y EL ZURRIR DE SUS TRIPAS.
AUNQUE, ANTES QUE EL HAMBRE Y EL FRÍO, LO QUE LE INQUIETA ES LA CRECIENTE SENSACIÓN DE ESTAR SIENDO OBSERVADO POR ALGO.
NO EN VANO CONOCE MUY BIEN LO QUE PUEDEN ENCERRAR LOS BOSQUES TRANSFORMADOS EN TUNDRA DE AESGAARD.
DE AHÍ QUE, CUANDO CREE VER EL FUGAZ DESTELLO DE ALGO EN MOVIMIENTO...
...SE APRESURA A DESENVAINAR SU ESPADA.
LO QUE VE SALIR DE ENTRE LOS TRONCOS OSCUROS Y LA ESCARCHA ES UN LOBO...
UN EJEMPLAR CORPULENTO, DE PELAJE GRIS, CUERPO TENSO Y ARDIENTES OJOS DE LUZ AMARILLENTA.
UNA LUZ QUE REFLEJA SU ASTUCIA SALVAJE. SU IMPONENTE FEROCIDAD.

DURANTE UN TENSO, INTERMINABLE INSTANTE SUS MIRADAS SE ENCUENTRAN EXPRESANDO DESCONFIANZA...
CLAVAN SUS OJOS SIN MOVERSE, ESTUDIÁNDOSE.
TANTEANDO SUS INTENCIONES. CALIBRANDO SUS POSIBILIDADES.
CONAN NO ESTÁ EN SU MEJOR MOMENTO. TANTO ÉL COMO EL LOBO LO SABEN...
...POR ESO SE SORPRENDE AL COMPROBAR QUE EL ANIMAL SÓLO BUSCA EL ABRIGO DEL FUEGO...
. DE LA COMPAÑÍA.
PARECE QUE NO SOY EL ÚNICO CAZADOR DE ESTE TERRITO-RIO.
¿DÓNDE ESTÁ EL RESTO DE TU MANADA?
NO HAY MANADA. EL ANIMAL ESTÁ SOLO.
PERO APARENTA ESTAR HAMBRIENTO.
...Y CONAN SABE QUE UN LOBO HAMBRIENTO MATA PARA COMER.
MATA PARA VIVIR.
INCLUSO A UN HOMBRE SI ES NECESARIO.

MÁS NO PARECE SER ÉSTE EL CASO.
EL ANIMAL SE LIMITA A AGUZAR LAS OREJAS Y OLFATEAR CADA NUEVA RÁFAGA DE VIENTO.
ES EL PRIMER ALIMENTO QUE CONAN TOMA EN MUCHO TIEMPO.
SABE QUE CADA BOCADO ES PRECIOSO.
Y TAMBIÉN QUE HACE DEMASIADO FRÍO COMO PARA BUSCAR PROBLEMAS DISPUTÁNDOSE UNOS [redacted]
VAYA. ERES DEMASIADO ORGULLOSO PARA ACEPTAR LIMOSNAS..
ALGO TE PREOCUPA MÁS QUE TU ESTÓMAGO.
DE PRONTO, VUELVE A TENER LA INCONFUNDIBLE SENSACIÓN DE QUE ALGO LE ACECHA..
Y COMPRENDE QUE ES ESO MISMO LO QUE HA IMPULSADO AL LOBO, A ACERCARSE HASTA ÉL.
SÓLO QUE ESTA VEZ HAY ALGO MÁS.
TODO LO QUE LE RODEA SE VICIA CON UN INSUFRIBLE OLOR A ALMIZCLE.
Y POR ENCIMA DE LA TRONANTE VENTISCA SE PUEDE PERCIBIR UN RUIDO .

DE LAS HONDURAS DEL BOSQUE SURGE UN ALARIDO TERRIBLE QUE RESUENA ENTRE ECOS. DISTANTES, AL PRINCIPIO...
...PERO SE ACERCAN RÁPIDAMENTE.
ALGO HA ECHADO A CORRER HACIA ELLOS...
...DESLIZÁNDOSE FURTIVAMENTE.
HACIENDO RETUMBAR EL SUELO EN CADA ZANCADA.
APROVECHANDO LA ESPESURA DEL BOSQUE PARA OCULTARSE...
¡...Y SORPRENDER A SUS PRESAS CON UN SÚBITO ATAQUE!

LA BESTIA CAE SOBRE ÉL DE FORMA BRUTAL Y VERTIGINOSA.
LAS GARRAS SE MUEVEN COMO SOMBRAS A SU ALREDEDOR.
TIENE LA IMPRESIÓN DE ESTAR LUCHANDO CON VARIOS SERES A LA VEZ.
SERES BESTIALES QUE GOLPEAN...
...RASGAN...
...DESTROZAN.
PERO CONAN SE REVUELVE Y GRUÑE Y AFERRA A SU ATACANTE CON FÉRREA DETERMINACIÓN.
PESE A SU EVIDENTE INFERIORIDAD, NO SE DA POR VENCIDO EN NINGÚN MOMENTO...
LA DESESPERACIÓN SÓLO ES UNA DEBILIDAD HUMANA.

Y DE REPENTE NO ESTÁ SOLO.
EL LOBO ESTÁ JUNTO A ÉL.
CERRANDO SUS PODEROSAS MANDÍBULAS EN TORNO AL AGRESOR.
¡ES TODO LO QUE EL BÁRBARO NECESITA!
SE SOPORTAN GOLPES...
YA NO HAY MÁS QUE VIOLENCIA.
SE LANZAN TAJOS Y DENTELLADAS...
SE VIERTE LA SANGRE DE LOS CAZADORES Y LAS PRESAS...
¡INSTANTES DE VIOLENCIA CIEGA...
...BRUTAL...
...Y SALVAJE!
LA LEY DEL BOSQUE.
LA LEY DE LA SUPERVIVENCIA.

CONTINÚA NEVANDO COPIOSAMENTE EN EL REINO NORTEÑO...
COMO SI NADA HUBIERA OCURRIDO.
CONAN SANGRA POR UNA DOCENA DE CORTES
TIENE TODO EL CUERPO DOLORIDO.
Y, SIN EMBARGO, SE SIENTE MÁS ANIMOSO QUE NUNCA.
UN GRUESO CAPOTE RESGUARDA AHORA SU CUERPO DE LA NEVADA
EL AIRE HUELE A CARNE ASADA.
Y COMPARTE LA HOGUERA CON UN ORGULLOSO COMPAÑERO DE BATALLA.
"AHÍ TIENES TU PARTE, PERRO."
...TE LA HAS GANADO.
Y MIENTRAS EL VIENTO HELADO AZOTA CON FURIA CUANTO ENCUENTRA A SU PASO...
...Y LAS NUBES AMENAZAN CON OCULTAR UNA LUNA BLANCA COMO LA NIEVE...
...DOS AULLIDOS RESUENAN EN EL BOSQUE
POR CIERTO, NADA LASTIMEROS.
FIN

UN DICHO AQUILONIO ASEGURA QUE ES PREFERIBLE ENFRENTARSE A UNA JAURÍA DE LOBOS HAMBRIENTOS QUE A UN SOLO CIMMERIO EN SU PROPIO TERRITORIO...
...Y PUEDE QUE NO LE FALTE RAZÓN.
COMO LAS TROPAS DEL REY VILERUS DESCUBRIERON EN VENARIUM, EL CIMMERIO ES UN PUEBLO FEROZ Y GUERRERO POR NATURALEZA...
UN PUEBLO IMPARABLE EN EL CAMPO DE BATALLA, DONDE NO MUESTRA TEMOR NI SIQUIERA ANTE LA LLEGADA DE LA MUERTE.
NO ES EXTRAÑO, SI TENEMOS EN CUENTA QUE EN LA DURA CIMMERIA LA PARCA ACECHA EN EL RINCÓN MÁS INSOSPECHADO Y QUE SUS HABITANTES ESTÁN IGUAL DE ACOSTUMBRADOS A SENTIR SU TENEBROSA PRESENCIA...

CONAN EL BÁRBARO EN...
ALIANZA DE SANGRE
... ¡COMO A ESQUIVARLA!
Y HOY, PRECISAMENTE, ESO ES LO QUE HA SUCEDIDO EN ESTE GÉLIDO PARAJE DE AESGARD...
...PUES A PESAR DE LAS ROCAS Y EL HIELO QUE HAN CAÍDO SOBRE SU CUERPO, A PESAR DE LOS GOLPES Y DE LOS CORTES RECIBIDOS...
...EL BÁRBARO QUE YACE EN EL SUELO TODAVÍA SE AFERRA A LA VIDA...
...AUNQUE TAL VEZ LO HAGA POR MUY POCO TIEMPO...
GUIÓN: CARLOS YÁÑEZ
DIBUJOS: PACO NÁJERA
2

LA OSCURIDAD, VACÍA Y ABSOLUTA. UN PROFUNDO Y DENSO ABISMO EN EL QUE NO TIENE CABIDA PENSAMIENTO O SENSACIÓN ALGUNA...
...HASTA QUE UNA TENUE LUMINOSIDAD LENTAMENTE...
...LA DISIPA POR COMPLETO...
...MOSTRÁNDOLE AL AÚN DOLORIDO BÁRBARO UNA REPUGNANTE FILA DE OSAMENTAS MELLADAS POR AFILADOS COLMILLOS...
...HUESOS PARTIDOS EN DOS PARA EXTRAERLES LA MÉDULA...
...Y DESCUBRIÉNDOLE, AL MISMO TIEMPO, EL MOTIVO POR EL QUE SUS ATACANTES LO HAN DEJADO CON VIDA...
...¡PARA DEVORARLO EN UN FESTÍN CANÍBAL!
¡CROM!
SOLO LOS CIMMERIOS JURAIS POR CROM.
Y SÓLO LOS VANIRES TENÉIS ESE ACENTO.
¿CUÁNDO TE CAPTURARON?
HACE DOS DÍAS.
¡PERO ANTES DE CAER MANDÉ AL INFIERNO A TRES DE ESAS CRIATURAS!

ES INÚTIL QUE INTENTES ROMPER LAS ATADURAS, CIMMERIO. ESOS MONSTRUOS SABE HACER BUENOS NUDOS...
UNNNFFF!!
...Y LA CUERDA ES DEMASIADO GRUESA
NO HAY DUDA DE QUE LAS SOGAS QUE APRISIONAN A CONAN SON SUMAMENTE RESISTENTES...
...PERO RESISTENTES TAMBIÉN SON LOS ACERADOS MUSCULOS DEL BÁRBARO, SUS ANSIAS DE VIVIR...
UNNNFFF!!!
... ¡Y LO SON MUCHO MÁS QUE LAS ROCAS A LAS QUE LAS CRIATURAS AMARRARON A SU PRESA!
AAAHHH!!!!
LOS VANIRES ASEGURAN SER GRANDES GUERREROS...
¡AHORA VAS A TENER LA OPORTUNIDAD DE DEMOSTRARLO!
Y LA MIRADA DEL VANIR INDICA QUE NO SON NECESARIAS MÁS PALABRAS.

LO QUE SIGUE A CONTINUACIÓN ES UN ESPECTÁCULO SANGRIENTO.
TANTO EL CIMMERIO COMO EL VANIR SABEN QUE LA ÚNICA POSIBILIDAD DE SALIR CON VIDA DE ALLÍ PASA, INEVITABLEMENTE, POR ENCIMA DE LOS CADÁVERES DE LAS NAUSEABUNDAS CRIATURAS.
SABEN QUE SUS ENEMIGOS NO SON GUERREROS VESTIDOS CON COTAS DE ACERO...
...NI PELEAN MOVIDOS POR EL ORO O LA CONQUISTA, SINO POR SU PROPIA Y PRIMITIVA NATURALEZA.
SON CRIATURAS SALVAJES, NO ENTIENDEN OTRO LENGUAJE QUE EL DEL DOLOR...
¡CROM, CUENTA LOS MUERTOS!
...O LA MUERTE.

LA ÚNICA MANERA DE SALIR VICTORIOS DE UN COMBATE CONTRA UN ENEMIGO ASÍ...
...CONTRA UNAS BESTIAS QUE HAN PALADEADO EL SABOR DE LA SANGRE Y ANSÍAN MÁS PARA SACIARSE...
... ¡ES VOLVERSE TAN CRUEL E INHUMANO COMO ELLAS!
PRONTO, UN OLOR A MUERTE COMIENZA A HACERSE PALPABLE.
TAL VEZ PARA LIBERARSE DE ÉL ES POR LO QUE EL CIMMERIO SE VUELVE, O PUEDE QUE LO HAGA POR INSTINTO...
¡CUIDADO, VANIR, A TU ESPALDA!
SEA COMO SEA, EL CASO ES QUE EL AVISO DE CONAN LLEGA UN INSTANTE DEMASIADO TARDE.
¡¡AAHHH!!
¡VETE AL INFIERNO!

PERO NO HAY TIEMPO PARA PESARES O LAMENTACIONES; AÚN QUEDA UNA CRIATURA CON VIDA...
...DISPUESTA A APROVECHARSE DEL DOLOR DEL VANIR...
...O A PERECER EN EL INTENTO.
DÉJAME VER ESA HERIDA...
ES INÚTIL, CIMMERIO. SABES TAN BIEN COMO YO QUE NADA SE PUEDE HACER...
PERO DIME... ¿SOMOS O NO LOS VANIRES UNOS GUERREROS VALIENTES Y PODEROSOS?
SÍ, AMIGO. LOS ÚNICOS CAPACES DE RIVALIZAR CON LOS CIMMERIOS...

ACABADA LA BATALLA, UN HOMBRE CIVILIZADO PROBABLEMENTE SE PREGUNTARÍA POR LA VERACIDAD DE LOS RUMORES QUE HABLAN DE APAREAMIENTOS EN LA ZONA ENTRE HUMANOS Y SERES INFERNALES...
...CUYO RESULTADO BIEN PODRÍAN SER LAS CRIATURAS CON LAS QUE ACABA DE COMBATIR.
SIN EMBARGO, CONAN ES UN BÁRBARO...
...Y POR ELLO SUS PENSAMIENTOS LE DAN MÁS IMPORTANCIA A PROCURARSE UN ARMA CON LA QUE SUSTITUIR A SU PERDIDA ESPADA...
A AMPARARSE DEL GÉLIDO VIENTO...
Y TAL VEZ, SÓLO TAL VEZ...
...A REFLEXIONAR SOBRE COMO DOS HOMBRES DE PUEBLOS TAN HOSTILES COMO SON LOS VANIRES Y LOS CIMMERIOS...
...FUERON CAPACES DE HERMANARSE Y OLVIDAR SUS DIFERENCIAS PARA LUCHAR CODO CON CODO CONTRA UN ENEMIGO COMÚN.
Y EN PREGUNTARSE SI SEMEJANTE AMISTAD SE HABRÍA MANTENIDO AL DESAPARECER EL ENEMIGO...
...O POR EL CONTRARIO SE DERRETIRÍA IGUAL QUE LOS HIELOS DEL LUGAR A LA LLEGADA DE LA PRIMAVERA...

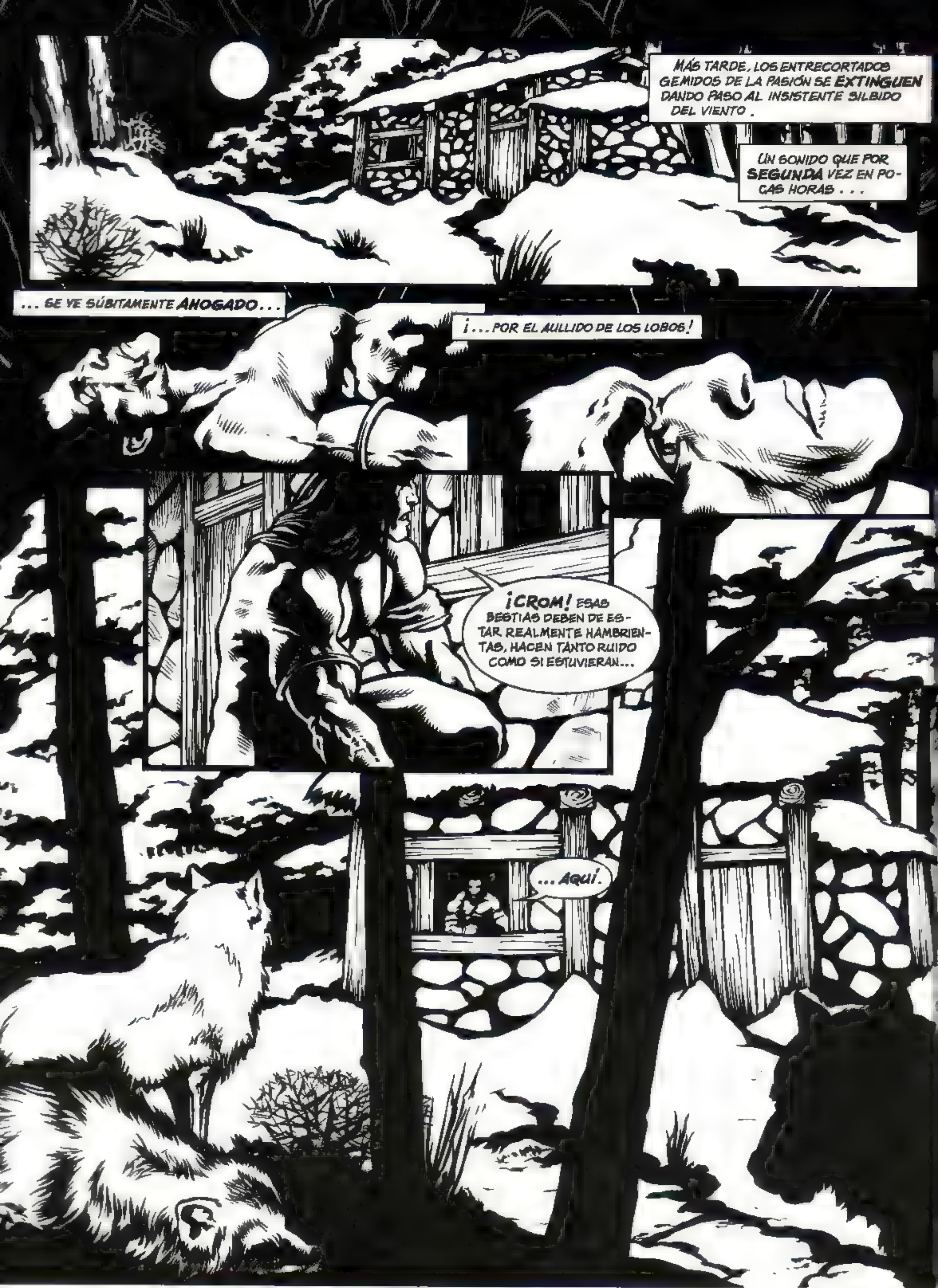
Copyright © 1998 Conan Properties Inc

la muerte blanca
SU NOMBRE ES CONAN, UN GUERRERO CIMMERIO CAMINO DEL SUR, DISPUESTO A ENROLARSE COMO MERCENARIO EN EL PRIMER EJÉRCITO QUE SE CRUCE EN SU SENDA.
HACE APENAS UNOS MINUTOS, SU MAYOR PREOCUPACIÓN ERA ENCONTRAR UN CABALLO CON EL QUE PROSEGUIR EL VIAJE.
AHORA, EL PENSAMIENTO QUE ALBERGA SU MENTE ES OTRO MUCHO MÁS INMEDIATO: ¡SALIR CON VIDA DE ESTE MALDITO LUGAR!
Guión: CARLOS YÁÑEZ
Dibujos: JESÚS SAIZ
Rotulación: MANEL RODRÍGUEZ
CONAN
UN PERSONAJE CREADO POR
ROBERT E. HOWARD

EL BÁRBARO ARREMETE CONTRA LA JAURÍA CON **BRUTAL FEROCIDAD**. POSEÍDO POR UNA SANGUINARIA IRA.
¡¡AQUÍ, LOBOS!!
TAL VEZ EL MOTIVO DE SEMEJANTE FURIA SEA QUE LA VISIÓN DE ESTA MUJER A PUNTO DE MORIR LE HA ABIERTO LA CICATRIZ CON LA QUE NO HACE MUCHO LE MARCÓ AQUELLA OTRA **MUCHACHA** A LA QUE NO PUDO SALVAR *
¡¡VENID A MORIR AQUÍ!!
* EN "LA NOCHE DEL DIOS NEGRO".
¡AAAHHH!
O PUEDE QUE INCLUSO SU MEMORIA SE REMONTE AÚN MÁS ATRÁS, A UNA ESCENA **MUY SIMILAR** QUE ÉL MISMO VIVIÓ CUANDO APENAS CONTABA QUINCE AÑOS.
SEA COMO SEA, EL CASO ES QUE COMBATE ENCARNIZADAMENTE, DE MANERA SALVAJE Y BRUTAL ...
... Y POR ELLO SALE **VICTORIOSO** DE LA CONTIENDA.

GRACIAS... GRACIAS POR SALVARME LA VIDA...
¿ QUÉ HACES SOLA POR ESTAS TIERRAS, MUJER ?
ME LLAMO ZELA, Y VIVO MUY CERCA DE AQUÍ. DÉJAME CURAR TU HERIDA ...
ES SÓLO UN RASGUÑO.
SÚBITAMENTE, UN LÚGUBRE AULLIDO ROMPE EL MONÓTONO SILBIDO DEL VIENTO...
¡AÚN ESTÁN AHÍ!
...HACIENDO RECORDAR AL CIMMERIO Y A LA MUJER QUE NO SE ENCUENTRAN SOLOS EN AQUELLOS PARAJES.
SERÁ MEJOR QUE NOS REFUGIEMOS EN MI CABAÑA. ADEMÁS, PRONTO SE HARÁ DE NOCHE.
Y AMBOS SE ALEJAN, SIN DEMOSTRAR DARLE IMPORTANCIA AL HECHO DE SER MUY ATENTAMENTE VIGILADOS.

MUY PRONTO EL SOL SE ESCONDERÁ TRAS EL HORIZONTE Y EL FRÍO SE HARÁ MÁS INTENSO. SIN EMBARGO, ESO POCO IMPORTA ANTE UN FUEGO BIEN AVIVADO . . .
UNA OPULENTA COMIDA . . .
¡POCAS VECES TOMÉ UNA CARNE TAN BIEN PREPARADA COMO ÉSTA!
¿TE GUSTA COMO COCINO? ME ALEGRO.
A MÍ TAMBIÉN ME GUSTAN...
. . . O EL TACTO DE UNA PIEL DELICADA COMO LA SEDA.
...OTRAS COSAS.
CONAN NO DICE NADA . . .
. . . DEMOSTRANDO QUE, EN OCASIONES, EL SILENCIO ES MÁS ELOCUENTE QUE CUALQUIER PALABRA.


MÁS TARDE, LOS ENTRECORTADOS GEMIDOS DE LA PASIÓN SE EXTINGUEN DANDO PASO AL INSISTENTE SILBIDO DEL VIENTO.
UN SONIDO QUE POR SEGUNDA VEZ EN POCAS HORAS . . .
... SE VE SÚBITAMENTE AHOGADO...
¡...POR EL AULLIDO DE LOS LOBOS!
¡CROM! ESAS BESTIAS DEBEN DE ESTAR REALMENTE HAMBRIENTAS, HACEN TANTO RUIDO COMO SI ESTUVIERAN...
...AQUÍ.

¿HAMBRE? NO, ES ALGO MUY DISTINTO LO QUE HA ATRAÍDO A LA JAURÍA TAN CERCA DE LA CABAÑA... EL BÁRBARO LO INTUYE...
...DE IGUAL MODO QUE NOTA LA PRESENCIA DE UNA AMENAZA A SUS ESPALDAS...
¡...UNA AMENAZA QUE PARECE SURGIDA DEL MISMÍSIMO INFIERNO!
PERO EL CIMMERIO NO DISPONE DE TIEMPO PARA MEDITAR SOBRE LA PROCEDENCIA DE LA CRIATURA, O SOBRE CÓMO TAL ABOMINACIÓN HA PENETRADO EN EL INTERIOR DEL REFUGIO.
¡DIENTES DE CROM!
ESTÁ DEMASIADO OCUPADO INTENTANDO EVITAR UNAS GARRAS AFILADAS COMO DAGAS, ELUDIENDO UNAS FAUCES ANSIOSAS POR SABOREAR CARNE HUMANA...
... Y MALDICIENDO LO QUE AHORA VE FUE UNA ESTUPIDEZ...
...EL HABERSE LEVANTADO DEL LECHO SIN SU HACHA ENTRE LAS MANOS.

AÚN ASÍ, CARECIENDO DE ARMAS, CONAN NO ES UNA PRESA FÁCIL PARA EL MONSTRUOSO SER.
SUS MÚSCULOS, TENSADOS EN INCONTABLES COMBATES, SON CAPACES DE DESARROLLAR UNA FUERZA MÁS ALLÁ DE LO COMÚN...
¡...Y MÁS ARROLLADORA AÚN SI DE ELLO DEPENDE SALVAR LA VIDA!
ENTONCES, JUSTO CUANDO LA CRIATURA PIERDE EL CONOCIMIENTO. AFUERA LOS LOBOS DEJAN DE AULLAR.
Y DENTRO, EL BÁRBARO NO PUEDE SINO GUARDAR SILENCIO, CUANDO LA VERDAD SE DESCUBRE ANTE SUS OJOS.

AHORA, EL CIMMERIO COMPRENDE POR QUÉ LOS LOBOS PERSEGUÍAN A LA MUJER CON AQUELLA SAÑA Y TENACIDAD.
LOS ANIMALES, GRACIAS A SUS INSTINTOS PRIMARIOS, SABÍAN DEL SECRETO QUE SU HERMOSA APARIENCIA ESCONDÍA.
Y AQUEL LOBO BLANCO, SIN DUDA EL LÍDER DE LA JAURÍA, PERCIBÍA TAMBIÉN QUE LA EXISTENCIA DE AQUELLA ABOMINACIÓN, MITAD HUMANA MITAD ANIMAL...
...PODRÍA PONER EN JUEGO SU POSICIÓN EN LA MANADA.
UNA DE AMBAS BESTIAS SOBRABA EN AQUELLAS TIERRAS, Y HOY INVOLUNTARIAMENTE, CONAN HABÍA DECIDIDO...
¡...CUÁL DE LAS DOS IBA A MORIR!

FIN.

NO ES FÁCIL SOBREVIVIR AL INVIERNO EN ASEGAARD, UNA TIERRA LÓBREGA, SALVAJE Y CRUEL.
SIN EMBARGO, UNAS FLECHAS Y UN ARCO RUDIMENTARIOS...
...IMPROVISADOS CON LAS RAMAS DE UN ÁRBOL Y UNA SIMPLE CUERDA...
...PUEDEN AYUDAR A ELLO...
...A NO SER QUE UN SÚBITO Y DESESPERADO GRITO DE AUXILIO...
AAAAHH
¿QUIÉN DIABLOS...?
...RASGUE EL SILENCIO Y LA QUIETUD DE LA MAÑANA...
...HACIENDO QUE TODAS LAS PRECAUCIONES TOMADAS PARA NO AHUYENTAR LA CAZA...
...COMO LA DE CAMINAR CONTRA EL SENTIDO DEL VIENTO EVITANDO SER LOCALIZADO POR EL OLFATO DEL ANIMAL...
...HAYAN SIDO EN VALDE.
CUANDO ESTO SUCEDE, AL CAZADOR SÓLO LE QUEDA UNA ALTERNATIVA...
...AVERIGUAR LA CAUSA DE SEMEJANTE ALARIDO.
1

LA SOMBRA DE LA VENGANZA
PUEDE QUE CONAN, PUES ESE ES EL NOMBRE DEL BRONCEADO GUERRERO CIMMERIO, SE HAYA LLEVADO UNA SORPRESA ANTE LA ESCENA QUE SE PRESENTA ANTE ÉL Y SE PREGUNTE EL MOTIVO POR EL QUE AQUELLA MUCHACHA SE ENCUENTRA EN SEMEJANTE SITUACIÓN.
Y PUEDE QUE, ADEMÁS, ESTA LE HAYA HECHO ACORDARSE DE OTRA MUJER A LA QUE CONOCIÓ HACE MENOS DE UNA SEMANA. TAN BELLA COMO PELIGROSA. TAN HERMOSA COMO MORTÍFERA. (*)
PUEDE QUE PIENSE EN ESO... O PUEDE QUE NO.
GUIÓN: CARLOS YÁÑEZ
DIBUJOS: BENITO GALLEGO
(*) VER "LA MUERTE BLANCA"
2

TRANQUILA, MUJER, NO VOY A HACERTE DAÑO.
¿QUIÉN TE ATÓ AQUÍ?
¡GÁNDOL, AHORA!
¿QUÉ?
Y CUANDO CONAN DESCUBRE QUE ACABA DE CAER EN UNA VIEJA TRAMPA, UNA QUE ÉL MISMO UTILIZÓ EN ALGUNA QUE OTRA OCASIÓN...
...YA ES DEMASIADO TARDE.

MIENTRAS RECOBRA LA CONSCIENCIA, Y CON LA CABEZA AUN DOLIÉNDOLE BRUTALMENTE, EL BÁRBARO SE DA CUENTA DE QUE HA SIDO DESPOJADO DE SUS ESCASAS PERTENENCIAS.
ES INCAPAZ DE PRECISAR CUÁNTO TIEMPO ESTUVO DESVANECIDO...
...AUNQUE A JUZGAR POR LA AUSENCIA DE QUEMADURAS DE HIELO EN SU CUERPO...
...LA SANGRE TODAVÍA FRESCA DE SU HERIDA...
...Y LAS AUN PROFUNDAS HUELLAS EN LA NIEVE...
...ESTE NO HA PODIDO SER MUCHO.
SUS ATACANTES LE LLEVAN POCA VENTAJA. ES MÁS QUE PROBABLE QUE LO HAYAN DADO POR MUERTO O A PUNTO DE PERECER A CAUSA DEL PODEROSO GOLPE...
...Y HAN DEJADO UN RASTRO QUE SE DISTINGUE CON CLARIDAD.
SÍ... PRONTO LOS ENCONTRARÁ.

...AL ABRIGO DE UNA CUEVA QUE PROBABLEMENTE NO HABÍA SIDO MANCILLADA POR PIES HUMANOS HASTA AHORA...
NO DEMASIADO LEJOS...
¡MENUDO BOTÍN DE MIERDA!
ESTO ES LO MEJOR QUE TENÍA AQUEL IMBÉCIL...
NO, LO MEJOR ES LA CARNE QUE GUARDABA EN SU BOLSA.
¡¡JA, JA, JA!!
¡ENTONCES NOS LA COMEREMOS A SU SALUD!
Y LAS CARCAJADAS SE PROPAGAN A LO LARGO DE LA PROFUNDA GRIETA, AL IGUAL QUE LAS SOMBRAS Y LA AMARILLENTA LUZ CREADAS POR LA RECIÉN ENCENDIDA HOGUERA.

POCO DESPUÉS...
TRAS UNA CAMINATA EN LA QUE CADA PASO NO HA HECHO SINO AUMENTAR EL DOLOR DE SU TODAVÍA ABIERTA HERIDA...
...EL CIMMERIO SABE QUE HA DADO CON LO QUE BUSCABA.
AHORA, SÓLO NECESITA UN ARMA...
SÍ, ESTA SERVIRÁ.
...PARA HACERLES PAGAR A SUS ATACANTES...
...EL ERROR DE NO HABERLO REMATADO.

CON SUS SENTIDOS ALERTA. UNOS SENTIDOS AGUDIZADOS EN INCONTABLES BATALLAS...
...CONAN PENETRA EN EL INTERIOR DE LA CAVERNA SIN LEVANTAR EL MENOR RUIDO.
SIGILOSAMENTE, PREPARADO PARA REPELER CUALQUIER POSIBLE ATAQUE.
ENSEGUIDA EL BÁRBARO ADVIERTE UN OLOR A CARNE QUEMADA...
...Y OBSERVA QUE ÉSTE SE DEBE A LOS RESTOS CARBONIZADOS QUE CREPITAN SOBRE LA HOGUERA.
DE HECHO, EL INTERIOR DE LA CUEVA ESTÁ SUMIDO EN UN SOSIEGO ÚNICAMENTE ROTO POR ESE DÉBIL CREPITAR.
UNA CALMA TENSA, INQUIETANTE...
...COMO LA DE UNA TUMBA.

LOS CUERPOS NO MUESTRAN HERIDA ALGUNA...
...TAN SÓLO UNA MUECA DE TERROR EN SUS ROSTROS...
...LA MISMA SENSACIÓN QUE, SÚBITAMENTE, HACE MELLA EN EL CIMMERIO CUANDO PERCIBE UN INESPERADO ALIENTO GÉLIDO A SUS ESPALDAS.
...Y LA MISMA QUE LO ESTREMECE CUANDO DESCUBRE LA PRESENCIA DE UNA ENORME SOMBRA SURGIDA DE LA NADA, SIN FORMA SÓLIDA ALGUNA QUE LA PROYECTE, MOVIÉNDOSE HACIA ÉL.
¡¡DIABLOS DE CROM!!
UNA SOMBRA INHUMANA EN CUYOS OJOS CONAN DISTINGUE EL BRILLO DE UN ODIO FEROZ, POSEEDORA DE VIDA PROPIA.
BENITO GALLEGO · 1998
¡Y DE UNA FUERZA ANIQUILADORA!
UNA SOMBRA QUE, EL BÁRBARO LO SABE CON CERTEZA, HA MATADO A GÁNDOL Y A LA MUJER...
...¡Y NO SE DETENDRÁ HASTA HACER LO MISMO CON ÉL!

A PESAR DE SU PÁNICO SUPERSTICIOSO, EL CIMMERIO NO ESTÁ DISPUESTO A SUFRIR EL MISMO DESTINO QUE LA PAREJA.
NO COMPRENDE LA NATURALEZA DE LA NEGRA AMENAZA...
...MAS NO POR ELLO VA A RENDIRSE ANTE ELLA.
¡¡AAHHH!!
¡¡UNNFFF...!!
AUNQUE TAL VEZ EL COMBATE TERMINE ANTES DE EMPEZAR PUES...
...¿CÓMO VENCER A ESA PESADILLA A CUYO CONTACTO CONAN NO SÓLO HA SENTIDO DOLOR...
...SINO TAMBIÉN UN FRÍO INTENSO Y SOBRENATURAL CAPAZ DE HELARLE EL ALMA?

¿CÓMO ACABAR CON ALGO QUE NO PUEDE SANGRAR...
...CON ALGO A LO QUE NO HIERE NI EL FUEGO NI EL ACERO?
¡EL FUEGO, ESA ES LA RESPUESTA!
SIN FUEGO NO PUEDE HABER LUZ DENTRO DE LA CAVERNA.
Y SIN LUZ...
...LAS SOMBRAS SON ABSORBIDAS...
...POR LA OSCURIDAD.

MÁS TARDE, UNA VEZ RECOBRADAS LAS FUERZAS, EL BÁRBARO REEMPRENDE SU VIAJE HACIA EL SUR Y HACIA SU VIDA COMO MERCENARIO...
...A LA GUERRA CONTRA ENEMIGOS DE CARNE Y HUESO.
LA VENTISCA PRONTO COMENZARÁ, PERO AL MENOS LA COTA DE MALLA DE GÁNDOL IMPEDIRÁ QUE EL FRÍO HAGA ESCOCER LAS QUEMADURAS DE SU CUERPO.
EL CIMMERIO SE ALEJA...
...INTENTANDO OLVIDAR LO SUCEDIDO, PUES NO EXISTE RAZÓN ALGUNA PARA RECORDARLO...
SIN EL MENOR INTERÉS POR COMPROBAR SI HA LOGRADO DESTRUIR A LA OSCURA AMENAZA...
...O SI POR EL CONTRARIO ESTA VOLVERÁ A MOSTRARSE LA PRÓXIMA VEZ QUE LAS LLAMAS ILUMINEN EL INTRIOR DE LA CUEVA...
E IGNORANDO QUE ESTA HABÍA SIDO LA MADRIGUERA DE UN GRAN OSO DE LAS NIEVES AL QUE UN GRUPO DE VANIRES CAZARON...
...Y DESOLLARON CON CRUELDAD...
...MIENTRAS AÚN ESTABA CON VIDA!
FIN

LA MUERTE BLANCA II

Publicado originalmente en "Robert E. Howard's Savage Sword" nº 4

Guión: Pete Doree · Dibujo: Sean Phillips

CONAN
La MUERTE BLANCA
II

ME ALEGRO DE VERTE.
LO MISMO DIGO.
TENGO UN CONEJO. Y ME GUSTARÍA COMPARTIR MI COMIDA, CIMMERIO. PORQUE VEO QUE LO ERES.
YO SOY AESIR Y NO TENGO NADA CONTRA LOS CIMMERIOS.
NI YO CONTRA AESGAARD. COMPARTIRÉ TU COMIDA CON MUCHO GUSTO.

DIME, AMIGO CONAN, ¿HACIA DÓNDE TE DIRIGES?
A DÓNDE VOY NO IMPORTA. UNA BOLSA VACÍA ME GUÍA, COMO SIEMPRE.
¡JA! Y APOSTARÍA A QUE TAMBIÉN UNA BARRIGA VACÍA. ¡JAMÁS PENSÉ QUE CONOCERÍA A UN CIMMERIO FILÓSOFO! ¡LO JURO!
¿Y TÚ? ¿QUÉ TE HA TRAÍDO HASTA ESTAS FRONTERAS?
VOY HACIA EL OESTE A COMBATIR CONTRA LOS VANIR, CON EL RESTO DE MI TRIBU. NECESITAMOS GUERREROS CON BOLSAS VACÍAS...
QUIZÁS LOS DIOSES ME GUIARON, QUIZÁS TAMBIÉN A TI.
¿POR QUÉ LO DICES?
EL HOMBRE ES CONDUCIDO MUCHAS VECES DÓNDE QUIEREN LOS DIOSES, SIN IMPORTAR LO QUE ÉL DESEE
CONFIESO NO TENER GRAN ESTIMA POR LA MAYORÍA DE LOS HOMBRES Y MENOS AÚN POR LOS DIOSES.
¿Y LAS MUJERES QUÉ, CONAN EL CIMMERIO? ¿QUÉ PASA CON LAS MUJERES?

¿LAS MUJERES? TIENEN SU UTILIDAD, SEGÚN ME HAN DICHO...
POR CROM, SÍ QUE ESTÁS HELADA, MU-CHACHA...
¿AESIR...?
¡CROM!

QUIÉN TE HAYA HECHO ESTO, AESIR, SEA LO QUE SEA, TE JURO...
¡QUE TEÑIRÉ LA NIEVE CON SU SANGRE!
NO HAY HUELLAS. ¿QUÉ NO DEJA HUELLAS?
ALGO SOBRE EL HIELO O...
¡ALGO BAJO ÉL!

C...COOO... NAAANN... NNN

TENN... GO... FFRIO, COHN ANNN. ¿MMEE... ABBR... ZASSSS...?
¿MMEE... ABBR... ZASSS...?
¡YEEEIIIIEEEEEHHHH!
¡AHH!
¡BESA ESTO, ENGENDRO DEL DEMONIO!

¡SSSSSSSSSS!
¡YHHMIEEEE! LOS... DIOSSHSSS... MME... C.CASSS... TGARHUNNNN...
...UNNNA... VESSS... F. FUI!... H... MMBREEE...
A ELLOSSS NNNU... PUEDDD... ATACRRR...LESSSS... PERO... PUE... COSSHERRR.... SSSARA... DDD... TTTU MUJHRR...
PUEDDD... ROBAHRRR... SSU... VOOHSSS
¡PUEDD... CASSST... SHURTTE!

¡¡¡OJJHLÁÁÁ... LOSSS... DIOSHS... TE MALDIGGGHN... ¡IGUAL QUE A... MMM!!!
¡MALDITOS SEAN TUS DIOSES! ¡AL ABISMO CONTIGO!
¡EEEEEEEEEE
¡QUE DUERMAS BIEN, AESIR!

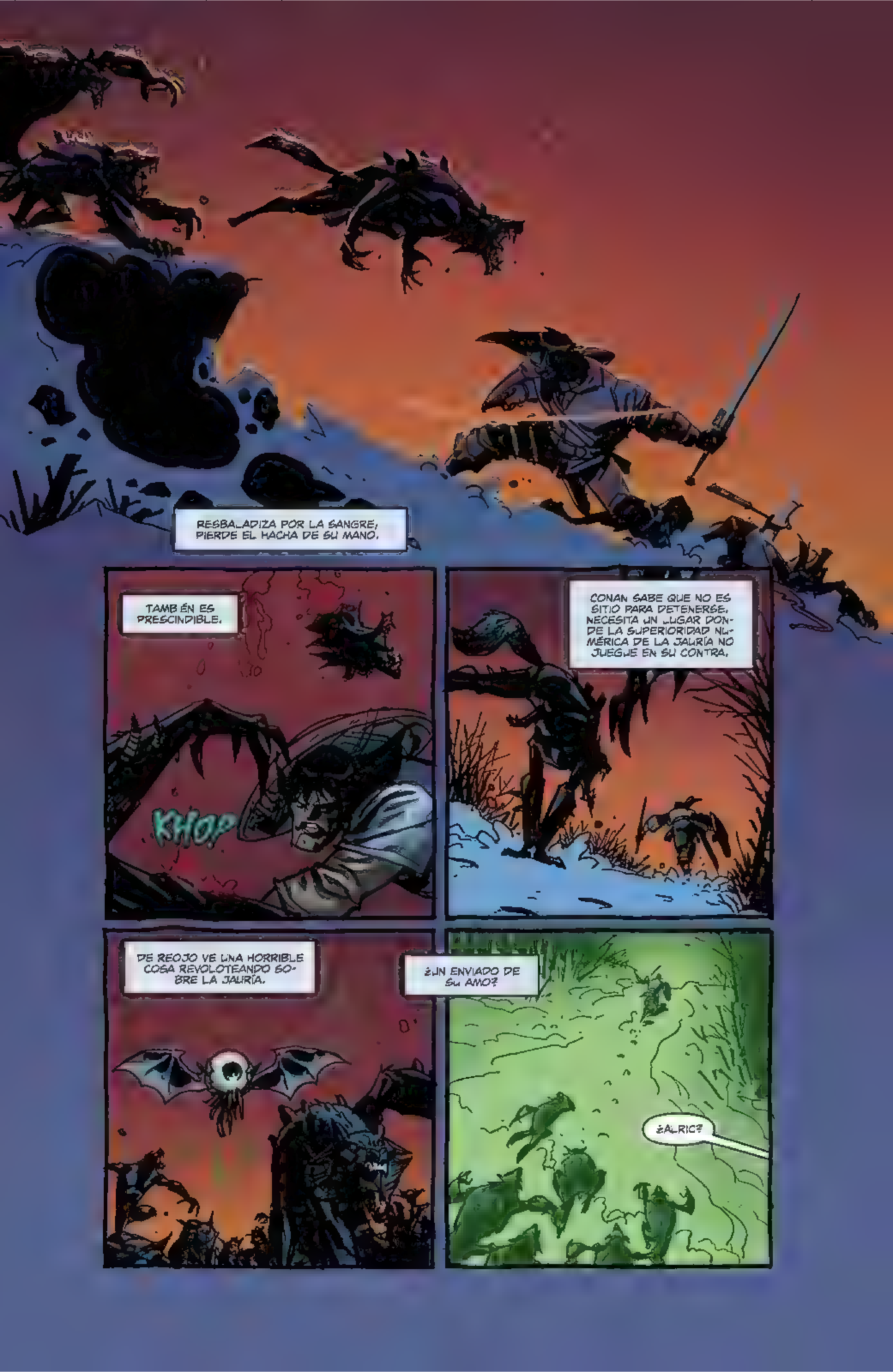
LA NOCHE DE LOS LOBOS

Publicado originalmente en 'Robert E. Howard's Savage Sword' nº 9

Guión: John Ostrander - Dibujo: Andy Kuhn

La Noche de los Lobos
DEBERÍA HABER ESCUCHADO AL POSADERO.
"ESOS BOSQUES NO SON SEGUROS", LE DIJO EL HOMBRE. "MUERE GENTE, OCURREN COSAS, COSAS ANTINATURALES. PASA AQUÍ LA NOCHE."
EL CIMMERIO NO LE HIZO CASO. ESTABA DESEOSO POR LLEGAR A LOS REINOS FRONTERIZOS Y A UN POTENCIALMENTE LUCRATIVO TRABAJO COMO MERCENARIO.
DEBERÍA HABERLE ESCUCHADO.
HAROOOOO

EL CIMMERIO NOTA CÓMO SE LE ERIZAN LOS VELLOS DE LA NUCA. ESOS LOBOS APESTAN A BRUJERÍA Y A CONAN NO LE GUSTAN NI LOS BRUJOS NI LA MAGIA
¡GURK!
ERA UNA BUENA CAPA, PERO PRESCINDIBLE.
LOS LOBOS HAN ELEGIDO UNA MALA PRESA CON CONAN.
THUNK


RESBALADIZA POR LA SANGRE, PIERDE EL HACHA DE SU MANO.
TAMBIÉN ES PRESCINDIBLE.
KHO!
CONAN SABE QUE NO ES SITIO PARA DETENERSE. NECESITA UN LUGAR DONDE LA SUPERIORIDAD NUMÉRICA DE LA JAURÍA NO JUEGUE EN SU CONTRA.
DE REOJO VE UNA HORRIBLE COSA REVOLOTEANDO SOBRE LA JAURÍA.
¿UN ENVIADO DE SU AMO?
¿ALRIC?

¡MADRE, PENSABA QUE TE HABÍA DICHO QUE NO ME MOLESTARAS CUANDO ESTUVIERA DE CAZA!
YA HEMOS HABLADO DE ESTO, ALRIC. SABES QUE NO APRUEBO TODO ESTE ASUNTO DE LA BRUJERÍA. ÚLTIMAMENTE APENAS SALES DE TU HABITACIÓN. NO ES SALUDABLE.
¿Y QUÉ? CON ESTE CUERPO DÉBIL Y ENFERMIZO QUE ME DISTE AL NACER, ¿DE QUÉ OTRA FORMA PODRÍA CONOCER LOS PLACERES DE LA CAZA?
EN ESTOS TIEMPOS NO ENTRA CASI NADIE EN MI ESFERA DE CONTROL, ¡Y MUCHO MENOS UNA PRESA!
¡VETE, O MANDARÉ A MIS LOBOS A POR TI!
AH, LA PRESA ESTÁ HACIENDO QUE ESTO SEA INTERESANTE. COGEDLE, MIS LOBOS. ¡QUIERO VER SU SANGRE!

ÉSTE ES EL LUGAR. EL DESFILADERO ES PROFUNDO Y EL ÁRBOL EVITA QUE LAS CRIATURAS LE ATAQUEN TODAS A LA VEZ.
LLEGAN CON RAPIDEZ.
¡RRRAHHR!
ESOS LOBOS SON PODEROSOS Y CONAN TIEMBLA CUANDO LOS GOLPEA CON SU ESCUDO.
GARRAS Y DIENTES LE DESGARRAN LA ROPA Y LA PIEL, Y LA SANGRE BROTA DE LOS CORTES DE SU CARNE.

LA JAURÍA SIGUE AVANZANDO, Y CONAN YA NO PUEDE PERMITIRSE PERDER MÁS ARMAS.
GRUÑEN, ÉL TAMBIÉN. SI HAY ALGO DE HOMBRE EN ESOS LOBOS, TAMBIÉN HAY ALGO DE ANIMAL EN EL CIMMERIO.
NO ESPERA A QUE LE ATAQUEN, SINO QUE SE LANZA HACIA ADELANTE, COMO DÁNDOLES LA BIENVENIDA.
DURANTE UN MOMENTO, TODOS SE BALANCEAN AL BORDE DEL ABISMO.

SABE QUE VA A MORIR, A MENOS QUE...
...PUEDA TRATAR CON EL AMO DE LAS CRIATURAS.
SHWUCK
¡AAAAAH! ¡MIS OJOS! ¡MADRE! ¡NO PUEDO VER!
AQUÍ ESTOY, HIJO MÍO. MADRE TE ALIVIARÁ...

LOS LOBOS VUELVEN A SU VERDADERA NATURALEZA Y EMPIEZAN A DUDAR EN EL EXTREMO DEL ÁRBOL CAÍDO.
CONAN CLAVA LOS OJOS EN EL LÍDER DE LA MANADA. ¿QUIÉN SERÁ EL CAZADOR Y QUIÉN LA PRESA?
EL CIMMERIO PODRÍA RETROCEDER SUS PASOS Y RECUPERAR SU EQUIPO PERDIDO, PERO DECIDE NO HACERLO.
SI ES NECESARIO, ENCONTRARÁ ARMAS EN ABUNDANCIA EN EL CAMPO DE BATALLA, ENTRE LOS CAÍDOS.
CONAN SIGUE ADELANTE.

© BROCAL REMOHI 94

HOWTOARSENIOLUPIN
COMIC ALT